

Gala Métrostar

Le public couronne Sophie Lorain et Guy A. Lepage

page 25

le QUOTIDIEN

du Saguenay — Lac-Saint-Jean



40 PAGES

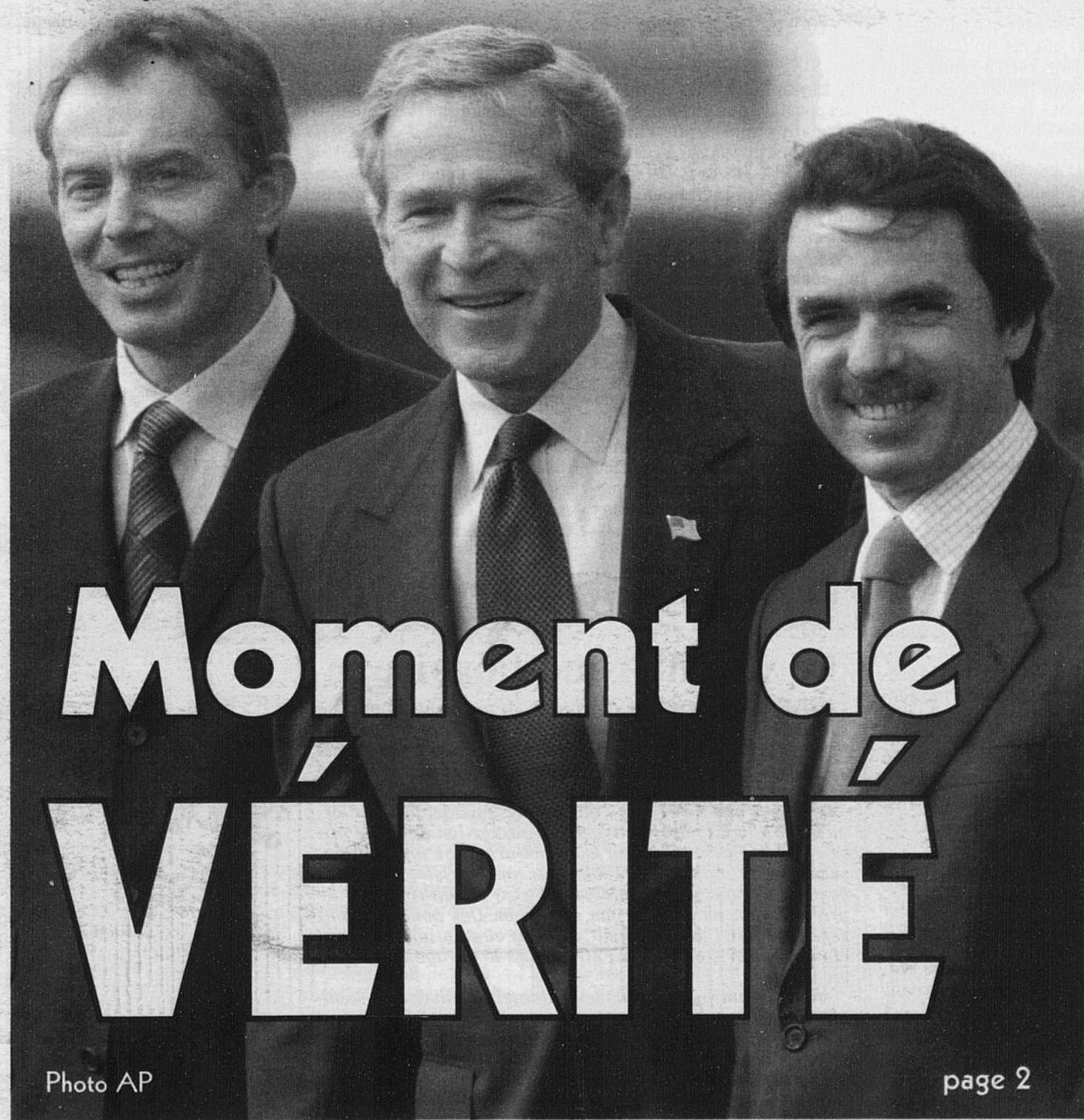
30^e ANNÉE N° 139

cyberpresse.ca

LE LUNDI 17 MARS 2003

Dépôt: 80¢ + taxes

Attaque contre l'Irak



Moment de VÉRITÉ

Photo AP

page 2

LES ACTUALITÉS

Star Académie

Suzie, c'est pas fini!

page 3

Campagne électorale

La cible de Dumont: Landry et les syndicats

pages 3 et 4

LES SPORTS

Paramédic

Saison terminée

page 38



6 28867 00001 0



PARTEZ L'ESPAGNE!

POUR

Pour gagner, écoutez le 93,7 FM et cliquez sur www.radio-canada.ca/saguenaylac

Valeur de 3500 \$

*Règlements disponibles sur notre site Internet.



93.1 FM 91.9 FM 1140 AM 1140 AM 990 AM
Lac St Jean Chibougamou Chapais Petit Saguenay L'Anse St Jean

Le moment de vérité semble approcher

BASE AERIENNE DE LAJES, Açores - Les efforts diplomatiques déployés dans la crise irakienne pourraient connaître leurs limites lundi, journée que le président américain George W. Bush a d'ores et déjà qualifiée de «moment de vérité pour le monde» en clôture, dimanche soir, du sommet des Açores (Portugal), qui réunissait les partisans de la solution militaire contre l'Irak.

Après avoir rencontré le premier ministre britannique Tony Blair et le chef du gouvernement espagnol José María Aznar sur cet archipel de l'Atlantique situé à 1450 km des côtes portugaises, il a appelé d'autres nations à soutenir «le désarmement immédiat et sans condition» du régime irakien.

«La libération de l'Irak serait le début, pas la fin, de notre engagement en faveur du peuple irakien», a poursuivi le président des États-Unis au cours de la conférence de presse finale, sur la base aérienne de Lajes.

A la question d'un journaliste lui demandant s'il serait décidé lundi de l'utilité ou non de la poursuite du processus diplomatique sur le dossier irakien, M. Bush s'est montré très clair: «C'est ce que je dis», a-t-il répondu.

«Nous espérons que l'ONU fera son travail», a-t-il encore lancé, dans une allusion aux consultations à huis clos prévues lundi à 20h GMT au Conseil de sécurité.

Le projet de résolution soutenu par les États-Unis, la Grande-Bretagne et l'Espagne pourrait alors être soumis au vote des membres, sans grande chance d'être adopté.

Le chef de la Maison Blanche a également tenu à dénoncer le rôle joué, selon lui, par la France dans le bras-de-fer diplomatique de ces derniers mois. Rappelant qu'il avait souhaité voilà dix jours que les 15 pays du Conseil de sécurité dévoilent leurs intentions, il a observé que «la France a montré ses cartes». «Après ce que j'ai dit, (les Français) ont dit qu'ils allaient opposer leur veto à tout ce qui contraindrait Saddam à rendre des comptes.» Le président français Jacques Chirac s'était auparavant déclaré «prêt à tout accord» sur l'octroi d'un délai supplémentaire d'un à deux mois aux experts onusiens. «Tout ce que proposent les inspecteurs dans ce domaine me paraît devoir être accepté», a-t-il dit aux chaînes américaines CBS et CNN.



Le premier ministre de la Grande-Bretagne, Tony Blair, le président des États-Unis, George W. Bush et le premier ministre de l'Espagne, José María Aznar.

A Lajes, Tony Blair a pour sa part constaté que plusieurs pays restaient opposés au principe d'un ultimatum lancé à Saddam Hussein. Le résultat, a-t-il dit, est que le dirigeant irakien continue de jouer le jeu «qu'il a joué ces 12 dernières années».

«Le désarmement n'a jamais eu lieu mais, à la place, la communauté internationale se perd en négociations perpétuelles», a-t-il regretté, ajoutant que «nous avons maintenant atteint le point de décision».

Dernière chance

Au cours de cette même conférence de presse, José María Aznar a noté que l'accord entre Washington, Londres et Madrid constituait «une dernière chance, une dernière

tentative pour parvenir au plus grand consensus possible entre nous».

Quelques heures plus tôt, M. Aznar avait douché les derniers espoirs d'un règlement diplomatique en affirmant sur la BBC qu'une deuxième résolution sur l'Irak n'était «pas indispensable».

Les trois principaux partisans d'une intervention armée n'ont donc pas fléchi sur leur position, malgré les manifestations anti-guerre qui ont eu lieu un peu partout dans le monde ce week-end. Plusieurs centaines de manifestants ont du reste bloqué la route menant à l'entrée principale de la base aérienne de Lajes, à environ cent mètres du portail. Un autre rassemblement s'est tenu près du consulat américain de Sao Miguel,

la plus grande des neuf îles des Açores.

Mais l'île de Terceira, où se déroulait le sommet, était gardée par deux frégates portugaises, des hélicoptères militaires portugais et des F-16 américains.

MOUVEMENT CHICOUTIMI SAGUENAY
(418) 545-1551
www.mouvement-chicoutimi.com

Propos de Bush

Hans Blix est stupéfait

NATIONS UNIES (AP) - Après avoir écouté les déclarations des partisans de la guerre réunis dans l'archipel portugais des Açores, le responsable de la Commission de contrôle, de vérification et d'inspection de l'ONU (COCOVINU) Hans Blix s'est dit stupéfait par «les propos (de George W. Bush) sur la libération de l'Irak», alors que le Britannique Tony Blair et l'Espagnol José María Aznar tentaient de trouver un consensus au Conseil de sécurité de l'ONU.

Jugeant la situation autour de l'Irak «très menaçante», le chef des inspecteurs en désarmement de l'ONU Hans Blix a déclaré dimanche suivre «heure par heure» le déroulement des événements.

Il a également annoncé qu'il prévoyait toujours de présenter une liste d'obligations concernant le désarmement de Bagdad auxquelles Saddam Hussein devrait se soumettre dans les prochains mois.

Hans Blix a par ailleurs fait savoir qu'il avait accéléré la préparation de son rapport sur le dés-

armement de l'Irak à la demande de certains membres du Conseil de sécurité. Il sera présenté lundi.

Il a assuré avoir reçu «beaucoup de documents de la part des Irakiens» ces deux dernières semaines.

«Ils sont très enclins à la coopération, en conformité avec ce que demande la résolution», a-t-il ajouté.

Le chef de la COCOVINU a précisé qu'il n'avait pas encore préparé l'évacuation des quelque 140 à 150 inspecteurs en désarmement opérant actuellement en Irak. Ceux-ci devraient poursuivre le travail sur le terrain lundi «à moins qu'on les rappelle».

Il a enfin annoncé avoir discuté avec Mohammed El-Baradei, le directeur de l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA), d'une nouvelle visite à Bagdad.

«Nous avons besoin d'une clarification des choses concernant ce que nous pourrions faire à Bagdad», a-t-il déclaré. «Je ne l'exclue pas, mais il se passe beaucoup d'autres choses dans le monde».

Pas possible

Le voleur rend la voiture

OSLO (AP) - Un voleur de voiture apparemment pris de remords a simplement déposé le véhicule dans un garage de la police norvégienne. «L'explication la plus simple est que l'homme voulait rendre la voiture qu'il avait volée», a déclaré l'inspecteur Jan Ruderaas à l'Associated Press.

Le voleur âgé de 37 ans - qui n'a pas été identifié conformément à la loi norvégienne sur la protection de la vie privée - avait fait le plein de «sa» voiture dans une station-service à Trondheim, à 500 km au nord d'Oslo. Mais non content d'avoir volé le véhicule, il s'est rendu coupable de grivèlerie en ne payant pas son plein. Des policiers l'ont repéré et suivi discrètement dans la circulation mais ont été très surpris de le voir entrer dans le garage de la police.

«Nous encourageons tous les criminels à suivre son exemple. Mais ils n'ont quand même pas à faire le plein. Surtout s'ils ne paient pas», a souligné l'inspecteur Ruderaas.

On ignore quelles poursuites seront intentées contre le voleur repentant.

Météo

AUJOURD'HUI:
Ciel variable
Max.: 2 Min.: -11

MARDI:
Ensoleillé
Max.: -2 Min.: -9

MERCREDI:
Ensoleillé
Max.: 1 Min.: -9

Lever: 6 h 00 Coucher: 17 h 50

Marée

CHICOUTIMI
Haute à 2h05 (4m2)
Basse à 9h05 (0m5)
Haute à 14h20 (5m0)
Basse à 21h45 (0m3)

LA BAIE
Haute à 2h05 (4m7)
Basse à 8h (0m6)
Haute à 14h20 (5m6)
Basse à 20h35 (0m2)

Sommaire

Arts	25
Bandes dessinées	26
Détente	27
Décès	33
Finances	28
Horoscope	27
Petites annonces	29 à 32
Sports	34 à 39
Télévision	26

LE QUOTIDIEN
Édité par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Imprimé par: IMPRIMERIE
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
1051, boul. Talbot
Chicoutimi - G7H 5C1
545-4474
Internet: www.lequotidien.com

ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi:
8 h 30 - 17 h

RÉDACTION: 690-8800
Fax: 690-8805
Lundi au samedi: 9 h à minuit
Dimanche: 16 h 30 à minuit

PETITES ANNONCES:
Tél.: 545-4014 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi:
8 h 30 - 16 h 30

PUBLICITÉ: 545-4474
Fax: 690-8824
Lundi au vendredi:
8 h 30 - 16 h 30

Clavardage
Zoo de Granby
Le maire
Guy Racine
mobilise sa région
pour le moderniser

Lundi à 12 h 30
www.cyberpresse.ca/clavardage
cyberpresse.ca

Suzie sauvée

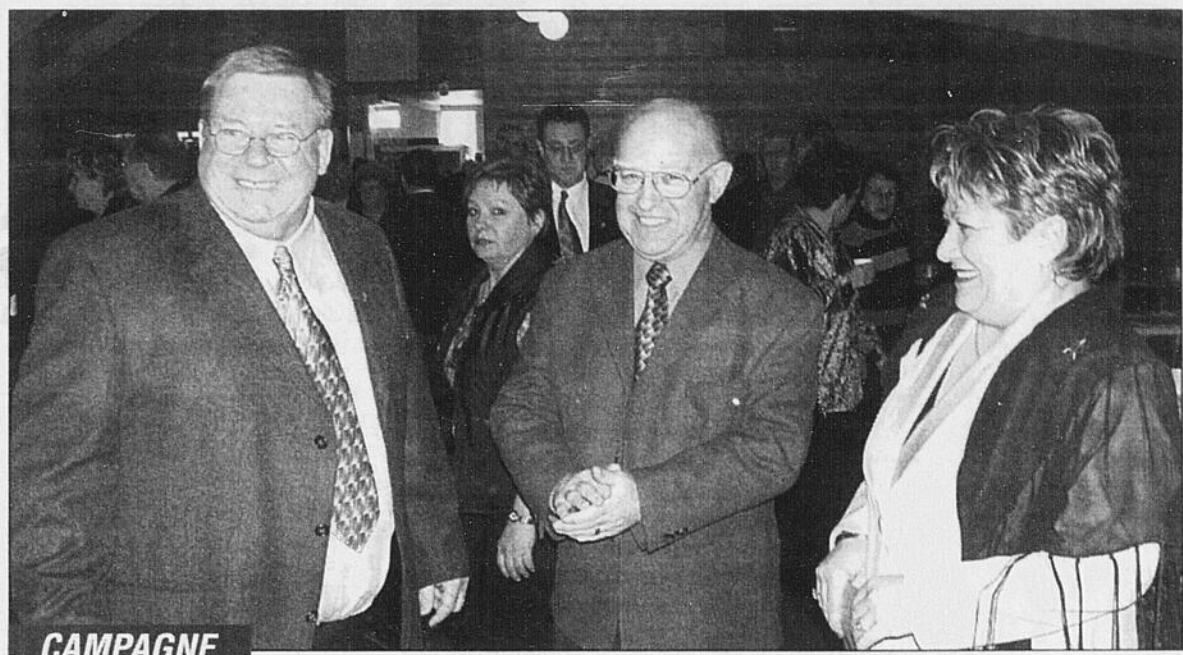
(JDLS) - «L'Académie a sauvé Suzie», a clamé l'animatrice de la populaire émission Star Académie, diffusée hier soir sur les ondes de TVA. Julie Snyder venait de mettre un terme au supplice des fans de la jumelle jonquéroise «mise en danger».

Le public québécois appelé à voter pour celle qu'il estimait être la meilleure des trois candidates en danger, a d'abord soulagé la chanteuse Maritza qui avait choisi d'interpréter « Calling you », une prestation qui a vraisemblablement séduit le public. Maritza rassurée, Suzie et Émilie n'avaient plus qu'à remettre leur sort entre les mains des professeurs de l'Académie... Après la tenue d'un vote secret, ces derniers ont proclamé que la candidate Suzie qui avait chanté « Je vais t'aimer », méritait de rester à l'Académie au détriment d'Émilie qui a dû plier bagages après son interprétation de « Donnez-moi de l'oxygène. »

La jeune Jonquéroise avait pourtant laissé planer des rumeurs et des doutes pendant toute la semaine sur ses intentions et sa volonté de rester à l'Académie. En dépit de la légèreté du sujet, même des acteurs politiques se sont laissés prendre au piège de l'émission de divertissement qui a certainement le mérite d'attirer l'attention. À preuve, le maire Jean Tremblay

qui a consenti à verser -vendredi dernier- 1000 \$ en publicité pour aider la jeune saguenéenne à se tirer de cette situation et à poursuivre son aventure auprès de sa jumelle, Annie. Le geste de Jean Tremblay a été jugé sévèrement par une grande partie des citoyens de la Ville de Saguenay et le sauvetage de Suzie l'aura aussi fait soupirer de soulagement.

Pour les parents des deux jeunes stars, le fait d'être propulsés ainsi hors de l'anonymat était inattendu. « Quand Julie Snyder est venue chez nous et qu'elle a dit aux jumelles qu'elles n'avaient pas idée de ce qu'elles attendaient, j'ai pensé qu'elle exagérait. Mais en réalité, elle n'en avait pas assez mis », m'a confié son père, Jasmin Villeneuve rejoint vendredi dernier. M. Villeneuve s'apprêtait alors à partir pour Montréal comme à chaque fin de semaine, pour aller applaudir ses filles. Selon ce dernier, sa fille Suzie est franche et a l'habitude de dire ce qu'elle pense, ce qui explique peut-être « son petit caractère. » Et c'est pas fini!



CAMPAGNE

Benoît Harvey (à gauche) a inauguré hier sa campagne électorale à Alma devant environ 150 personnes. M. Harvey défendra les couleurs du Parti libéral dans Lac-Saint-Jean.

(Photo Steeve Tremblay)

La vision de Benoît Harvey dépasse le monde agricole

ALMA (JDLS) - Bien qu'il semble être a priori l'homme tout désigné pour défendre les dossiers agricoles dans le comté Lac-Saint-Jean, le candidat officiel du Parti libéral, Benoît Harvey n'hésite pas à élargir sa vision politique.

« Je n'entend pas seulement défendre la cause agricole. C'est certain que c'est un secteur que je connais très bien », admet celui qui a quitté la présidence de l'Union des Producteurs Agricoles, il y a un an et demi. « Ce n'est pas une priorité parce qu'il y a déjà d'excellentes ressources à l'UPA pour supporter les agriculteurs. Je pense plutôt à l'ensemble des citoyens », déclare celui-ci.

À l'issue d'une rencontre de financement qui avait lieu hier, à la salle du Hall Jeannois, à Alma, Benoît Harvey semblait déjà en pleine campagne électorale. « Il faut ramener les pouvoirs de décisions dans la région et les rendre accessibles aux citoyens. Actuellement, le nombre de structures est tel que c'est décourageant pour eux d'entreprendre une démarche. Il faut simplifier les normes », insiste celui-ci. Selon Benoît Harvey, la deuxième et troisième transformation des ressources en région sont des notions cruciales quand il est question de rétention des jeunes.

« On veut les garder ici, mais ce n'est pas tout. Il faut créer de l'emploi », ajoute Benoît Harvey. La santé, qui est une des principales priorités dans le programme du Parti libéral est en conséquence un élément important pour le candidat. « Ce matin (hier), une personne âgée m'a dit qu'elle était inquiète d'une éventuelle hausse des primes de médicaments. C'est effectivement inquiétant pour les aînés. Ils ne savent plus trop qui prendra soin d'eux s'ils sont malades et à quel prix », souligne le candidat.

Benoît Harvey a cependant évité de prendre position dans l'épineux dossier de l'autoroute Alma-La Baie et de sa voie de contournement dans Saint-Bruno préférant d'abord pren-

dre connaissance du dossier. « J'aime mieux bien analyser tous les éléments avant de prendre position. Honnêtement, je ne peux pas me prononcer maintenant avant d'avoir examiné les impacts des deux scénarios », a fait savoir l'aspirant député du comté Lac-Saint-Jean.

Officiellement candidat pour le Parti Libéral dans le comté Lac-Saint-Jean, Benoît Harvey a démarré sa campagne électorale hier, devant 125 à 150 personnes qui ont assisté à son lancement de campagne, une performance qui s'avère satisfaisante, selon le candidat libéral. Benoît Harvey devra affronter Roger Fillion, candidat de l'action démocratique du Québec et Stéphan Tremblay, pour le Parti québécois.



MODE

À gauche, Natasha Nepton qui a remporté une bourse de 8000 \$ et sa soeur jumelle, Mélissa qui a décroché une bourse de 6000 \$. Les deux jumelles de Saguenay qui étudient en mode pourront participer à un stage à Paris.

Les jumelles ont la cote

(JDLS) - Les soeurs jumelles ont la cote par les temps qui courent, en tout cas au Saguenay! La Fondation de la Mode de Montréal qui a tenu la semaine dernière sa 14e soirée bénéfice, a remis deux bourses à Mélissa Nepton et à Natasha Nepton, deux jumelles originaires de la Ville de Saguenay.

Mélissa et Natasha Nepton, diplômées au cégep de Marie-Victorin en sont à leur deuxième année de baccalauréat en Gestion

et Design à l'École supérieure de mode de Montréal. Elles ont reçu respectivement une bourse de 6000 \$ et 8000 \$ pour participer à un programme d'échange avec l'École nationale supérieure des arts décoratifs de Paris. Ce stage viendra clore leurs études de baccalauréat. La Fondation de la Mode de Montréal se veut un chef de file dans le domaine de la recherche et du développement dans l'industrie de la mode.

En bref

Réjean Lalancette

(JDLS) - Réjean Lalancette qui souhaite défendre les couleurs du Parti québécois dans le comté Roberval a déposé son bulletin de mise en candidature hier, un bulletin appuyé de 125 signatures.

Réjean Lalancette a assisté en fin de semaine au conseil national du Parti Québécois à Saint-Hyacinthe, un rassemblement qui lançait

officiellement la plate-forme électorale de cette formation. « Il me tarde de faire connaître à la population le contenu de cette plate-forme puisque je suis convaincu que les mesures qu'elle propose auront le loisir de satisfaire aux préoccupations et aux désirs des gens de mon milieu », indique le candidat péquiste convaincu que ces mesures correspondront aux préoccupations des gens de son milieu.

LE MONTAGNAIS
SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

www.lemontagnais.qc.ca

VENEZ DÉCOUVRIR NOTRE NOUVELLE VERRIÈRE

MENU MIDI

à partir de

Incluant:

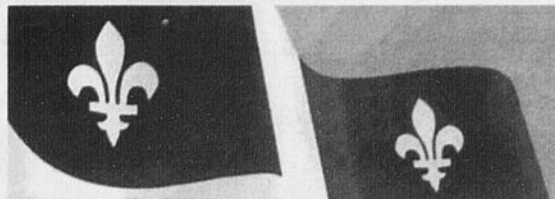
- Plat principal
- Soupe ou dessert et café

6⁹⁵\$ Le Légendaire

RÉSERVATION:
543-6120



Restaurant-bar



Caisse de dépôt et placement du Québec

Mario Dumont blâme le premier ministre

par La Presse Canadienne

Le chef de l'Action démocratique du Québec, Mario Dumont, a blâmé le premier ministre Bernard Landry et les centrales syndicales pour les déboires financiers de la Caisse de dépôt et placement du Québec.

M. Dumont a reproché au premier ministre d'être à l'origine des «dérappages» et de la «folie des grandeurs», à la Caisse de dépôt.

«Sous Bernard Landry, il y a eu une dérive vers le dirigisme, vers une implication toujours plus grande du politique dans la Caisse de dépôt», a déclaré M. Dumont, ajoutant que «la première étape de cette dérive a été la concentration de tous les pouvoirs aux mains d'un seul homme (Jean-Claude Scraire), un ami du régime».

Plus tard, le chef adéquiste a dirigé ses attaques les plus dures contre les centrales syndicales, affirmant qu'elles avaient mis plus d'énergie à défendre le Parti québécois qu'à prendre la part des travailleurs dans ce dossier.

M. Dumont est troublé de constater qu'au moment où la caisse annonçait des pertes de 8,5 milliards \$, «les syndicats faisaient des conférences de presse pour parler de l'ADQ. La question se pose, est-ce que ces gens-là défendent les travailleurs ou bien ils défendent le PQ?» s'interroge-t-il.

Landry se défend

Le premier ministre Bernard Landry s'est porté vigoureusement à la défense de la Caisse de dépôt.

«Le lendemain même où la Caisse publiait son rapport, Standard & Poor's, une des plus grosses agences au monde, confirmait la cote AAA de notre Caisse, soit le plus haut niveau possible», a déclaré M. Landry.

Le premier ministre a accusé le chef de l'opposition et le leader adéquiste d'avoir «entrepris une guerre implacable contre la Caisse».

La Caisse gère les fonds de pension de tous les Québécois. «Les gestionnaires ont dit que nos pensions étaient bien provisionnées», a rappelé M. Landry. L'indépendance du président de la Caisse est assurée puisqu'il est nommé pour 10 ans et qu'il est entouré d'un conseil d'administration composé de personnes de grande qualité, comme le président du Mouvement Desjardins Alban D'Amours et le président de la FTQ, Henri Massé.

Autre preuve de cette indépendance: le gouvernement s'objectait à la vente de Provigo à la multinationale Loblaw's il y a cinq ans mais n'a pas pu empêcher cette transaction, qui a été approuvée par la direction de la Caisse.

Les libéraux

De son côté, Yves Séguin, le candidat vedette du PLQ, s'est dit prêt à accepter l'invitation de la porte-parole de l'ADQ sur les

finances publiques, durant la présente campagne, il voudrait notamment «questionner en profondeur» le gouvernement sur sa gestion de la Caisse de dépôt et placement du Québec.

Par ailleurs, M. Séguin a de nouveau invoqué la possibilité d'abolir la TVQ afin de réduire le fardeau fiscal des contribuables québécois. Cette promesse n'apparaît pourtant pas dans le programme libéral, plus axé sur les réductions massives d'impôts.

Le candidat libéral dans Outremont a par ailleurs cherché à éliminer toute ambiguïté quant à sa loyauté envers son chef. «M. Charest, c'est mon chef, c'est même mon ami», a-t-il dit.



CAMPAGNE

Le chef de l'ADQ, Mario Dumont, était à Québec pour faire campagne, hier.

Horaire des chefs

Bernard Landry

9h30 — Point de presse (garage de la station de métro de la Concorde, 210 Montée du Moulin, Laval)

10h00 — Visite du chantier de construction du métro de Laval (prise d'image seulement).

12h00 — Dîner conférence à la Chambre de commerce de Laval (hôtel Sheraton, salle Laval 1 et 2, 2440, autoroute des Laurentides, Laval).

14h15 — Rencontre avec la direction et les employés de l'école secondaire Curé-Antoine-Labelle (218, boul. Marc-Aurèle Fortin, Laval).

14h30 — Conférence de presse en compagnie de Sylvain Simard (même endroit).

19h00 — Cocktail annuel du premier ministre en présence de Pauline Marois, Gilles Duceppe et d'autres candidats du PQ (Centre Sheraton, salle de bal, 1201 boul. René-Lévesque, Ouest, Montréal).

Jean Charest

7h30 — Entrevue avec Claude Thibodeau à la station FM-93 (1305, chemin Sainte-Foy, bureau 402, Québec).

10h15 — Lancement du document pour les tribunaux administratifs (Devant l'édifice Jean-Lesage, 330, Jean-Lesage, Québec)

14h00 — Point de presse au Centre de Jour du CHSLD (165, Lessard, Loretteville)

17h15 — Lancement de la campagne dans le comté de Louis-Hébert (1376, rue Provencher, Cap-Rouge)

19h45 — Lancement de la campagne dans le comté de Charlesbourg (8465, boul. Henri-Bourassa, Charlesbourg)

Mario Dumont

7h30 — Entrevue radiophonique à CHOI FM pendant l'émission «Le Monde parallèle de Jeff» (1134, chemin St-Louis, bureau 300, Québec).

9h15 — Visite de la Garderie Perlim Pin Pin. Conférence de presse «service de garde» en compagnie de Marie Grégoire, porte-parole national «Famille» (543, 1ère avenue, Stoneham, Québec)

11h45 — M. Dumont dîne au Café Bistrot l'Express du Sud (8093, boul. du Centre hospitalier, Charny)

14h45 — Visite de l'usine Norampac (660, rue Janelle, Drummondville).

15h30 — Point de presse (660, rue Janelle, Drummondville)

19h00 — Rencontre avec des partisans à St-Hyacinthe (Hôtel des Seigneurs, 1200, rue Johnson)



PRIORITÉ

Le candidat de l'ADQ, Roger Filion, fait de l'autoroute Alma-La Baie une priorité.

Pour son comté

Roger Filion tient à l'autoroute Alma-La Baie

ALMA (JDLS) - Si les candidats du comté Lac-Saint-Jean ne semblent pas pressés de se prononcer sur le dossier de l'autoroute Alma-La Baie, Roger Filion de l'Action démocratique du Québec estime que la finalisation des travaux s'avère capitale pour le comté.

Le candidat adéquiste déclare vouloir faire une priorité de ce dossier. Selon lui, il importe en premier lieu de dissocier le dossier de l'autoroute Alma-La Baie -attendue depuis 30 ans- de la voie de contournement de Saint-Bruno. «Nous devons poursuivre l'autoroute vers Alma afin de relier les quatre pôles majeurs de notre région. Quant à la voie de contournement de Saint-Bruno, elle devra se faire en ayant en tête l'amélioration de la sécurité tant pour les conducteurs que pour les citoyens de Saint-Bruno», énonce le candidat de l'ADQ.

Roger Filion a émis un communiqué de presse, hier, coiffé d'un titre indiquant que la campagne électorale est bel et bien débutée:

«Autoroute Alma-La Baie; contrairement au député sortant, Roger Filion prend position.

Celui qui défend les couleurs de l'ADQ ajoute vouloir éviter les retards à la faveur du développement économique pour le comté. Nous devons nous unir pour l'avancement et le développement de notre comté», déclare celui-ci.

M. Filion rappelle la controverse vécue au sujet du contournement de Jonquière qui avait retardée et mis en péril, la construction de la 70, car le tronçon de l'autoroute, Saint-Bruno-Alma cause des dissensions entre les intervenants des deux secteurs. Indirectement, le litige risque de retarder le parachèvement de cette autoroute, un pôle majeur de développement pour la région.

Usine Port-Alfred

Fermeture temporaire

(JDLS) - La production sera suspendue temporairement le 26 avril pour reprendre le 4 mai 2003 à l'usine Abitibi-Consol du secteur Port-Alfred dans l'arrondissement de La Baie.

Trois machines seront fermées afin de permettre à l'usine de

rééquilibrer son carnet en manque de commandes pour la période du 27 avril au 3 mai.

La direction générale a indiqué d'autre part qu'elle prévoyait procéder à des fermetures temporaires dans d'autres usines au cours des prochaines semaines.

Pendant la campagne électorale

Les opposants aux fusions refont surface

Les opposants aux fusions municipales ramènent le sujet sur le terrain politique en publiant un rapport sur la faisabilité et les coûts d'une défusion préparée par l'ancien juge en chef de la Cour supérieure, Lawrence Poitras.

Le document de 120 pages conclut que les défusions sont réalisables. Il a été commandé par une dizaine de groupes anti-fusion, notamment par la Coalition panquébécoise des citoyens contre les fusions forcées. Pour les opposants aux nouvelles villes, c'est le temps ou jamais de ressortir les pancartes.

Pour sa part, l'ancien maire de Westmount, Peter Trent, ne souhaite pas tant rappeler leurs promesses aux libéraux que de réfléchir à la façon de défusionner. Car selon lui, il ne fait pas de doute que s'il est élu, le parti libéral remplira son engagement d'enclencher un processus référendaire là où la population le demande. «Pour moi, la meilleure façon de faire avancer les défusions, est de voir si elles sont faisables.» Il souligne toutefois que le PLQ n'a rien à voir avec la publication de ce rapport. «Il faut répondre à la question sérieuse: est-ce que c'est possible? Ce n'est pas un document disant qu'on doit défusionner pour telles ou telles raisons. Il dit plutôt comment on peut faire si on décide de défusionner.»

L'auteur du rapport, le juge à la retraite Lawrence Poitras, n'est pas impliqué dans le mouvement

anti-fusion, indique M. Trent. «Mais il était spécialisé dans le monde municipal avant de devenir juge.»

À l'été 2001, au moins une vingtaine de conseils municipaux avaient adopté une résolution demandant à Jean Charest de respecter sa promesse. Celui-ci a réitéré son engagement encore cette semaine: «le Parti libéral ne fera pas la promotion des défusions mais va permettre aux citoyens de se prononcer. C'est une question de démocratie. Quand on laisse les gens s'exprimer, on ne peut pas se tromper.»

La promesse libérale prévoit que si 10% des électeurs d'une ancienne municipalité signent un registre demandant la défusion, le gouvernement ferait des études sur les conséquences et coûts de cette démarche. Les citoyens des anciennes municipalités seraient ensuite invités à trancher par référendum. Le coût des études et de la défusion devraient être défrayés par les citoyens des anciennes villes, avait précisé l'automne dernier le chef libéral. «Les citoyens dans leur communauté devront supporter les coûts reliés aux changements dans leur communauté. Ils auront cette

information-là avant de faire leur choix, contrairement à ce qu'a fait le gouvernement du Parti québécois», précisait-il alors.

Le Parti égalité, qui lançait sa campagne vendredi dernier, va plus loin et fait de la défusion un enjeu de sa campagne. Contrairement au PLQ, il estime que le gouvernement devrait payer seul le coût des défusions. «Le PLQ découragerait les défusions par les coûts prohibitifs que les anciennes municipalités auraient à payer», indique-t-on dans les documents électoraux. Le parti présente des candidats dans des circonscriptions où les regroupements ont soulevé beaucoup d'opposition, notamment dans Mont-Royal, D'Arcy-McGee (Montréal-Ouest, Côte-Saint-Luc) et dans Marquette (Dorval, Lachine).

L'ADQ de Mario Dumont est favorable aux fusions, comme en témoigne la candidature de Pierre Bourque. Du côté péquiste, Bernard Landry a commenté encore récemment les promesses libérales, y voyant un signe que le PLQ ne peut pas prendre le pouvoir.

Il y a un an, quelques mois après la création de la nouvelle Ville, un sondage Léger Marketing indiquait que près de la moitié des Montréalais croyaient que Jean Charest devaient entreprendre un processus de défusion s'il était élu. Quelques mois plus tard,



PRÉSENCE

Le chef du Parti libéral du Québec, Jean Charest, a participé au défilé de la Saint-Patrick qui se tenait à Montréal, hier.

l'appui à la défusion avait chuté à 28% sur l'île de Montréal et à 33% sur la Rive-Sud, selon un sondage CROP-La Presse. Mais en octobre dernier, un sondage SOM-La Presse révélait que 46% des Montréalais souhaitaient défusionner la nouvelle ville. La tendance était

plus forte dans les arrondissements de banlieue, où 58% des citoyens se disaient en faveur du démantèlement. Et plus délicat encore pour les libéraux, plus de 65% de leurs supporters se disaient assez (31%) ou très (34%) favorables à la défusion.

**Pour un service professionnel
je vous donne rendez-vous**

chez

Robert Tremblay
Conseiller aux ventes
11 ans d'expérience



696-4444



31, Jacques-Cartier Est, Chicoutimi / 1-800-417-7226 (PACO)

AVIS IMPORTANT

INVESTITURE PARTI QUÉBÉCOIS JONQUIÈRE

CHANGEMENT DE DATE :

L'assemblée d'investiture du Parti Québécois de la circonscription de Jonquière, prévue pour le dimanche 23 mars, a été avancée au lundi 17 mars en raison du déclenchement des élections générales.

L'assemblée d'investiture se tiendra à 19 h à la Salle Jonquière de l'hôtel Holiday Inn de Jonquière.

Deux candidats sollicitent l'investiture : M. Raymond Bégin et Mme Myrtha Laflamme.

► **POUR PLUS D'INFORMATIONS :**
1 800 363-9531

Parti
Québécois

00545430

Sommet économique

Normandin axe ses efforts sur le développement de l'agriculture

(SE) - Le milieu économique de Normandin entend axer ses efforts de développement sur l'agriculture et l'agroalimentaire au cours des prochaines années.

Voilà le consensus qui s'est dégagé du Sommet économique de Normandin, samedi. L'événement a attiré près de 80 acteurs du milieu économique, à la polyvalente de Normandin.

Au cours des derniers mois, la municipalité et la Chambre de

commerce ont initié une démarche de consultation auprès des éventuels participants au Sommet économique. La proposition adoptée hier était le résultat de cette démarche et elle s'appuyait principalement sur les acquis, les forces, les tendances et les res-

sources du milieu. Les participants ont aussi discuté des actions à mettre en place dans des secteurs comme la transformation, la production, le tourisme, la recherche et les services gouvernementaux. Le maire de Normandin, Réjean Boivin, s'est dit confiant que l'exercice de la fin de semaine apportera des résultats appréciables qui se compareront avantageusement à ceux qui ont suivi le Sommet de 1991.

Fermeture d'une journée

Les Maisons de jeunes protestent

par Normand Boivin (NB) - Les Maisons de jeunes du Saguenay/Lac-Saint-Jean, solidairement avec celles de tout le Québec, vont fermer leurs portes pour une journée, demain, afin de protester contre le sous-financement dont elles sont victimes.

Il y a 26 Maisons de jeunes dans la région. Elles sont un havre où des centaines, voire des milliers d'adolescents peuvent se retrouver et aller chercher de l'aide

pour combattre la consommation de drogues, les protéger du suicide et de la dépression, les aider à avoir une meilleure estime d'eux-mêmes et les outiller pour se prendre en main. Pour ce rôle de prévention et de promotion de la santé, elles reçoivent, en moyenne, 44 277 \$ par année, ce qui entraîne des baisses de services, l'épuisement professionnel et un plus grand roulement du personnel, d'où des impacts négatifs sur

la clientèle fragile.

Or, dénoncent ces organismes, le ministère de la Santé et des services sociaux reconnaît lui-même des besoins financiers minimaux de 85 000 \$ par Maison de jeunes. À l'échelle du Québec, ce sont 10 millions de dollars qu'il faudrait y investir chaque année, ce qui représente bien peu par rapport à la facture que le MSSS a à payer pour solutionner les problèmes lorsqu'ils surgissent.

Saguenay ne peut rien faire

(JDLS) - La situation opposant en justice la Ville de Saguenay à l'entrepreneur Decarel dans le dossier du Centre National d'Exposition de l'arrondissement de Jonquière a des répercussions malheureuses sur les petits contractants qui attendent d'être payés. Malheureusement, les autorités municipales n'y peuvent pas grand chose.

« C'est une situation déplorable mais on ne peut même pas la commenter puisque la cause est devant les tribunaux », a indiqué le conseiller et président du conseil d'arrondissement de Jonquière, Georges Bouchard. On ne peut qu'espérer que cela se règle au

plus tôt », a ajouté celui-ci.

Un dépassement des coûts de rénovation du CNE de l'ordre de million \$ serait à l'origine du litige et le principal contractant, Decarel qui poursuit la ville pour 1,6 million \$ retarde conséquemment à payer les sous-contractants. M. Bouchard dit comprendre que ces retards soient difficiles à gérer pour des petites entreprises qui attendent dans certains cas, le paiement de sommes importantes. « Une chose est certaine, nous allons en reparler en séance municipale. Il en a d'ailleurs été question lors de notre dernière séance. J'espère sincèrement que ça ne durera pas trop longtemps », a

réitéré l'échevin Bouchard.

Dans son édition d'hier, le journal Le Réveil publiait un article faisant état des protestations des petits contractants qui dénonçaient la situation, certains d'entre eux alléguant qu'il était très difficile de supporter de pareils montants. Dynaroc par exemple qui a effectué les travaux de dynamitage attend un règlement de 400 000 \$. Cependant, Decarel lui réclamerait de son côté, une somme de 230 000 \$ car elle prétend que les travaux de dynamitage ont dégagé une surface plus profonde que prévue ce qui a occasionné un dépassement des coûts de construction.

Ottawa sur le point de déménager le quartier général de la Défense

OTTAWA (PC) — Le gouvernement fédéral serait sur le point de déménager le quartier général de la Défense nationale du centre-ville d'Ottawa — un emplacement considéré à risque — vers la banlieue, rapportait le quotidien The Ottawa Citizen samedi.

Des responsables envisageraient, selon le journal, l'achat du luxueux siège de la firme de haute technologie JDS Uniphase situé à Nepean à l'ouest de la capitale nationale.

Le complexe, construit en pleine « bulle technologique » dans les années 1990, vaudrait 100 ou 125 millions \$ selon des analystes.

Des médias avaient rapporté auparavant que le quartier

général de la Défense pourrait être construit au coût de un milliard \$ sur la base militaire de Rockcliffe, à l'est d'Ottawa. Le gouvernement s'est alors intéressé au site de JDS Uniphase, pour ne pas donner l'impression que les bureaux des généraux étaient priorisés au détriment des équipements de l'armée.

Des responsables au ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux ont confié au Citizen que la base de Rockcliffe n'avait jamais été considérée de façon sérieuse.

Le député libéral David Pratt, qui préside le comité des Communes sur la Défense, et dont la circonscription com-

prend la secteur de Nepean, presse le ministre des Finances, John Manley, et les autres décideurs dans ce dossier de donner leur aval à l'achat par le gouvernement du site de JDS Uniphase. « Il me semble que nous avons là une occasion unique, ce qui n'arrive pas très souvent. »

Un responsable à la Défense nationale, Robert Emond, soutient que le site de 90 acres semble correspondre aux critères d'« espace, de sécurité et de durabilité », mais que les achats de ce genre relèvent des Travaux publics.

« Nous ne sommes que des locaux. Ça ne relève pas de nous, nous ne sommes que consultés », a-t-il affirmé.



POMPIER

Jérémy Girard a voulu endosser un lourd costume de pompier histoire de voir comment on se sent dans la peau d'un combattant d'incendies. Il est supervisé par le pompier Maxime Boucher.

(Photo Sylvain Dufour)

Polyvalente de Jonquière

Le Bazar sur l'emploi intéresse les jeunes

par Johanne de la Sablonnière

(JDLS) - Dans le cadre du projet « l'École orientante », les étudiants de la polyvalente de Jonquière étaient conviés, la semaine dernière, à un Bazar sur l'emploi, un événement qui mettait en scène une trentaine de professionnels oeuvrant dans autant de métiers.

Vétérinaire, policier, pompier, mécanicien, graphiste, informaticien, coiffeur, technicien en architecture, soudeur, les exposants prêts à répondre aux questions des étudiants avaient apporté avec eux, de l'équipement ou des outils pour faire une démonstration claire de leur savoir-faire. « Nous ne savions pas trop comment les élèves allaient répondre, mais au départ nous les avons consultés et ce sont eux qui ont suggéré les types de métiers ou de professions qui les intéressaient. Cette activité devrait les aider à mieux orienter leurs études conséquemment au travail qui pourrait les intéresser », a relaté la conseillère en orientation, Pascale Cormier. S'ils n'étaient pas tous convaincus après leur visite du Bazar des métiers, du meilleur choix de carrière à effectuer, plusieurs étaient fixés. Au terme de sa visite, Michaël Lapierre, élève au secondaire III, se voyait définitivement devenir policier. « En plus je fais du judo. Ça peut augmenter mes chances d'être admis en techniques policières », a déclaré Michaël souriant. De son côté, Keven Tremblay a confié qu'il envisageait la possibilité de devenir vétérinaire même si, a souligné celui-ci, les études inhérentes à cette profession sont plutôt longues.

Les professions qui ont suscité le plus d'intérêt sont encore celles qui obligent le port d'uniformes: policiers, pompiers, ambulanciers, mécaniciens, l'armée canadienne qui

avait aussi un kiosque, a provoqué un engouement certain. Très concret, ce Bazar des métiers a permis à plusieurs étudiants de mieux visualiser ce qu'ils comptaient faire de leur avenir. Le projet « École orientante » est destiné à contrer le décrochage et à offrir un support concret aux jeunes qui ont à faire des choix difficiles à l'occasion de leur passage au secondaire. « Quand ils ont des buts ou des rêves, c'est plus encourageant. Et ils peuvent déjà planifier leurs cours et aller en maths fortes par exemple, si c'est un prérequis. Dès le secondaire I, ils sont amenés à se questionner », a expliqué la directrice de la polyvalente, Jacynthe Bond. Les organisateurs du Bazar ont été impressionnés par la générosité des travailleurs - du secteur privé ou public - qui ont bien voulu aller partager les facettes de leur métier avec les étudiants.



EMPLOI

Pascale Cormier, conseillère en orientation était satisfaite de l'intérêt suscité par le Bazar de l'emploi.

(Photo Sylvain Dufour)

Votez FORD

et recevez 1000 \$*

de rabais à l'achat ou à la location de la plupart des modèles 2002 et 2003 neufs en stock.

Plus **0%** de financement jusqu'à **48 mois****
à l'achat de la plupart des modèles 2002 et 2003 neufs en stock.



TAURUS



FOCUS



WINDSTAR



F-150



EXPLORER

Offres d'une durée limitée

100
ford.ca



Bien pensé



*L'offre de 1000 \$ de rabais s'applique à l'achat et à la location de la plupart des véhicules Ford 2002 et 2003 neufs en stock à l'exception des modèles Thunderbird, Econoline, Série F dont le PTAC excède 3 856 kg et des véhicules spéciaux (SVT et Harley-Davidson). Les taxes doivent être calculées avant déduction du rabais. **L'offre de 0 % de financement jusqu'à 48 mois s'applique à l'achat de la plupart des véhicules Ford 2002 et 2003 neufs en stock, à l'exception des Thunderbird, Mustang, Escape, Econoline, Excursion, Expedition, Série F dont le PTAC excède 3 856 kg et des véhicules spéciaux (SVT, Harley-Davidson et Marauder) sur approbation de Crédit Ford. Ces offres s'adressent à des particuliers, sur approbation de crédit de Crédit Ford et ne peuvent être jumelées à aucune autre, à l'exception de la remise aux diplômés pour laquelle certaines conditions s'appliquent. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. Ces offres d'une durée limitée peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Voyez votre conseiller Ford pour obtenir tous les détails.

Un «p'tit 1000 piasses»... d'abord pour le citoyen

Au Saguenay-Lac-Saint-Jean, c'est à se demander si Star Académie n'est pas en train de voler la vedette à la campagne électorale...

Depuis plus d'une semaine, en effet, il est davantage question dans les médias du Royaume des déboires d'une jeune princesse de l'arrondissement de Jonquière, inscrite dans ce premier tournoi de télé-réalité québécoise, que des enjeux locaux soulevés par les candidats des trois principaux partis politiques.



CAROL
NERON
cneron@lequotidien.com

La maladresse du Prince Jean (Tremblay), jeudi, qui, dans un geste d'une rare magnanimité, a utilisé sans consultation 1000 écus de l'argent des contribuables pour, dit-il, mettre Saguenay en évidence dans Star Académie, a soulevé plus de colère et de contrariété au sein de l'opinion publique que de véritable sympathie.

Pour une rare fois (sinon la première) même les conseillers municipaux ont osé prendre position relativement à une initiative contestable du maire, mettant ainsi fin à un mutisme de plus d'un an! Le vrai miracle de Star Académie réside sans doute dans ce soudain réveil (il reste seulement à espérer que nos valeureux conseillers municipaux, telle la marmotte américaine, n'ont pas vu leur ombre, auquel cas le printemps serait enfin bientôt là).

L'Aveu

Si l'on fait exception de Réjean Laforest et de Carl Savard, occupés présentement à se faire élire sous la bannière de l'Action démocratique (malgré leur lourde charge de travail à titre de membre du conseil municipal) les élus de Saguenay, dans l'ensemble, sont loin de partager l'opinion du maire quant à l'urgente nécessité d'utiliser des fonds publics pour jouer les preux chevaliers à la rescousse d'une gentille dame en difficulté. D'autant plus que, dans ce cas-ci, il ne s'agit que d'un banal show télévisé produit par Pierre-Karl Péladeau et sa conjointe, Julie Snyder - peut-être les travailleurs en grève de Vidéotron auraient-ils été éternellement reconnaissants au maire Jean Tremblay, si celui-ci avait plutôt choisi de leur envoyer ce fameux chèque de 1000 piasses, enfin...

Il était une fois

La petite histoire régionale retiendra de cette anecdote à la sauce aigre-douce que Star Académie aura au moins forcé Jean Tremblay, reconnu tel un économiste parmi les économistes, à se commettre dans un aveu surprenant sur les ondes d'une station de radio régionale.

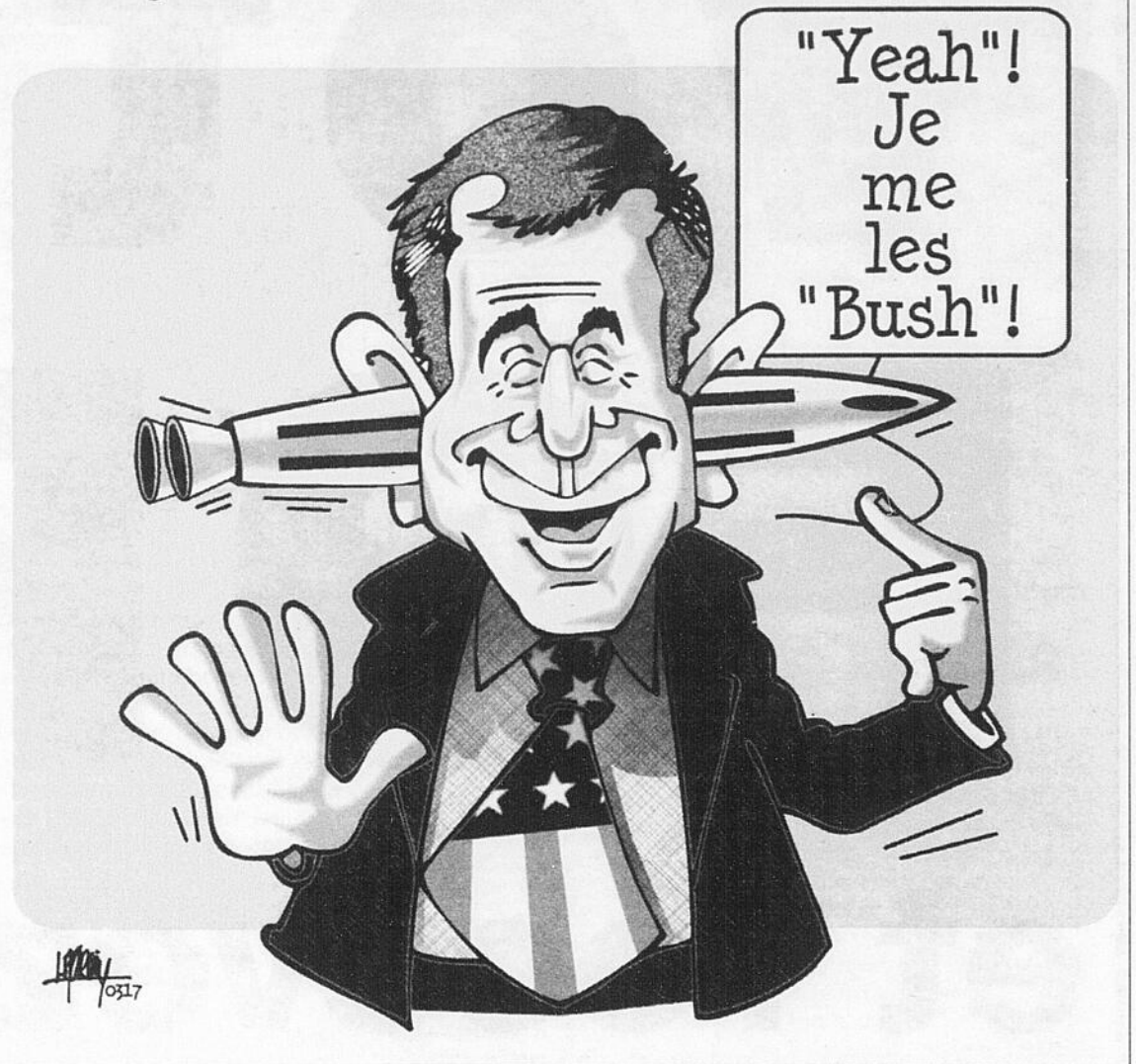
Ainsi vient-on d'apprendre de la bouche même du maire que 500 000 \$ sortent chaque jour des coffres de la ville en dépenses diverses et que, toujours selon lui, ce n'est pas un «p'tit 1000 \$ qui va faire la différence». Notons au passage que bien des politiciens ont vu leur carrière publique sérieusement compromise au cours des dernières années pour s'être laissé aller à affirmer une énormité de ce genre.

Qu'en pense le «citoyen d'abord», pour qui un millier de dollars représente bien souvent un montant d'argent fort appréciable en bas du compte de taxes annuel? Il y a des phrases malheureuses et des gestes impériaux qui restent longtemps gravés dans la mémoire collective...

En terminant, les Québécois en général et les Saguenéens en particulier auraient sans doute intérêt, au cours de la semaine qui débute, à délaissier les shows populaires et un peu qu'éténo-faciles pour zapper généreusement du côté de la campagne électorale où le candidat Mario Dumont, star en déclin de l'académie québécoise de la politique, aurait bien besoin d'être «sauvé» à son tour.

La popularité du chef de l'Action démocratique vient de chuter à 24% dans les sondages. L'ADQ se retrouve en troisième position dans les intentions de vote de l'électorat. Il y a de quoi déchanter, surtout pour les conseillers municipaux Carl Savard et Réjean Laforest.

George W fait la sourde oreille aux pacifistes



Votre opinion

opinion@lequotidien.com

Les critiques pleuvent sur Star Académie

Star Académie, c'est bien beau, c'est bien gros, même peut-être beaucoup trop gros!

Je ne suis pas contre le fait que les gens l'écoutent, le chantent ou en parlent mais je ne comprends pas qu'ils aillent payer pour «sauver» leur star régionale. Cette semaine, une des jumelles de Jonquière, Suzie, est en danger (on se demande bien en danger de quoi... mourir? non!

Ne pas faire de chanson sur l'album? Non plus. Seulement de quitter l'Académie.

Je suis aux études à Jonquière et on n'entend parler que de ça à la radio, télé et journaux régionaux. Partout on voit des pancartes où est écrit «Sauver Suzie», il y a même eu un kiosque à Place du Royaume, le plus gros centre commercial de la région, où ils incitaient les gens à donner un dollar pour sauver Suzie.

Un certain poste de radio était tout fier d'annoncer qu'en une seule journée ils avaient réussi à y amasser 1500 \$.

Alors, j'aimerais dire à ceux qui ont visiblement un dollar de trop dans leur poche qu'ils seraient mieux de le donner à des œuvres de charité plutôt que d'aller directement le déposer dans la déjà très remplie poche de M. Péladeau.

Parce que pensez-y, aller voter pour sauver votre star préférée

n'aidera pas grand monde. Et à ces «votants» du Saguenay-Lac Saint-Jean, je leur rappelle qu'ils sont les moins chanceux du Québec puisque ils auront deux candidates à sauver à tour de rôle.

Que ferez-vous lorsque les deux jumelles seront en danger, la même semaine?

Je trouve dommage que tant de

gens tombent dans le piège mais il n'est pas trop tard... la prochaine fois que vous aurez un dollar à dépenser, faites-le dont pour une bonne cause.

Parce que je ne crois pas que «sauver» votre star en soit une!

Nicolas Simard,
(arrondissement de Jonquière),
Saguenay.

Les régions et les jeunes

Je suis un de ces jeunes qui, contrairement aux autres des régions, a quitté Montréal pour s'installer à Alma. De 1999 à 2002, j'ai sillonné le ciel du Saguenay-Lac-Saint-Jean comme pilote pour la défunte Air Alma. Sachez que j'étais un citoyen qui craignait les régions mais qui fut en quelques mois charmé par la splendeur du lac Saint-Jean. J'ai adopté dès mes premiers mois d'emploi la Cité de l'hospitalité et sa population.

Par contre, les régions et les villes doivent se prendre en main plus sérieusement quant au support à donner aux entreprises régionales. Air Alma, qui depuis plus de 40 ans a religieusement servi et transporté les gens du Saguenay-Lac-Saint-Jean, est disparue depuis maintenant une année sans grand bruit, élimi-

nant plus de 50 emplois spécialisés (pilotes, mécaniciens...) en région et oubliant ainsi le départ de jeunes vers les centres urbains.

Bref, le nationalisme régional n'est pas être une affaire de drapeaux mais devrait se traduire par une coalition du monde des affaires, des gouvernements et surtout de la population, afin de conserver les jeunes en région et faire découvrir comme pour moi la beauté et la qualité de vie des régions.

Vous avez la preuve que votre région était devenue ma région d'adoption puisque je prends ce temps de mon domicile montréalais pour écrire ces quelques lignes cet après-midi.

Christian Busch,
Laval,
cbusch@sympatico.ca

Jacques Parizeau risque d'envoyer Dumont au tapis

Après avoir rassuré les fédéralistes mous en évoquant la mémoire de Robert Bourassa, Bernard Landry prépare un autre coup de Jarnac: le retour de Jacques Parizeau. Un «gauche-droite» qui pourrait bien envoyer Mario Dumont au tapis...

Vendredi dernier, l'ancien ministre libéral, Yvon Picotte - 1985-1994 - discute stratégie avec Mario Dumont. Il doit réchauffer une salle de militants de l'Action démocratique le soir même à Pointe-du-Lac. «As-tu pensé à ce que tu vas faire lorsque Jacques Parizeau va embarquer dans la campagne du Parti québécois?» demande-t-il à brûle pourpoint. «Euh, non...» répond le jeune.

Picotte a représenté la circonscription de Maskinongé à l'Assemblée nationale pendant 21 ans. Il a beaucoup d'amis, aussi bien chez les péquistes que chez les libéraux. Il sait donc beaucoup de choses. «Si Parizeau embarque, la moitié des adéquistes vont retourner au Parti libéral», conclut Picotte. La prédiction fige le chef de l'ADQ.

Sans qu'on le lui demande, le premier ministre avait déjà révélé, la semaine dernière, qu'il sollicitait les conseils de son prédécesseur sur la meilleure stratégie à suivre pour réaliser la souveraineté du Québec. Jacques Parizeau est actuellement en Europe - saison d'embouteillage des récoltes d'automne oblige - mais il sera de retour d'ici la fin du mois. Et dans l'entourage de Bernard Landry on m'a confirmé hier, sans trop d'enthousiasme d'ailleurs, que «Monsieur» effectuera une tournée parallèle, dans les cégeps et les universités.

Polarisation

Après avoir fait le plein des souverainistes égarés à l'ADQ, Bernard Landry s'apprête donc à polariser le vote. Faites vous-mêmes les calculs, en particulier pour l'électorat francophone: il ne reviendra pas assez d'adéquistes au Parti libéral pour faire élire Jean Charest. Mais il en partira assez de l'ADQ pour mettre fin à plusieurs luttes à trois et ainsi assurer la réélection de candidats péquistes.

C'est une perspective terrifiante pour Mario Dumont qui ne sait plus comment revenir dans la course. Je ne pense pas qu'il ait jamais cru obtenir une majorité de sièges à l'Assemblée nationale, ni même former l'Opposition officielle. C'est pas tant le nombre de députés qu'il vise cette année, mais le pourcentage des suffrages exprimés en faveur de sa formation politique: à 20 %, l'Action démocratique devient parti officiel à l'Assemblée nationale et reçoit un budget de recherche de près d'un million de dollars. Les sondages lui accordent



MICHEL
VASTEL
mvastel@lesoleil.com

actuellement de 22 à 24 % des intentions de vote, dangereusement près de la barre des 20 %.

L'effondrement du vote adéquiste est d'autant plus prévisible que Bernard Landry ne fait plus peur aux fédéralistes «fatigués» qui voyaient l'ADQ comme une troisième voie peu compromettante. Comment expliquer autrement l'incroyable référence à Robert Bourassa pendant le week-end? Il nous a quasiment promis une autre Commission Bélanger-Campeau (sur l'avenir politique et constitutionnel du Québec). Celle-ci avait permis à l'ancien premier ministre de gagner du temps et de laisser tomber la fièvre souverainiste qui s'était emparée des Québécois en 1990, après le refus du reste du Canada de reconnaître le caractère distinct de la société québécoise.

«C'est très exactement ce qu'il fallait, a-t-il dit samedi, de bonnes étapes intellectuelles, peu coûteuses et, au moment opportun, je m'inspirerai de mon prédécesseur...»

Démarches

Bernard Landry a toujours aimé les démarches «bourassiennes». En 1990, il avait discrètement encouragé le premier ministre libéral à poursuivre sa réflexion sur une nouvelle union confédérale de type européen. Il était même le seul à flirter avec l'idée alors que Jacques Parizeau - et un certain Mario Dumont - la

rejetaient. «Ce fut une occasion manquée, me disait-il en 2001, alors qu'il était déjà président du Parti québécois et chef du gouvernement. Si on avait fait une entente avec Robert Bourassa là-dessus, la question du Québec était au bord d'être réglée.»

Mais, digne émule de Robert Bourassa - «la souveraineté si nécessaire, mais pas nécessairement la souveraineté» - Bernard Landry cultive aussi l'ambiguïté. «C'est possible un troisième mandat sans référendum, et c'est possible un troisième mandat avec référendum», a-t-il dit. Comprenez qui pourra.

À ceux qui s'étonnent que le premier ministre aborde ainsi cette question de l'avenir politique et constitutionnel du Québec dont les Québécois ne voudraient plus entendre parler, on peut rappeler qu'au congrès d'orientation du PQ, quatre jours avant le déclenchement de la campagne électorale, il avait mis ses adversaires au défi «de parler de la souveraineté à son mérite... Venez mes amis.»

À quoi joue donc Bernard Landry? Un petit débat sur l'avenir du Québec embarrasera Jean Charest, ennuiera au plus haut point Mario Dumont, mais emballera les péquistes et rassurera Parizeau. Pendant tout ce temps-là, on ne parlera plus de la gestion de la Caisse de dépôt et placement du Québec. On ne posera plus de questions sur le remboursement de la dette. Et pour peu que la grippe ne frappe pas trop tôt ce printemps, on oubliera même les heures d'attente dans les couloirs des urgences.

Comprenez-vous pourquoi Mario Dumont est de plus en plus frustré? Le danger de la polarisation, contre lequel Yvon Picotte le prévenait, est en train de se matérialiser. Un vrai Machiavel, ce Bernard Landry.



TACTIQUE

Bernard Landry est en train de mettre au point une stratégie qui risque de faire très mal à l'Action démocratique et à son chef Mario Dumont. Ici, il a rencontré des électeurs et des parents à Sainte-Thérèse.

Jean Tremblay atteint du virus de Star Académie

En dépensant un gros 1000 \$ en publicité télévisée afin d'encourager les citoyens de la région à sauver la Jonquéroise Suzie Villeneuve, mise en danger dans le cadre de la populaire émission Star Académie, le maire Jean Tremblay a démontré un gros manque de jugement.

Que le citoyen Jean Tremblay veuille dépenser 1\$ par appel téléphonique pour sauver la



PIERRE
BOURDON
pbourdon@lequotidien.com

se serve des deniers publics, afin de mousser cette candidature, c'est tout à fait inacceptable.

Ce geste du bon maire Jean est d'autant plus surprenant qu'il a été posé sans aucune consultation auprès de ses conseillers municipaux. D'ailleurs, nous avons pu lire, dans le texte du Quotidien de samedi, sous la plume de notre consœur Catherine Delisle, que cet acte de générosité soudain du maire de Saguenay ne fait pas l'unanimité au sein du conseil. Au fait, c'est bien la première fois que des élus de Ville de Saguenay osent critiquer ouvertement une décision du maire.

Ainsi, les Marina Larouche, Marc-André Gagnon, Gaston Laforest et Georges Bouchard se disent en désaccord avec cette décision unilatérale du maire qui a pigé dans le budget des communications de la ville pour mousser la candidature de la jumelle Villeneuve.

Quant aux conseillers Jacques Cleary et Bernard Noël qui comparent la Suzie de Star Académie à la patineuse de vitesse olympique Marie-Eve Drolet (ça s'peut pas!) ils trouvent ça bien sympathique.

Pour sa part, Sylvie Gaudreault, la présidente de la commission des arts, n'est nullement en désaccord avec cette intervention du maire et Jean-Marie Beaulieu soutient «qu'il n'y a pas de quoi fouetter un chat».

Affaire de jugement

Sûrement que les jumelles Villeneuve représentent dignement Jonquière dans le cadre de Star Académie, mais faut-il pour autant prendre l'argent dans les poches du contribuable pour les encourager? D'autant plus qu'aux dernières nouvelles, au moment d'écrire ces lignes, Suzie était tannée et ne pensait plus qu'à retourner chez elle.

Que fera le maire Tremblay lorsque Annie, l'autre jumelle Villeneuve, se retrouvera en danger à son tour? Prendra-t-il de nouveau un autre 1000 \$ dans les goussets des citoyens? Et si elle est en danger plus d'une fois?

Il ne faut tout de même pas charrier.

Cette bourde du maire Tremblay est d'autant plus surprenante que ce politicien, avec son slogan «Le citoyen avant tout» s'est toujours vanté d'être le chien de garde de la bonne administration en coupant dans les dépenses inutiles.

Une seule explication demeure possible pour expliquer cette bévue du maire Jean Tremblay. A le voir aussi déterminé à vouloir sauver à tout prix notre Suzie, il faut en conclure que le maire de Saguenay a été atteint tout bonnement par le virus de Star Académie, rien de moins. Il a sûrement pris cette décision sans beaucoup réfléchir, à moins qu'il n'ait été bien mal conseillé par un de ses nombreux amis personnels.

Sans être mortel, ce virus peut causer de lourds dégâts d'ici la fin de cette émission télévisée prévue pour le 18 mai prochain. D'ici la conclusion du concours de Star Académie, qui ne proclamera qu'une seule gagnante ou gagnant, ce virus dont souffre Jean Tremblay pourrait peut-être coûter encore quelques milliers de beaux dollars aux citoyens.

A moins que les conseillers et les citoyens en désaccord ne réussissent à le faire changer d'idée.

Savard et Laforest demeurent muets

Le plus curieux, dans toute cette saga du coup de marketing du maire Jean Tremblay, pour sauver Suzie, c'est le silence des deux conseillers municipaux Carl Savard et Réjean Laforest qui refusent de se mouiller car, disent-ils, ils sont en élection.

Pourtant, jusqu'à preuve du contraire, ces deux candidats adéquistes en vue de l'élection du 14 avril prochain demeurent conseillers municipaux dans leurs districts et ils continuent toujours à toucher leurs salaires pour cette fonction.

Il est surprenant que le fait de se présenter au provincial fasse perdre soudainement la capacité de jugement de Messieurs Savard et Laforest.

Pourtant, les citoyennes et les citoyens aiment bien savoir ce que pensent les candidats sur divers sujets d'actualité.

Et Dieu sait que ces temps-ci, Star Académie fait jaser en masse.

Pointe d'humeur

— Ça risque de brasser pas mal, ce soir, à compter de 19h, au Holiday Inn de Jonquière, dans le cadre de l'investiture péquiste opposant Myrtha Laflamme et Raymond Bégin. On sait que ce dernier a logé une plainte à la permanence nationale du PQ afin de contester la validité de la mise en candidature de Myrtha Laflamme. Cette plainte a été rejetée.

— Vous savez la bonne nouvelle, vendredi c'est le printemps.

Documentaire de Claude Bérubé

Roberval «au coeur» de certains bouleversements de la nature

ROBERVAL (ChP) - On pourrait facilement penser qu'on est en plein cœur d'un film américain quand on écoute le réalisateur Claude Bérubé qui explique que la NASA, par ses manipulations magnétiques, au-dessus de la ville de Roberval, justifie peut-être certains bouleversements de la température.

Bérubé se dit fasciné par le goût de l'homme de vouloir contrôler et s'appropriier la nature

Lors d'une généreuse entrevue, le réalisateur livre le fruit de deux ans de recherche.

«J'en ai encore deux pieds d'épais à défricher, il faut faire un ménage avant de sortir ce film. Ce sujet très complexe, où l'historien Russel Bouchard m'a fourni les premières preuves de l'existence des machines à pluie, demande beaucoup de travail et surtout, il faudra diriger l'oeuvre afin de ne pas faire peur aux gens», déclare le réalisateur.

Claude Bérubé produira un documentaire d'environ une heure qui traitera des changements artificiels de la température. Le tout pourrait s'intituler Les apprentis sorciers de la température.

Malgré les sceptiques, les machines à pluie ont bel et bien existé et ont été en fonction dans la région de 1951 à 1965.

Machines

Ces machines consistent en une bonbonne de gaz propane qui alimente un petit brûleur et qui envoie une fumée d'iodure d'argent dans le ciel: un produit chimique qui faisait en sorte que le nuage crevait au moment et au lieu choisi par l'homme...

Il n'y avait rien d'extraordinaire et le produit n'avait rien de dangereux pour l'humain ou

l'animal. D'après une étude réalisée en 1965 et commandée par René Levesque, à l'époque où il était ministre des Richesses naturelles: l'ensemencement augmentait les précipitations seulement de 10% à 15%... Pourtant, les gens se plaignaient du fait qu'il pleuvait trop. Ainsi, en 1965 naissait l'un des premiers mouvements «écologiques» de la région, baptisé l'Opération parapluie. Des dames d'Alma avaient recueilli plus de 60 000 signatures dans une pétition afin de faire cesser l'utilisation des machines à pluie. C'est d'ailleurs cette pétition qui aurait fait cesser ce genre d'opérations tenues plus ou moins secrètes, on appelait aussi ce procédé l'ensemencement de nuages. Pour donner une idée, un petit brûleur qui parvenait à crever un gros nuage de dix kilomètres cube, représentait 20 000 piscines de 50 000 litres d'eau ou 500 millions de litres d'eau.

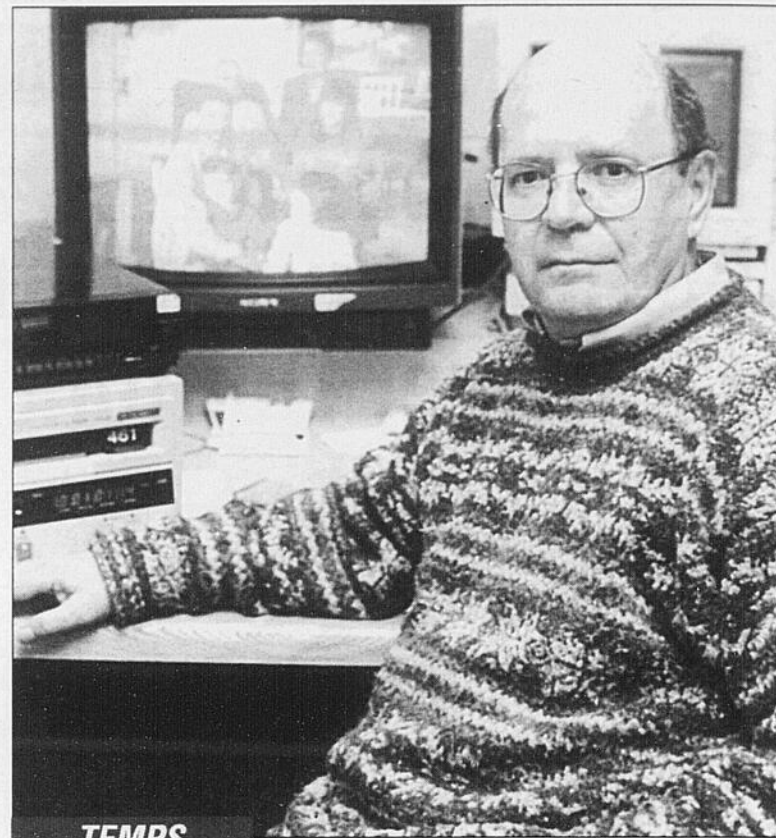
Les machines à pluie étaient utilisées pour protéger les forêts et pour remplir les barrages afin d'augmenter les niveaux d'eau alors que l'on était en pleine construction des barrages hydro-électriques. En général et selon les documents de Bérubé, les machines se voyaient au nord du lac Saint-Jean, au Lac Manouane et à la Baie James. Les opérations se faisaient avec des avions dans les années 50.

Claude Bérubé possède des photos où l'on voit des gens à l'aéroport de Roberval qui se préparent à faire des ensemencements...

Secret

Ces choses-là se faisaient-elles en secret? René Levesque avait déclaré qu'il ne voulait pas discuter de magie noire quand un journaliste lui avait parlé des machines à pluie.

Aujourd'hui encore, de tels types de machines servent. Par exemple, en Alberta pour crever les nuages avant que ceux-ci ne tombent en grêle et détruisent les récoltes. Les coûts de ces opérations sont d'ailleurs défrayés par les compagnies d'assurances des agriculteurs. En Russie, on se sert même de procédés similaires afin d'avoir une belle journée lors de la fête nationale.



TEMPS

Claude Bérubé produira un documentaire d'environ une heure qui traitera des changements artificiels de la température.

(Archives)



CHANTALE POTVIN

chantalepotvin99@hotmail.com

Campagne de l'asthme 2000

En souscrivant généreusement à la campagne de l'asthme, c'est plus de 300 000 jeunes que vous aidez à mieux respirer. Vous contribuez à financer les programmes de recherche et les services offerts aux asthmatiques du Québec.

Voulez-vous nous aider à mieux respirer? Nous avons besoin de vous!

Région de Montréal: (514) 287-7400
En province: 1 800 295-8111
Info Asthme: poste 232

INSCRIVEZ-VOUS Spéciaux voyages

Voyagegilbert.com

LA PALME D'OR DU PRÉSIDENT 2002

3^e agent vendeur au classement régional pour l'année 2002

Pour l'achat ou la vente de votre maison, contactez-moi. Efficacité assurée

696-3083 693-2111

Clouette Maltais
Agent immobilier affilié

ROYAL LePAGE
SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN

00541239

LOTO QUÉBEC Résultats TVA, le réseau des tirages

Lot	Tirage du	GAGNANTS	LOTS																				
649	2003-03-15	6/6: 0 5/6+: 3 5/6: 240 4/6: 11 542 3/6: 208 822	2 000 000,00 \$ 176 169,40 \$ 1 761,70 \$ 70,20 \$ 10,00 \$																				
Complémentaire: (39)		Ventes totales: 12 470 241 \$ Prochain gros lot (appr.): 5 000 000 \$																					
49	2003-03-15	6/6: 0 5/6+: 1 5/6: 44 4/6: 1 412 3/6: 20 961	1 000 000,00 \$ 50 000,00 \$ 500,00 \$ 50,00 \$ 5,00 \$																				
Complémentaire: (35)		Ventes totales: 578 538,50 \$																					
Quotidien	Tirage du 2003-03-16	NUMÉRO: 643380	NUMÉRO: 292228																				
Extra	Tirage du 2003-03-16	NUMÉRO: 643380	NUMÉRO: 292228																				
Panco	Tirage du 2003-03-16	<table border="1"> <tr> <td>01</td><td>04</td><td>08</td><td>17</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>23</td><td>26</td><td>34</td> </tr> <tr> <td>36</td><td>41</td><td>46</td><td>57</td><td>58</td><td>60</td><td>61</td><td>65</td><td>66</td><td>70</td> </tr> </table>		01	04	08	17	19	20	21	23	26	34	36	41	46	57	58	60	61	65	66	70
01	04	08	17	19	20	21	23	26	34														
36	41	46	57	58	60	61	65	66	70														

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

Si vous avez un problème de jeu... **MISE SUR TOI** 1 866 505-JEUX

SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN CE SOIR

en semaine **18h**

ANIMATEUR : ROGER LEMAY
RÉALISATEUR : CONSTANT DALLAIRE

www.radio-canada.ca/saguenay-lac

Ici Radio-Canada
Saguenay-Lac-Saint-Jean

Claude Bérubé fasciné par l'univers du climat

ROBERVAL (ChP) - Claude Bérubé est profondément préoccupé par les aspects ésotérique, poétique, politique et fantastique qui se rattachent à l'univers du climat.

« Toutes nos régions sont entourées d'eau et les manipulations artificielles sont reliées à l'eau, qui est un objet de convoitise. Grâce à mon reportage, certains pourront réaliser à quel point on est chanceux d'avoir de l'eau dans la région ».

Selon le réalisateur, il est naïf de croire que c'est seulement le gaz à effet de serre qui influence le climat. D'où vient ce sentiment que c'est seulement cette raison? Pourquoi ne pas regarder les changements climatiques sous un autre angle? Pourquoi ne pas considérer le projet Haarp - un projet américain où une base en Alaska, en opération depuis 1996 - envoie des ondes dans l'ionosphère pour modifier le climat et qui a, à son programme de recherche, cinq villes, dont Roberval, Québec, Canada? Depuis 1976, Roberval « participe » à ces tests électromagnétiques. Des boîtes de captations et des systèmes d'émetteurs étaient d'ailleurs installés dans le secteur de l'aéroport, là où est

la station de météo.

De ce fait, parlons d'une autre méthode de manipulation du climat, celle-ci un peu plus « sophistiquée », c'est-à-dire celle d'émettre des ondes électromagnétiques dans l'ionosphère: l'une des couches de la haute atmosphère, c'est la dernière, la plus haute, les avions n'y volent pas, les satellites seulement... On parle alors d'hétérosphère...

On parle de ions, d'électrons et d'ondes électriques, de réflexions d'ondes électromagnétiques. On parle de manipulation, directement dans le champ magnétique terrestre. On parle de termes bien trop complexes pour Monsieur-tout-le-monde. C'est la NASA, ils doivent bien savoir où ils s'en vont? Et encore faudra-t-il chercher davantage les réelles manipulations qui se font dans Roberval? Qu'est-ce qui se passe vraiment?

L'effet papillon, vous connaissez? C'est cette phrase qui dit que le battement d'ailes d'un papillon à New York peut créer

un raz-de-marée en Australie. « Si on manipule... c'est fragile. Tout peut changer. Il s'agit de millions de kilowatts de courant électrique qui se transforment en ondes et ils envoient ça dans l'atmosphère, c'est tellement fragile le climat! Il faut étudier l'évolution des recherches et des citations qui ont été lancées au fil de l'histoire », explique Claude Bérubé.

En 1899, Nicolas Tesla se retire sur une montagne au Colorado pour faire des expériences électromagnétiques. Il réussit alors à allumer 200 lampes à une distance de 40 kilomètres grâce à un système d'émetteurs d'ondes. Trois ans plus tard, en 1892, il observe, un soir d'orage, que l'éclair joue le rôle de commutateur et que si on parvenait à produire des orages électriques, on pourrait modifier la planète entière, faire pleuvoir de l'eau dans le désert, éviter des sécheresses et des déluges...

Au mois d'avril, il y aura la 8e conférence scientifique sur la modification artificielle du temps du 7 au 12 avril, à Casablanca, au Maroc et ce sous la direction de l'Organisation

météorologique mondiale, une agence des Nations Unies à Genève. Cinquante pays y participent dont le Canada.

Claude Bérubé aimerait recueillir des commentaires, des

suggestions, des témoignages, des photos de machines à pluie, etc. Vous pouvez le joindre par téléphone au 1-418-695-8154 ou par courriel à l'adresse: machinesapluie@hotmail.com.

FINANCEMENT DES PARTIS POLITIQUES AU QUÉBEC

IL Y A 14 PARTIS POLITIQUES EN RÉGLE...

Conformément à l'article 101 de la Loi électorale, le Directeur général des élections du Québec fait connaître par la présente la liste des partis politiques autorisés en date du 17 mars 2003.

PARTI POLITIQUE	CHEF	REPRÉSENTANTE OU REPRÉSENTANT OFFICIEL
■ ACTION DÉMOCRATIQUE DU QUÉBEC / ÉQUIPE MARIO DUMONT	Mario Dumont	Denis Massé
■ BLOC POT	Hugô St-Onge	Marc-André Roy
■ ÉQUIPE OPTIONS	François Lefebvre	Jean-Paul Déry
■ PARTI COMMUNISTE DU QUÉBEC	André Parizeau	André Cloutier
■ PARTI DE LA LOI NATURELLE DU QUÉBEC / NATURAL LAW PARTY OF QUÉBEC	Allen Faguy	Denis Cauchon
■ PARTI DÉMOCRATE DU QUÉBEC	Olivier Chalifoux	Marie-Huguette Dumas
■ PARTI DÉMOCRATIE CHRÉTIENNE DU QUÉBEC	Gilles Noël	Lisette Gauthier-Gélineau
■ PARTI ÉGALITÉ / EQUALITY PARTY	Keith Henderson	Alex Ross
■ PARTI INNOVATEUR DU QUÉBEC	Raymond Robitaille	Guy Gervais
■ PARTI LIBÉRAL DU QUÉBEC / QUÉBEC LIBERAL PARTY	Jean Charest	Alain Paquin
■ PARTI MARXISTE-LÉNINISTE DU QUÉBEC	Claude Brunelle	Christian Legeais
■ PARTI QUÉBÉCOIS	Bernard Landry	Pierre Séguin
■ PARTI VERT DU QUÉBEC / GREEN PARTY OF QUÉBEC	Richard Savignac	Lynette Tremblay
■ UNION DES FORCES PROGRESSISTES	Monique Moisan	Claude Ricard

ET IL Y A DES RÈGLES À SUIVRE :

Voici les principales règles qui concernent les contributions :

Selon la Loi électorale, seul un électeur peut verser, à même ses propres biens, une contribution à des fins politiques. Les personnes morales, comme les compagnies, les corporations et les syndicats, ne peuvent en aucun temps contribuer aux caisses des partis, des députés indépendants ou des candidats indépendants autorisés.

Chaque fois que vous faites un don en argent, que vous rendez des services ou fournissez des biens à titre gratuit à un parti, une association de comté, un député indépendant ou un candidat, vous faites une contribution. Il existe cependant des exceptions qui sont prévues dans la loi.

Le représentant officiel ou la personne qu'il désigne par écrit à cette fin sont les seules personnes qui peuvent recueillir vos contributions. Elles ont l'obligation de vous délivrer un reçu pour toute contribution.

Vous pouvez déduire de votre impôt autrement payable à Revenu Québec une somme égale à 75 % des premiers 400 \$ pour un maximum de crédit d'impôt de 300 \$ par année.

Au cours d'une même année, vous ne pouvez verser plus de 3 000 \$ à chacun des partis, des députés indépendants ou candidats indépendants autorisés.

Vous pouvez verser votre contribution en argent comptant si le montant est de 200 \$ ou moins. Les contributions supérieures à 200 \$ doivent être acquittées au moyen d'un chèque personnel ou selon un autre ordre de paiement signé par l'électeur. Une telle contribution peut également être versée, conformément aux directives du DGE, au moyen d'une carte de crédit ou d'un virement de fonds.

Pour plus d'information, vous pouvez communiquer avec le :

Centre de renseignements
Directeur général des élections du Québec
Édifice René-Lévesque
3460, rue de La Pérade
Sainte-Foy (Québec) G1X 3Y5
ou composer : 1 888 ÉLECTION (1 888 353-2846)



LE DIRECTEUR GÉNÉRAL
DES ÉLECTIONS DU QUÉBEC

00545332

Le Quotidien le Lundi 17 Mars 2003 - 11

Profitable +

Autonome +

Économique +

Six forfaits à tarif mensuel fixe

Additionnez les économies

Nouvelle gamme de six forfaits de frais de service.

Pour deux dollars par mois ou plus, vous profiterez d'un forfait adapté à vos besoins et à votre budget pour vos transactions personnelles courantes.

Renseignez-vous dès aujourd'hui auprès d'un conseiller de Desjardins.

Conjuguer avoirs et être

www.desjardins.com



BIENTÔT LA FONTE!

Ça n'y est pas encore mais aucun doute n'est permis: le printemps, ainsi que la fonte des neiges qu'elle entraîne, sont à nos portes! Et, pour vous donner un avant-goût de la nature en dégel et vous convaincre des tâches reliées au dégagement de la glace dans les infrastructures municipales, voici, EN HAUT, un paysage capté près du camping Val-Jalbert où, bientôt, l'eau prendra le pas sur la neige; et, PHOTO DU BAS, des employés municipaux almatois --Jude Lachance, Eric Jean et Marc-André Simard-- s'affairent à dégager la glace des différentes sorties d'eau dans le bas des côtes, afin de permettre à l'eau de bien s'évacuer.



Photos Steeve Tremblay



ANDRÉE RAINVILLE
arainville@lequotidien.com

Case horaire...

(AR) - Heureusement que les téléspectateurs, pris qu'ils sont parfois entre deux émissions placées dans une même case horaire, peuvent utiliser l'enregistrement pour ne pas manquer leurs favorites!

Ainsi, comment, le jeudi, renoncer au «Coeur découvert» (SRC, 21 h) de Michel Tremblay, alors qu'on l'avait déjà commencé lorsqu'a débuté la 4e série de «Fortier» (TVA, même heure)? Dans ce cas, pour les inconditionnels des deux séries de 13 et 8 épisodes respectivement, il ne reste que l'enregistrement comme solution. À moins de pouvoir regarder deux télé à la fois...

Ce qui ne serait vraiment pas terrible pour la compréhension, autant qu'on l'avait déjà commencé que de «Fortier», chacun exigeant une attention soutenue, le premier parce qu'on y évolue dans un univers complexe de sentiments, le second dans un monde dirait-on de plus en plus tordu, les épisodes de cette année nous faisant interroger sur la santé psychologique des policiers eux-mêmes, montrés avec leurs bibittes.

Pas jojo, vraiment pas jojo, cette année, «Fortier» et ses personnages tordus. Avec un film par dessus, comme il est question, me semble que la coupe va être pas mal pleine...

À l'association Renaissance

L'association Renaissance des personnes traumatisées crâniennes du Saguenay-Lac-St-Jean offre un service aux gens ayant subi un traumatisme crânio-cérébral et leurs proches. L'association invite la population et ses membres à une conférence intitulée «Manière de pallier aux difficultés cognitives et physiques reliées au TCC» présentée par Nathalie Blouin, neuropsychologue, et Geneviève Girard, ergothérapeute, toutes deux employées au Centre de réadaptation en déficience physique de Jonquière. Cette conférence a lieu aujourd'hui lundi 17 mars à 19 h à l'ARPTC de Jonquière.



FINANCEMENT

Des élèves du département d'Arts et lettres du Collège d'Alma mettent de ce temps-là beaucoup d'énergie à figurer les derniers préparatifs de financement d'un prochain voyage à Paris, en faisant diverses activités. Ici, Isabelle Cyr, au kiosque de vente de friandises au caramél installé dans un couloir du collège.

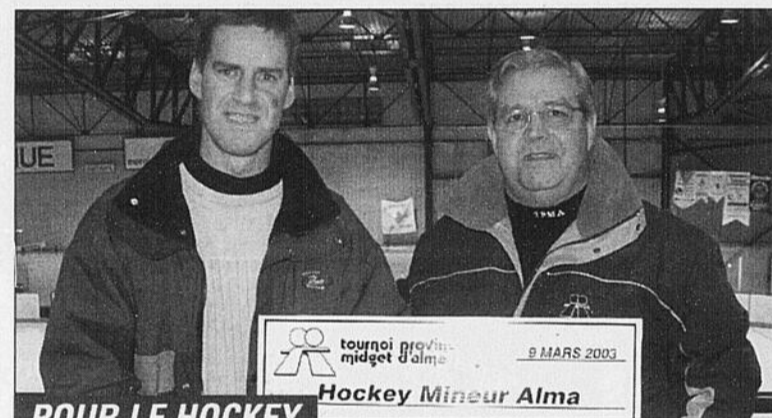
(Photo Steeve Tremblay)

Un brunch

La FABRIQUE de la paroisse STE-THERÈSE d'Arvida tiendra un brunch le dimanche 23 mars de 9 h à 12 h 30 à la salle des Chevaliers de Colomb de la rue Fay. Il en coûte 7 \$ pour un adulte et c'est gratuit pour les enfants de moins de six ans.

Mois de l'épilepsie

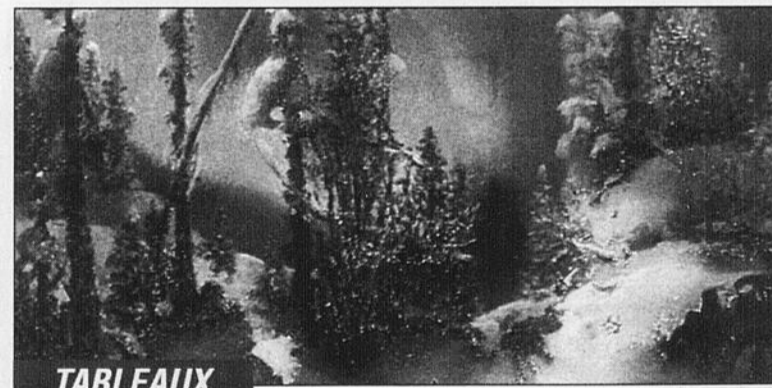
L'Association régionale pour les personnes épileptiques tient à rappeler à la population que le mois de mars est le mois national de sensibilisation à cette maladie. Dans un communiqué que le regroupement nous fait parvenir, on y souligne l'importance d'appuyer cette cause et de mettre de côté les mythes, fausses croyances et préjugés qui y sont rattachés. Pour ceux qui veulent en savoir davantage, une soirée d'information sur le sujet est prévue pour le mercredi 26 mars, à 19 h au Centre des loisirs Joseph-Nio du 555 Ste-Marthe de l'arrondissement Chicoutimi. On s'informe au 549-9888.



POUR LE HOCKEY

Le Tournoi provincial de hockey midget d'Alma a distribué cette semaine les profits de sa 31e édition, un total de 8000 \$ dont une portion de 2000 \$ a été remise à Roger Laforge, président du Hockey mineur d'Alma. C'est le président du tournoi Michel Fradette qui a effectué la remise.

(Photo Steeve Tremblay)



TABLEAUX

La Bibliothèque Georges-Henri-Lévesque de Roberval présente pendant tout le mois de mars une exposition de l'artiste Pierre Bureau. De nombreuses toiles se retrouvent dans cette salle d'exposition et déjà, les visiteurs affluent pour les admirer.

(Photo Steeve Tremblay)

Des Canadiens suivront les caribous

CALGARY (PC) — Karsten Heuer est maintenant habitué aux grandes migrations de caribous dans la toundra arctique. Depuis des années, ce gardien du Parc national Ivvavik, au Yukon, regarde les grandes hardes, pouvant atteindre jusqu'à 120 000 bêtes, cheminer devant lui, entourées de tout l'écosystème du Grand Nord — ours blancs, ours bruns (grizzlis), meutes de loups, aigles et autres oiseaux.

Ce printemps, M. Heuer et sa femme Leanne Allison vont suivre la migration des caribous pendant sept mois, sur un parcours de 2500 kilomètres à travers marécages, collines basses et à flancs de montagnes.

Pour eux, cette expédition n'est pas qu'un défi, c'est aussi un effort ultime pour empêcher le gouvernement américain d'ouvrir cette région primitive de l'Alaska au développement pétrolier et gazier. Ils espèrent que le film et le récit de leur voyage amènera le public à faire pression auprès des autorités pour qu'elles renoncent à leurs projets.

«Je n'ai pas peur des grizzlis ou de devenir très malade ou d'avoir faim pendant quelques jours, de dire Mme Allison, deux semaines avant le début du grand voyage. Non, ce que je crains le plus, c'est que lorsque nous serons vieux, les grands troupeaux de caribous n'existeront plus à cause du développement pétrolier.»

Jamais personne n'a suivi un troupeau de caribous durant toute sa migration, dont le trajet n'est jamais le même d'une année à l'autre.

Le troupeau

M. Heuer et Mme Allison, tous deux âgés de 34 ans, devront parcourir 20 kilomètres par jour, comme le troupeau, sur un terrain essentiellement inconnu.

«La plupart du temps, les expéditions ont un but. Vous vous fixez un objectif et vous vous efforcez de l'atteindre. Dans ce cas-ci, ce sont les caribous qui fixent le parcours et l'objectif et nous devons les suivre à travers ce paysage extraordinaire.»

Pour éviter qu'il manque de vivres pendant ce voyage de quelque 210 jours, le couple sera réapprovisionné sur une base régulière par des pilotes de brousse. Comme ils ne connaissent pas la route d'avance, ils devront donc donner leur position avant chaque réapprovisionnement.

«Nous serons très dépendants de la technologie, en particulier des téléphones satellites et des panneaux solaires qui serviront à recharger les batteries», d'expliquer Mme Allison.

Ils emporteront également un fusil et de l'équipement de pêche pour se débrouiller en cas de mauvais temps, lorsque aucun avion ne pourra les rejoindre.

Quant à la température, ils devront composer avec des minimums de 40 degrés Celsius sous zéro au début de leur périple, à 30

degrés au-dessus au plus chaud de l'été. Autre équipement important, le couple emportera avec lui des filets et des chapeaux qui protége-

ront leur visage et leur tête des moustiques, qui sont légions l'été dans cette région.

Le couple n'en est pas à ses pre-

mières armes dans ce genre d'expédition. En 1999, M. Heuer avait effectué un voyage de 3400 kilomètres entre le Parc national Yellow-

stone et le Yukon, un voyage qui avait duré 18 mois. Mme Allison l'avait accompagné pendant trois mois lors de cette expédition.

AUCUN PAIEMENT AVANT 6 MOIS

sur toutes les Mazda neuves **

PLUS 0%

de financement à l'achat †

LE GRAND ÉVÉNEMENT DU PRINTEMPS



vroum-vroum

De nouveau - Le meilleur achat de sa catégorie - Le Guide de l'auto 2003, Jacques Duval



Modèle ES-GT illustré

Les Protegé et Protegé5, les plus vendues au Québec depuis 2 ans. *



Meilleur achat Carguide 2003



- Le meilleur achat de sa catégorie - Le Guide de l'auto 2003, Jacques Duval

- Coup de cœur - Le Guide de l'auto 2003, Jacques Duval



Modèle GT-V6 GFX illustré



- La Mazda Miata... en tête des cabriolets les plus populaires de l'histoire - Le Guide de l'auto 2003, Jacques Duval

Mazda Protegé SE 2003

Louez à partir de

179\$

PAR MOIS, POUR 48 MOIS * TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS COMPTANT INITIAL DE 2 100 \$ PLUS 0\$ dépôt de sécurité

- Banquette arrière à dossier 60/40 rabattable et verrouillable • Radio AM/FM stéréo avec lecteur de CD
- Volant inclinable • Essuie-glace à balayage intermittent • Deux coussins de sécurité avant à action atténuée • Console centrale • Bouches de chauffage aux places arrière • Barres stabilisatrices avant et arrière • Roues de 14 po avec enjoliveurs intégraux • Moteur de 2 L et 130 ch (disponible sur les LX et ES)
- Et plus de 60 caractéristiques de série

Mazda Protegé5 2003

Louez à partir de

237\$

PAR MOIS, POUR 48 MOIS * TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS COMPTANT INITIAL DE 2 100 \$

- Moteur 4 cyl. de 2 L à DACT et 130 ch • Roues redessinées de 16 po en alliage • Radio AM/FM stéréo avec lecteur de CD • Groupe GFX • Régulateur de vitesse • Phares antibrouillards de style sport • Freins antiblocage avec système de répartition de freinage électronique • Console centrale • Banquette arrière 60/40 • Deux coussins de sécurité avant à action atténuée • Sièges en tissu de type sport • Glaces à commande électrique et téléverrouillage • Indicateurs de tableau de bord argent • Nouvelle boîte automatique avec mode sport en option

Mazda6 GS-I4 2004

Louez à partir de

295\$

PAR MOIS, POUR 48 MOIS * TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS COMPTANT INITIAL DE 3 500 \$

Ou obtenez 4,9% de financement à l'achat jusqu'à 36 mois †

- Moteur de 2,3 L et 160 ch avec calage variable des soupapes • Boîte manuelle surmultipliée 5 vitesses de série • Freins antiblocage avec système de répartition de freinage électronique • Système antipatinage • Barres stabilisatrices avant et arrière • Radio AM/FM avec lecteur de CD • Rétroviseurs extérieurs chauffants • Climatiseur • Téléverrouillage • Antidémarrage • Banquette arrière à dossier 60/40 rabattable avec leviers de dégagement rapide • Et plus de 100 caractéristiques de série

Mazda Miata MX-5 2003

Louez à partir de

345\$

PAR MOIS, POUR 48 MOIS * TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS COMPTANT INITIAL DE 2 995 \$

- Roues de 15 po en alliage • Radio AM/FM avec lecteur de CD • Serrures, glaces et rétroviseurs à commande électrique • Phares antibrouillards • Deux coussins de sécurité avant • Volant à 3 rayons, gainé de cuir NARDI MD • Antidémarrage/système antivol



NOTRE ENGAGEMENT VOUS CERTIFIE QUE VOTRE NOUVELLE MAZDA EST INSPECTÉE, REÇOIT DES PROTÈGE-TAPIS ET UN PLEIN D'ESSENCE À LA LIVRAISON.
GARANTIE LEADERSHIP MAZDA
 Garantie complète de 3 ans ou 80 000 km et de 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur.
ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES MAZDA
 Renseignez-vous sur le programme d'assistance routière Mazda, offert gratuitement avec toute nouvelle Mazda.



mazda

www.mazda.ca

Les concessionnaires Mazda du Québec



INFORMEZ-VOUS AU SUJET DU PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS.

* Rapports de l'ARMC 2001-2002.

† Financement à l'achat aux particuliers de 0% pour 24 mois sur les Mazda neuves 2003 (excluant les Protegé MazdaSpeed 2003 et les Mazda6 2004) consenti par l'entremise de la Banque Scotia. Sur approbation du crédit. Autres taux et termes de financement disponibles. ** L'offre aux particuliers de « aucun paiement avant 6 mois » s'applique au financement à l'achat de toutes les Mazda neuves et débute à la date de livraison du véhicule à l'acheteur. Le nombre de mensualités choisi par le client n'est pas réduit mois reporté de 6 mois. Aucun intérêt pendant les premiers 150 jours. Après cette période, le montant du capital ainsi que les intérêts devront être payés en fonction du terme prévu au contrat. * Taux de location personnalisée Mazda : offres portant uniquement sur la location au détail des Mazda Protegé SE 2003 (modèle D4XN53A000), des Mazda Protegé5 2003 (modèle D5T553A000), des Mazda6 GS-I4 2004 (modèle G4D54A000) et des Mazda Miata MX-5 2003 (modèle L2BQ53V000) neuves. Comptant initial ou échange équivalent, premier versement mensuel et dépôt de sécurité de 300 \$ (Protegé5), de 350 \$ (Mazda6) et de 400 \$ (Miata) exigés. Aucun dépôt de sécurité sur toutes les berlines Protegé. Offres soumises à l'approbation de Crédit Mazda Canada inc. Limite de 80 000 km. Frais de 8 \$ le km additionnel. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers (RDPRM) en sus.

Les modèles illustrés peuvent différer et sont utilisés à titre indicatif seulement. Certains équipements illustrés peuvent être offerts en option ou de série sur d'autres modèles. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Les concessionnaires peuvent louer à prix inférieur. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 13 mars 2003.

Les Canadiens se montrent très sévères

par Lia Lévesque

MONTREAL (PC) — Les Canadiens ont des exigences de moralité assez strictes envers leurs représentants politiques, une majorité estimant qu'ils devraient démissionner s'ils sont impliqués dans une affaire de mœurs ou de conduite en état d'ébriété.

Un sondage Léger marketing, dont les résultats ont été communiqués à la Presse Canadienne, révèle en effet que 71 pour cent des Canadiens jugent qu'un homme politique impliqué dans une affaire de mœurs devrait démissionner. Environ 23 pour cent pensent que cela ne justifie pas sa démission.

Les femmes sont plus nombreuses que les hommes à juger une démission nécessaire dans un cas d'affaire de mœurs, soit 76 pour cent contre 66.

Jean-Marc Piotte, professeur spécialisé dans les questions d'éthique, de politique et de philosophie au Département de sciences politiques de l'Universi-

té du Québec à Montréal, n'est guère surpris. «Ca ne m'étonne pas. J'attribue cela à l'influence américaine, au puritanisme américain», où l'on est davantage porté à s'intéresser à la vie privée des personnalités, commente-t-il en entrevue.

M. Piotte souligne que «c'est peut-être lié au fait que les politiciens, pas seulement au Canada mais dans plusieurs pays, actuellement, ont mauvaise presse, alors peut-être qu'on est porté à juger le politicien sur l'ensemble de sa vie, au lieu de le juger uniquement sur ce qu'il fait comme politicien».

Fait à noter, «affaire de mœurs» — «sex scandal» dans la version anglaise du sondage — n'a pas été défini par les sondeurs et a pu prêter à des interprétations fort différentes, allant de la fréquentation d'une maîtresse à de la prostitution.

Alcool au volant

Pour un cas d'alcool au volant, 68 pour cent des Canadiens jugent qu'un homme politique devrait démissionner, alors que 27 pour cent pensent le contraire.

Là encore, les femmes sont plus sévères que les hommes à ce chapitre, soit 73 pour cent en faveur de la démission comparative à 63 pour cent chez les hommes. Le tiers des hommes, soit 32 pour cent, jugent que cela ne jus-

tifie pas une démission. Fait à noter, en Colombie-Britannique, où le premier ministre Gordon Campbell a été arrêté pour conduite en état d'ébriété, l'opinion publique ne diffère guère du reste du pays. Quelque 67 pour cent des citoyens y prônent la démission d'un politicien pour alcool au volant, alors que 24 pour cent s'y opposent.

Dans un cas de conflit d'intérêts, 66 pour cent des Canadiens exigent la démission d'un homme politique, alors que 25 pour cent ne la croient pas nécessaire.

Les Québécois sont plus sévères que les autres Canadiens dans un

cas de conflit d'intérêts, 76 pour cent jugeant qu'il devrait conduire à une démission. M. Piotte y voit une opinion plus justifiée, puisque le conflit d'intérêts a trait aux fonctions d'un homme politique, non à sa vie privée.

C'est aussi une majorité de Canadiens qui s'attendraient à la démission d'un homme politique impliqué dans une histoire de pot-de-vin (94 pour cent) et de violence conjugale (80 pour cent).

Le sondage a été réalisé auprès de 1500 Canadiens adultes, du 18 au 22 février dernier. Il comporte une marge d'erreur de 2,5 pour cent, 19 fois sur 20.

Virus du sida

Noirs et autochtones touchés

OTTAWA (PC) - Les gens de race noire et les autochtones présentent la plus forte augmentation d'infection au virus du sida dans la population canadienne, une hausse principalement attribuée à la pauvreté et aux mauvaises conditions de vie.

«Presque partout dans le monde, le VIH réussi à atteindre les gens défavorisés de la société», dit Martin Schechter, du Réseau canadien pour les essais VIH.

A l'occasion des audiences sur la santé qui se tiendront cette semaine à Ottawa, des militants vont faire valoir les plus récentes statistiques pour inciter le gouverne-

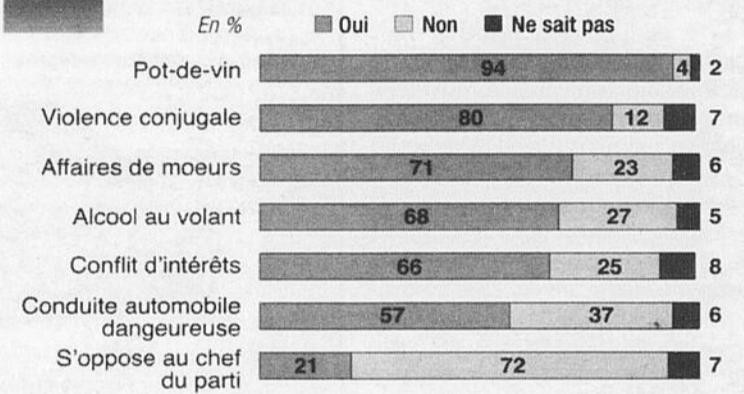
ment fédéral à augmenter le financement accordé à la lutte contre le sida. Le taux d'infection au VIH chez les autochtones dans l'est du centre-ville de Vancouver est de 40 à 50 pour cent, selon M. Schechter qui ajoute qu'il s'agit d'un taux aussi élevé que celui qu'on retrouve en Afrique du Sud et au Botswana. «Il est grand temps d'agir.»

Selon Santé Canada, les autochtones étaient impliqués dans 14,1 pour cent des cas d'infection rapportés durant les six premiers mois de 2002, une hausse de 5,3 pour cent par rapport à 2001 et de 10 pour cent comparativement à 1999.



La moralité et les politiciens

Selon vous, un politicien qui est impliqué dans les situations suivantes doit-il oui ou non démissionner?



Source: Léger Marketing

Michèle Lecavalier - PC

SENTRA XE 2003

SAVIEZ-VOUS QUE LA PLUPART DES GENS N'AIMENT PAS FAIRE LE PLEIN D'ESSENCE?



AU VOLANT D'UNE SENTRA, ILS NE LE FONT PAS SOUVENT!

Acompte	Mensualité
0 \$	241 \$
995 \$	219 \$
1 495 \$	208 \$
1 995 \$	198 \$

Location à partir de

219 \$ /MOIS*

0 \$ dépôt de sécurité!
Comptant initial de **995 \$**
Transport et préparation inclus!

1,8 % Financement à l'achat**
PDSF à partir de **15 798 \$*****

AUCUN PAIEMENT PENDANT 90 JOURS sur financement à l'achat!

• Climatiseur • Radio AM/FM stéréo 100 watts avec lecteur CD • Siège du conducteur à 8 réglages • Moteur 1,8L de 126 chevaux • Pneus toutes saisons de 15 po • Barres stabilisatrices avant et arrière • Coussins gonflables • Essuie-glaces à balayage intermittent • Dossier arrière rabattable 60/40 • Et beaucoup plus!

*L'offre d'aucun paiement pendant 90 jours s'applique sur les modèles Sentra 2002-2003 pour les financements à l'achat et par les services NCFI uniquement. Aucun intérêt pour les premiers 60 jours à partir de la date de prise de possession du véhicule par l'acheteur. Après 60 jours, il doit payer mensuellement le capital et les intérêts selon les termes prévus au contrat. Location de 48 mois pour la Sentra XE 2003 - Option Plus - (C4GL53 BK00). Acompte ou échange équivalent de 995 \$. Limite de 24 000 km par année avec 0,10 \$/km extra. Premier versement (toutes taxes incluses) requis à la livraison. Assistance routière 24 h. Taxes, immatriculation, assurance et obligations sur pneu neuf en sus. Sur approbation du crédit. **Taux de financement de 1,8 % à l'achat pour les termes jusqu'à 48 mois. Frais d'enregistrement RDPRM et frais du concessionnaire en sus sur toutes les offres de location et d'achat. Offre d'une durée limitée. Les concessionnaires peuvent vendre/louer à prix moindre. ***PDSF de la Sentra Sedan XE à boîte manuelle (C4GL53 A400). Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Le modèle illustré est à titre indicatif seulement. Nissan, le logo Nissan, la signature DÉCOUVRIR... et le nom du modèle Nissan sont des marques de commerce de Nissan.

www.nissan.ca 1 800 387-0122



Le mariage rend heureux... pendant deux ans

(Selon La Presse) - Richard Lucas a tout d'un trouble-fête. Psychologue à l'Université of Personality and Social Psychology, il a réalisé une étude assez déprimante pour les jeunes couples qui prévoient se marier.

Le psychologue américain confirme que l'expression «C'est le plus beau jour de ma vie» est correcte: le mariage augmente effectivement le bonheur. Mais l'effet est faible: 0,3 point sur une échelle de 10. Et après deux ans, la plupart des gens retournent quasiment à leur niveau de bonheur antérieur au mariage: à long terme, le mariage n'augmente le bonheur que de 0,1 point sur 10.

Avec des collègues européens, M. Lucas suit à la trace, depuis plus de 15 ans, le bonheur de 24 000 Allemands. «C'est la première étude de cette taille à mesurer le bonheur avant et après le mariage, explique M. Lucas, en entrevue téléphonique. En général, les études demandent aux gens déjà mariés s'ils sont plus heureux qu'avant les noces. Ça fausse les résultats. Il n'y a eu qu'une autre étude longitudinale comme la nôtre, et elle comportait beaucoup moins de sujets.»

L'enquête révèle aussi que les gens malheureux bénéficient davantage du mariage que les gens heureux. «Chez ceux qui, avant le mariage, se disaient malheureux, l'augmentation temporaire du bonheur atteint presque un point sur 10, dit M. Lucas. L'augmentation est aussi plus

importante à long terme. Cela contredit un peu les théories qui veulent que les gens mariés sont plus heureux parce que les gens heureux sont plus susceptibles de se marier.» Pour des raisons mathématiques, ces résultats ne peuvent être transposés en pourcentages. Tous sont par contre statistiquement significatifs.

Veuvage

L'enquête permettra à M. Lucas de comparer l'impact d'autres événements sur le bonheur: la naissance d'un enfant, le divorce, la perte d'un emploi, la mort de proches. Déjà, il a constaté que la mort du conjoint a un impact beaucoup plus grand que le mariage: les gens dégringolent d'un point sur 10 sur l'échelle du bonheur. C'est un impact 10 fois plus grand que le mariage. À long terme, toutefois, veufs et veuves reviennent presque au niveau de bonheur antérieur: la diminution n'est que de 0,15 point sur 10. «Mais ça prend beaucoup plus de temps pour s'adapter, huit ans au lieu de deux pour le mariage», relève M. Lucas. Dans le cas du veuvage, les gens malheureux sont moins affectés que les gens heureux: une personne particulièrement

heureuse avant la mort de son conjoint aura une perte temporaire de bonheur frisant deux points sur 10.

À l'heure où plusieurs pays occidentaux cherchent des moyens de diminuer le taux de divorce, voire à augmenter le taux de mariage, ce genre d'études a des implications sociales importantes. À ce sujet, M. Lucas se fait

réserve: «Je ne suis pas un spécialiste du mariage. Je m'intéresse surtout au bien-être subjectif. Simplement, il ne faut pas oublier que le mariage a des impacts dans d'autres domaines que le bonheur, notamment sur la santé et le niveau socioéconomique. Les gens mariés sont moins malades et plus riches.»

Ce genre d'études très arides

sur le mariage se multiplie ces dernières années. En 2002, des psychologues du Massachusetts Institute of Technology ont publié un livre, «The Mathematics of Marriage», dans lesquels ils disséquent les différentes variables expliquant le divorce. Ils allaient jusqu'à mesurer le rythme cardiaque d'époux durant leurs discussions.

MUSIC HALL

La suite

DEVENIR UNE STAR
... LES TENTATIONS

Consultation conjugale

Pour une meilleure compréhension



Une approche confidentielle
Une étape préventive
Un ajustement

Louise Simard, Travailleuse sociale spécialisée (418) 693-8553

Clinique de physiothérapie DE LA BAIE

pht



Marie-Josée Beaulieu
Physiothérapeute

Dany Drouin
trp et massothérapeute

Karen Boivin
trp et massothérapeute

- Traitements de physiothérapie générale et sportive
- Traitements de massothérapie

Approche globale et personnalisée, le tout effectué par des professionnelles dans un environnement stimulant.

302, rue Albert, La Baie (Coin Bagot-Albert) 544-2803

FACILITÉ DE RENDEZ-VOUS

- Anciens combattants
- CSST
- Assurances privées
- SAAQ

ici ce soir 21 h

Radio-Canada

Saguenay-Lac-Saint-Jean

www.radio-canada.ca/musicall

Auteure: Fabienne Larouche - Réalisateur: Alain DesRochers

TOYOTA

Un 9e cas de pneumonie découvert

TORONTO (PC) — Un neuvième cas de pneumonie atypique a été confirmé au Canada alors que les autorités de la santé s'apprentent à faire passer des tests à des centaines de patients qui pourraient avoir contracté la maladie hautement contagieuse et mortelle.

Les médecins ne connaissent pas les causes de la maladie qui semble se propager lors de contacts étroits avec une personne infectée.

Sept cas ont été recensés à Toronto jusqu'à maintenant, dont deux ont été fatals plus tôt ce mois-ci. Un couple de la Colombie-Britannique a aussi été diagnostiqué. La femme s'en serait remise alors que la mari est encore à l'hôpital.

Une forte fièvre — plus de 38 degrés —, des douleurs musculaires, de la diarrhée, un état confus et des difficultés respiratoires sont parmi les symptômes de cette pneumonie atypique.

Vendredi, on apprenait que six membres d'une même famille torontoise avaient été infectés, dont une mère et son fils qui n'ont pas survécu. Samedi, un septième cas était rapporté. Le septième patient avait été en contact étroit avec la famille.

Plusieurs des membres de la famille élargie avaient récemment voyagé à Hong Kong. Le couple de la Colombie-Britannique avait aussi récemment voyagé en Asie.

La situation suscite aussi l'inquiétude ailleurs qu'au Canada. Samedi, dans un geste rare, l'Organisation mondiale de la santé (OMS) a lancé un avis d'urgence à l'intention des voyageurs. L'OMS dit avoir recensé plus de 150 cas de cette pneumonie atypique dans plusieurs pays, dont le Canada, la Chine, Hong Kong, l'Indonésie, les Philippines, Singapour, la Thaïlande et le Vietnam.

L'organisation dit avoir décidé d'émettre son avis d'urgence devant la propagation rapide de la maladie dans un aussi grand nombre de pays.

L'organisation soutient qu'il n'y a pas de restrictions actuellement sur les déplacements aériens, mais que les passagers, le personnel de bord et les compagnies aériennes doivent être vigilants et se référer à ses directives pour dépister efficacement les cas de cette pneumonie atypique qu'elle nomme SARS, pour Severe Acute Respiratory Syndrome (Syndrome respiratoire aigu sévère).

Mercredi, l'OMS avait émis «une alerte mondiale à la suite de cas de pneumonie atypique».

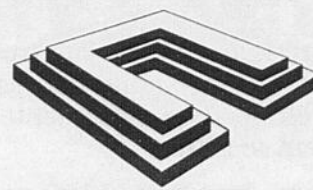
A Toronto, une ligne téléphonique spéciale a été mise en place pour les citoyens inquiets.

Vendredi, Santé Canada a recommandé aux Canadiens voyageant en Chine, à Hong Kong et au Vietnam de consulter un médecin avant de partir et d'éviter les foules dans ces pays.

Les Méritas 2003

21e Édition

«La chambre de commerce, une ouverture sur le monde»



Chambre de commerce de Chicoutimi



Centre local de développement

Merci à nos partenaires !

Agences de l'efficacité énergétique
Québec



M. Lionel Sansfaçon, président sortant de la Chambre de commerce de Chicoutimi, remercie M. Jean-Pierre Côté, président de Forum Efficacité énergétique-Saguenay-Lac-St-Jean



Mme Fabienne Simard, membre du conseil d'administration remercie M. Benoit St-Pierre, directeur des services ingénierie du groupe métal-primaire-Québec.



Mme Gina Doucet, présidente de la Chambre de commerce de Chicoutimi remercie M. Luc Vandal, directeur régional de Bell Canada.

Cain Lamarre Casgrain Wells
AVOCATS - S.É.N.C.



M. Luc Vandal, responsable du comité organisateur, remercie Mme Gina Doucet, avocate chez Cain Lamarre Casgrain Wells.



Mme Fabienne Simard membre du conseil d'administration, remercie Mme Maryse Niquette, superviseure chez Canal Vox.



M. François Tremblay, directeur général du Casino de Charlevoix.



M. Luc Vandal, responsable du comité organisateur, remercie M. Daniel Bouchard, vice-président micro-informatique et centre d'assistance technique et M. Gilles Gagnon vice-président, Intégration de systèmes et services conseils chez CGI.



M. Luc Vandal, responsable du comité organisateur, remercie M. Lionel Sansfaçon, président du CLD de Saguenay.



M. Luc Vandal, responsable du comité organisateur, remercie M. André Harvey, député fédéral du comté Chicoutimi-Le-Fjord et représentant l'honorable Claude Drouin, secrétaire d'État responsable des régions.



M. Luc Vandal, responsable du comité organisateur, remercie M. Michel Asselin, directeur bureau d'affaires Saguenay-Lac-St-Jean chez Gaz Métropolitain.



M. Michel Michaud, directeur régional Saguenay et Transport nord est remercié par Mme Fabienne Simard, membre du conseil d'administration.



M. Luc Vandal, responsable du comité organisateur, remercie M. Yvon Gobeil, président directeur général de ICLT.



M. Lionel Sansfaçon, président sortant de la Chambre de commerce de Chicoutimi, remercie M. Guy Granger, président et éditeur du Progrès du Saguenay.



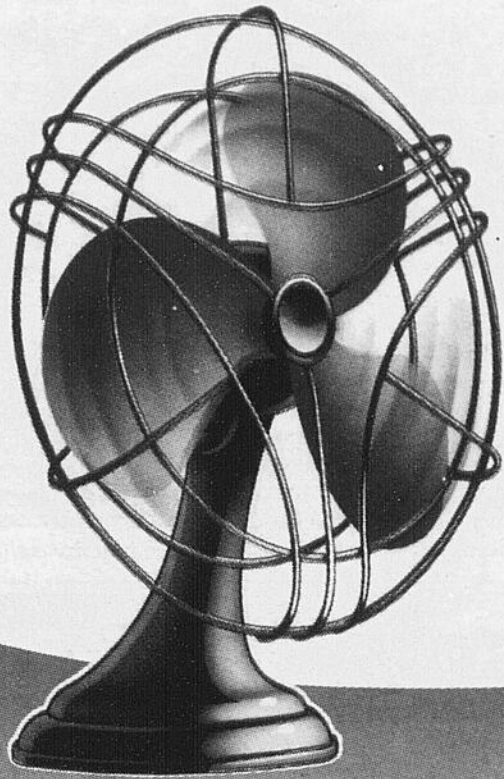
M. Luc Vandal, responsable du comité organisateur, remercie M. Michel Paquin, C.A. associé Samson Bélaire Deloitte & Touche.

Merci à notre commanditaire !



M. Luc Vandal, responsable du comité organisateur, remercie M. Jean-Marc Couture, copropriétaire de l'hôtel Le Montagnais.

Un rendez-vous à ne pas manquer
le samedi 22 mars 2003, 17 h 30
Hôtel Le Montagnais
Pour réservations : 543-5941 poste 221



CLIMATISEZ À VOLONTÉ



CLIMATISEUR À NOS FRAIS

ou crédit équivalent, jusqu'à **1 000\$***

+

0%

À L'ACHAT*

0\$

À LA LOCATION

GM paie la 1^{re} mensualité**

GM paie le dépôt de sécurité***

Aucun comptant



Vos concessionnaires



du Québec

Les Associations des concessionnaires Chevrolet et Pontiac Buick GMC du Québec suggèrent aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant à la plupart des modèles neufs 2003 en stock à l'achat et à certains modèles en location parmi ceux en stock. À la location, GM paie le dépôt de sécurité et la première mensualité sur les modèles suivants : Sunfire, Montana, Aztek, Grand Am, Rendezvous, Cavalier, Tracker, Malibu, Alero, Silhouette et Venture. Offres valides en autant que le consommateur prenne livraison du véhicule au plus tard le 30 mai 2003. Photos à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit de GMAC. * S'applique à l'achat ou à la location. Le climatiseur doit avoir été installé en usine sur le véhicule en stock ou un crédit équivalent à la valeur d'un climatiseur en place sur le même type de véhicule, jusqu'à un maximum de 1 000 \$, sera offert. Les taxes applicables au climatiseur sont à la charge du consommateur. Frais relatifs à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, frais d'administration et droits payables à la livraison. **Taux de financement à l'achat de 0 % disponible pour la plupart des modèles pour des termes de 36 ou 48 mois, selon les modèles. ***Conditions applicables à la location pour des termes allant jusqu'à 48 mois, premier versement mensuel (taxes incluses) payé par General Motors. ****À la location, aucun versement initial requis et dépôt de sécurité payé par General Motors. Le dépôt ne sera pas remis au consommateur à la fin de la période de location. L'offre de financement à l'achat et celle du climatiseur ne s'appliquent pas aux Vibe, Corvette, Cadillac, Hummer, fourgonnettes passagers et marchandises/cooupées, Sierra/Silverado 2500/3500 cabines classiques et allongées (sauf C6P), Sierra/Silverado 2500/3500 à cabine multiploca et châssis-cabine, Sierra/Silverado 3500 HD châssis-cabine (style reporté) et aux camions série W et poids moyens. L'offre de financement à l'achat ne s'applique pas non plus aux Tahoe, Yukon, Yukon Denali, Suburban, Yukon XL et Yukon XL Denali. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucun autre programme incitatif d'achat ou de location à l'exception des programmes de la Carte GM, des Diplômes et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Un échange de véhicules entre concessionnaires peut être requis.

Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, à gmcanada.com ou au 1 800 463-7483.

CHEVROLET
Oldsmobile

PONTIAC
BUICK
GMC



Clonaid promet d'apporter des preuves

TEL AVIV, Israël (AP) — La firme Clonaid, proche du mouvement raélien, affirme qu'elle apportera bientôt la preuve de ses bébés clonés, qui seraient maintenant au nombre de cinq.

Clonaid annonçait en décembre la naissance du premier bébé cloné de l'histoire, une affirmation qui n'a jamais été prouvée,

Mesures de sécurité

La confusion risque de s'installer aux frontières

TORONTO (PC) — Les nouvelles mesures américaines de sécurité touchant les visas qui seront appliquées à compter de lundi risquent de causer beaucoup de confusion aux aéroports et aux postes frontaliers du pays, selon un article du Toronto Sun paru dimanche.

C'est que les citoyens de 54 pays vont dorénavant devoir être en possession d'un visa pour entrer aux États-Unis.

Les chauffeurs d'autobus et de

trains qui traversent la frontière canado-américaine vont devoir s'assurer que chaque passager à bord est en droit de pouvoir entrer aux États-Unis à défaut de quoi les compagnies de transport seront responsables de ramener les fautifs.

Les non-Canadiens — y compris les immigrants reçus — qui sont citoyens des pays membres du Commonwealth et de l'Irlande comptent parmi ceux qui devront posséder un visa pour entrer aux États-Unis.

«Plusieurs personnes seront retenues aux frontières, c'est inévitable», dit Hugh Williams, du consulat américain à Toronto. «Il n'y aura pas d'exception.»

Hugh Williams conseille à tous ceux qui planifient un voyage aux États-Unis de consulter leur agent de voyage afin de s'informer des nouveaux changements à la politique américaine.

Brian Crow, de l'Ontario Motor Coach Association, s'attend à ce que plusieurs passagers se voient refuser l'entrée aux États-Unis. «Nous sommes conscients que beaucoup de gens ne sont pas au courant des changements.»

La direction de Via Rail explique pour sa part qu'il y aura des annonces avant le départ de chaque train vers les États-Unis et que les interrogatoires des passagers au sujet des visas seront faits avant les départs.

La nouvelle politique sera en vigueur à compter du 17 mars et exige que les immigrants reçus (du Canada) visitent personnellement un consulat américain afin d'obtenir un visa pour entrer aux États-Unis. Cette exigence fait partie des mesures visant à resserrer la sécurité aux frontières et cible les pays que les Américains considèrent comme présentant un taux élevé de falsification de documents.

pas plus que les quatre autres prétendues naissances qui auraient suivi depuis quatre mois.

En visite en Israël, où le premier bébé cloné, Eve, se trouverait, la présidente de Clonaid, Brigitte Boisselier, a refusé d'identifier le bébé en question ou ses parents, qui seraient des Israéliens originaires des États-Unis. Les dirigeants de Clonaid se sont montrés tout aussi évasifs sur le prétendu lieu de naissance de la fillette, se bornant à dire que ce n'était ni les États-Unis, ni Israël.

Mme Boisselier a précisé qu'Eve ainsi que tous les autres bébés clonés étaient en bonne santé et se développaient norma-

lement. Elle a ajouté qu'un des bébés, un garçon, était né au Japon et que la preuve scientifique qu'il s'agissait d'un clone serait fournie «dans quelques jours, peut-être la semaine prochaine».

Ces preuves incluraient des tests d'ADN effectués par un «scientifique crédible». «Quelqu'un qui n'a pas été choisi par moi», a-t-elle précisé.

Mme Boisselier a fait ces déclarations dans le cadre d'une conférence de presse soulignant la parution en hébreu de son livre, La vérité à propos des dieux. Les raéliens soutiennent entre autres que l'humanité a été créée par des extra-terrestres.



Brigitte Boisselier

En bref

Défense

OTTAWA (PC) — La direction du ministère de la Défense nationale a pendant 20 ans fermé les yeux sur les ristournes obtenues par des militaires et des fonctionnaires de partout au pays au moment où ils faisaient le plein d'essence, a rapporté dimanche le groupe Sun Media.

Le Service national d'enquêtes des Forces armées canadiennes a mis au jour le stratagème frauduleux après une enquête de deux ans, surnommée Opération Pigeon, entreprise à l'automne de 1999, selon des documents obtenus par Sun Media en vertu de la Loi d'accès à l'information.

Les enquêteurs ont découvert que des employés militaires et civils de la Défense nationale acceptaient — et parfois même demandaient — des ristournes lorsqu'ils faisaient le plein dans certaines stations-service au moyen de cartes de crédit fédérales.

«Le dossier montre que les superviseurs étaient au courant mais qu'ils se sont abstenus de régler ça», a écrit le capitaine Francis Bolduc, enquêteur militaire, dans une mise à jour datée du 30 novembre 2000.

545-4014

QUOTIDIEN
progrès dimanche

CARNET
MONDAIN

ANNONCE AVEC PHOTO

15⁹⁵\$ SUR UNE COLONNE

29⁹⁵\$ SUR DEUX COLONNES

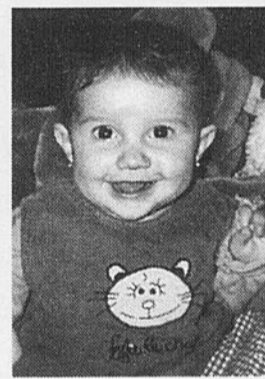
SANS PHOTO
TEXTE seulement 7\$

JUSQU'À 30 MOTS (43¢ par mot additionnel)

BONNE FÊTE



Vous connaissez l'histoire de Steve Lapiere et de cette fournaise? Appelez-le pour lui souhaiter bonne fête car il a quarante ans sinon, demandez-lui pourquoi il se promène avec celle-ci?



Bonne fête gentille Alice. Un an déjà... Que le temps passe! De maman, Nancy et papa Eddy Dufour. XXX



Joyeux anniversaire et bonne journée à tous

À moins d'indication contraire, les photos ne seront pas retournées.

- MESSAGE PERSONNEL
- NAISSANCE
- POÈME
- PROMPT
- RÉTABLISSEMENT
- VOEUX
- ANNIVERSAIRE DE MARIAGE
- ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
- FIANÇAILLES
- GÉNÉRATIONS
- GRADUATION
- MARIAGE



Du nouveau à Place Centre-Ville!



La nouvelle gérante chez Signal Lisa

ÉLECTIONS 2003

Faites-nous part de vos prédictions sur tqs.ca

Le Grand Journal

avec Suzanne Larouche et Jean-Luc Mongrain 17 h

Les vrais enjeux : sur le terrain et non dans les autobus des partis!

Flash SPÉCIAL 60 MINUTES

avec Patricia Paquin et Alain Dumas 18 h 30

Les coulisses du Gala MetroStar!

ce soir à

TQS

tqs.ca

Bactérie *E. coli*

Le coroner enquête sur le décès d'un enfant

FREDERICTON (PC) - Le coroner va amorcer son enquête lundi afin de déterminer les circonstances entourant la mort d'un enfant de deux ans du Nouveau-Brunswick infecté par la bactérie *E. coli*. Ce cas soulève plusieurs questions concernant la sécurité dans les garderies.

Le petit Jeffrey Bates est décédé en décembre 2001, soit à la même période où plusieurs autres personnes à la garderie du YMCA de Saint-Jean ont été infectées par la bactérie *E. coli*. Aucun autre décès n'a toutefois été rapporté et le foyer d'infection n'a jamais été identifié.

Les parents des enfants qui fréquentent la garderie ont fait connaître leur mécontentement face à l'enquête menée jusqu'ici par les autorités de la santé publique.

«Il nous manque encore des réponses à certaines de nos questions», dit Elizabeth Horgan, la mère d'un des enfants qui fréquentent la garderie en espérant que l'enquête du coroner lui fournisse les réponses qu'elle cherche à obtenir.

Étudiants en médecine

Ottawa doit revoir ses restrictions

VANCOUVER (PC) — Les Canadiens qui étudient la médecine à l'étranger affirment qu'Ottawa doit assouplir les restrictions qui les empêchent presque de parfaire leur formation au pays, afin qu'ils puissent y pratiquer.

Le gouvernement se doit d'agir avant que le problème du manque de médecins ne prenne de l'ampleur, croient-ils également.

«Nous constituons une sorte d'anomalie car jusqu'à ces dernières années, les Canadiens qui étudient à l'étranger n'étaient pas très nombreux», a déclaré Maureen Keenan depuis Dublin, en Irlande, où elle complète sa dernière année universitaire avant l'obtention de son diplôme en médecine.

«C'est quelque chose de nouveau pour le Canada, et comme d'habitude, il tarde à réaliser ce qui se passe et à mettre en place des mesures avant de changer ça», a ajouté Mme Keenan, originaire de Colombie-Britannique.

«Les gens du Canada sont ceux qui vont en souffrir», a-t-elle déploré.

Un nombre croissant de Canadiens étudient la médecine dans des universités à travers le monde — en particulier en Irlande ainsi qu'en Australie — en raison de la forte concurrence qui rend difficile de s'inscrire dans les facultés de médecine canadiennes.

L'Irlande, par exemple, compte cinq écoles de médecine pour une population de 3,5 millions de personnes. On en dénombre 16 au Canada, dont la population est de 10 fois supérieure.

«Lorsqu'on a été mis au courant de l'épidémie, personne ne nous a dit que la bactérie était contagieuse. On ne m'a jamais donné une liste des symptômes, pas plus qu'une liste des effets secondaires.»

Mme Horgan et son mari, Andrew Cusak, croient que les dirigeants du département de

santé publique auraient dû exiger la fermeture du service de garde aussitôt que la bactérie *E. coli* ait été diagnostiquée chez le petit Jeffrey Bates, soit tard dans la journée du mercredi 6 décembre. La décision de fermer la garderie n'a cependant été prise que le vendredi en après-midi et ce n'est qu'à ce moment que la direction du YMCA a été mise au courant de l'infection.

«Les autorités n'ont même jamais téléphoné aux parents des jeunes qui fréquentent la garderie pour s'informer de l'état de

santé de leurs enfants», dénonce M. Cusak.

Les dirigeants du département de santé publique ne croient pas que la garderie était le foyer de l'infection et pensent plutôt que la bactérie a été amenée à la garderie par un enfant malade.

Quoi qu'il en soit, Sandra Griffin, directrice de la Fédération canadienne des services de garde à l'enfance, affirme que l'enquête du coroner sera suivie avec intérêt. «Tout le monde veut savoir d'où provenait la bactérie», dit Mme Griffin en soulignant que les

normes de propreté du service de garde ont peut-être évité que la bactérie ne se propage de façon plus étendue.

La bactérie *E. coli* identifiée au Nouveau-Brunswick est la même qui a provoqué la mort de sept personnes à Walkerton, en Ontario, en mai 2000. Toutefois, la bactérie au Nouveau-Brunswick ne provenait pas d'une source d'eau contaminée comme ce fut le cas à Walkerton.

La bactérie *E. coli* peut être présente dans le lait non pasteurisé, la laitue et la viande.

LE GRAND SOLDE DU PRINTEMPS KIA

AUCUN PAIEMENT PENDANT 12 MOIS

OU **0%**

DE FINANCEMENT À L'ACHAT POUR UN MAXIMUM DE 48 MOIS ET AUCUN PAIEMENT PENDANT 4 MOIS

OU **ACHETEZ MAINTENANT ET NOUS PAIERONS LA TPS***

Garantie Avantage Plus 5-5-5

LA MEILLEURE GARANTIE DE L'INDUSTRIE
GARANTIE DE BASE DE 5 ANS/100 000 KM
GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR DE 5 ANS/100 000 KM
ASSISTANCE ROUTIÈRE AVANTAGE PLUS DE 5 ANS/100 000 KM

KIA

Plus de caractéristiques, plus de style, plus pour votre argent OBTENEZ-EN PLUS CE PRINTEMPS



PDSF : 12 350 \$**

Modèle LS illustré!

RIO S 2003
La quatre-portes qui vous en donne plus

LOCATION À PARTIR DE **169 \$*** PAR MOIS/60 MOIS
0 \$ DE COMPTANT
0 \$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ
FRAIS DE LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS

OU 0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT ET AUCUN PAIEMENT PENDANT 4 MOIS

- Moteur 1,6 L DACT • Boîte manuelle à 5 vitesses
- Deux coussins gonflables • AM/FM/CD stéréo
- Poutrelles latérales d'impact en acier • Siège du conducteur avec support lombaire • Plus de 60 caractéristiques de série



PDSF : 15 950 \$**

Modèle RX-V Commodité illustré!

RIO RX-V 2003
La cinq-portes dynamique et agréable à conduire

LOCATION À PARTIR DE **189 \$*** PAR MOIS/60 MOIS
AVEC SEULEMENT **1 195 \$ DE COMPTANT**
0 \$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ
FRAIS DE LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS

OU 0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT ET AUCUN PAIEMENT PENDANT 4 MOIS

- Moteur 1,6 L DACT • Boîte manuelle à 5 vitesses • AM/FM/CD stéréo • Roues en alliage de 14 po • Direction assistée • Phares antibrouillard • Aileron de hayon arrière • Compte-tours • Colonne de direction inclinable • Siège arrière rabattable partagé 60/40 • Cache-bagages • Siège du conducteur réglable en hauteur • Et plus



PDSF : 21 895 \$**

Modèle SE V6 illustré!

MAGENTIS LX 2003
La luxueuse berline redessinée

LOCATION À PARTIR DE **239 \$*** PAR MOIS/48 MOIS
AVEC SEULEMENT **2 250 \$ DE COMPTANT**
0 \$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

OU 0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT ET AUCUN PAIEMENT PENDANT 4 MOIS

- Moteur 2,4 L DACT • Boîte Steptronic à 4 vitesses • Deux coussins gonflables avec détecteur de présence pour passager
- Climatisation • Glaces et verrouillage de porte à commandes électriques • Rétroviseurs électriques chauffants
- AM/FM/CD stéréo • Régulateur de vitesse • Colonne de direction inclinable • Siège arrière rabattable partagé 60/40
- Siège du conducteur réglable en hauteur



PDSF : 24 995 \$**

Modèle EX illustré!

SEDONA LX 2003
La mini-fourgonnette à l'indice de sécurité supérieur

LOCATION À PARTIR DE **239 \$*** PAR MOIS/60 MOIS
AVEC SEULEMENT **3 850 \$ DE COMPTANT**
0 \$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

OU 0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT ET AUCUN PAIEMENT PENDANT 4 MOIS

- Moteur 3,5 L V6 DACT • Boîte automatique à 5 vitesses • Climatisation avant et arrière • Régulateur de vitesse
- Glaces, verrouillage de porte et rétroviseurs latéraux chauffants à commandes électriques • AM/FM/CD stéréo
- Glaces opaques à l'arrière • Deux coussins gonflables • Dégivreur d'essuie-glaces • Deux portières coulissantes
- Colonne de direction inclinable • Capacité de 7 places • 8 porte-tasses • Et plus

Offre valable pour une période limitée chez votre concessionnaire Kia.

Kia Harold Auto
1120, boulevard du Royaume Ouest
Chicoutimi (418) 693-8050

Gagné Kia
2685, avenue du Pont Sud
Alma (418) 662-4013

Kia Mistassini
59, boul. Panoramique
Dolbeau-Mistassini (418) 276-1556



*D'autres options de location et de financement sont offertes. Pour tous renseignements, passez chez un concessionnaire. **Nos programmes de location-bail sont établis, sur approbation du crédit, par Services Financiers de Kia Canada, et sont applicables aux modèles présentés. Rio S 2003 (R05413), Rio RX-V 2003 (R05523), Sedona LX 2003 (S07523) et Magentis LX 2003 (M07413). Durée de location-bail de 60 mois applicable aux Rio S 2003 (R05413), Rio RX-V 2003 (R05523) et Sedona LX 2003 (S07523) et durée de location-bail de 48 mois applicable à la Magentis LX 2003 (M07413), avec taux de financement annuels respectifs de 2,36%, 2,85%, 3,13% et 0,38% et versement initial ou équivalent d'échange de 0 \$, 1 195 \$, 2 250 \$ et 3 850 \$ respectivement. Versement du premier mois de 149 \$, 189 \$, 239 \$ et 239 \$, plus frais de livraison et destination de 0 \$, 0 \$, 1 085 \$ et 930 \$ et frais d'acquisition de 350 \$ en plus à la livraison. L'obligation totale de location-bail pour les modèles présentés est basée sur un prix de détail suggéré du fabricant (PDSF) de 12 350 \$, 15 950 \$, 21 895 \$ et 21 895 \$, et s'ajoute respectivement à 10 140 \$, 12 535 \$, 18 190 \$ et 13 722 \$. L'option d'achat à la fin de la location-bail est évaluée à 4 148,40 \$, 5 544,00 \$, 9 179,40 \$ et 8 383,75 \$, taxes en sus. Le kilométrage autorisé pour la location-bail est de 30 000 km/an (d'autres forfaits sont offerts) avec un supplément de 0,18 \$ par kilomètre excédentaire. **PDSF : Rio S 2003 à partir de 12 350 \$, Rio RX-V 2003 à partir de 15 950 \$, Sedona LX 2003 à partir de 24 995 \$ et Magentis LX 2003 à partir de 21 895 \$. Les plaques, immatriculation, assurances, frais de livraison et destination, et taxes ne sont pas compris dans le PDSF, à moins d'indication contraire. Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer les véhicules à prix inférieur. Un taux de financement à l'achat de 0 % s'applique pour une période maximale de 36 ou 48 mois (variable en fonction du modèle des véhicules). Toutes les options de financement à l'achat excluent les frais de livraison et destination, plaques, assurances, frais d'administration et taxes applicables. Exemple de financement à l'achat : pour un montant de 10 000 \$, à un taux de financement à l'achat de 0,3 % par année, pour une durée de 60 mois, le versement mensuel est de 0 \$, le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ et le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ pour un engagement de 11 480,72 \$. L'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » s'applique uniquement aux acheteurs au comptant concluant un contrat de location-bail de 60 mois, le coût d'emprunt est de 0 \$ pour un engagement de 10 000 \$. Exemple de financement à l'achat pour l'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » : pour un montant de 10 000 \$, à un taux de financement à l'achat de 0,3 % par année, pour une durée de 60 mois, le versement mensuel est de 0 \$, le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ et le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ pour un engagement de 11 480,72 \$. L'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » s'applique uniquement aux acheteurs au comptant concluant un contrat de location-bail de 60 mois, le coût d'emprunt est de 0 \$ pour un engagement de 10 000 \$. Exemple de financement à l'achat pour l'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » : pour un montant de 10 000 \$, à un taux de financement à l'achat de 0,3 % par année, pour une durée de 60 mois, le versement mensuel est de 0 \$, le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ et le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ pour un engagement de 11 480,72 \$. L'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » s'applique uniquement aux acheteurs au comptant concluant un contrat de location-bail de 60 mois, le coût d'emprunt est de 0 \$ pour un engagement de 10 000 \$. Exemple de financement à l'achat pour l'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » : pour un montant de 10 000 \$, à un taux de financement à l'achat de 0,3 % par année, pour une durée de 60 mois, le versement mensuel est de 0 \$, le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ et le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ pour un engagement de 11 480,72 \$. L'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » s'applique uniquement aux acheteurs au comptant concluant un contrat de location-bail de 60 mois, le coût d'emprunt est de 0 \$ pour un engagement de 10 000 \$. Exemple de financement à l'achat pour l'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » : pour un montant de 10 000 \$, à un taux de financement à l'achat de 0,3 % par année, pour une durée de 60 mois, le versement mensuel est de 0 \$, le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ et le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ pour un engagement de 11 480,72 \$. L'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » s'applique uniquement aux acheteurs au comptant concluant un contrat de location-bail de 60 mois, le coût d'emprunt est de 0 \$ pour un engagement de 10 000 \$. Exemple de financement à l'achat pour l'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » : pour un montant de 10 000 \$, à un taux de financement à l'achat de 0,3 % par année, pour une durée de 60 mois, le versement mensuel est de 0 \$, le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ et le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ pour un engagement de 11 480,72 \$. L'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » s'applique uniquement aux acheteurs au comptant concluant un contrat de location-bail de 60 mois, le coût d'emprunt est de 0 \$ pour un engagement de 10 000 \$. Exemple de financement à l'achat pour l'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » : pour un montant de 10 000 \$, à un taux de financement à l'achat de 0,3 % par année, pour une durée de 60 mois, le versement mensuel est de 0 \$, le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ et le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ pour un engagement de 11 480,72 \$. L'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » s'applique uniquement aux acheteurs au comptant concluant un contrat de location-bail de 60 mois, le coût d'emprunt est de 0 \$ pour un engagement de 10 000 \$. Exemple de financement à l'achat pour l'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » : pour un montant de 10 000 \$, à un taux de financement à l'achat de 0,3 % par année, pour une durée de 60 mois, le versement mensuel est de 0 \$, le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ et le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ pour un engagement de 11 480,72 \$. L'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » s'applique uniquement aux acheteurs au comptant concluant un contrat de location-bail de 60 mois, le coût d'emprunt est de 0 \$ pour un engagement de 10 000 \$. Exemple de financement à l'achat pour l'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » : pour un montant de 10 000 \$, à un taux de financement à l'achat de 0,3 % par année, pour une durée de 60 mois, le versement mensuel est de 0 \$, le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ et le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ pour un engagement de 11 480,72 \$. L'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » s'applique uniquement aux acheteurs au comptant concluant un contrat de location-bail de 60 mois, le coût d'emprunt est de 0 \$ pour un engagement de 10 000 \$. Exemple de financement à l'achat pour l'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » : pour un montant de 10 000 \$, à un taux de financement à l'achat de 0,3 % par année, pour une durée de 60 mois, le versement mensuel est de 0 \$, le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ et le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ pour un engagement de 11 480,72 \$. L'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » s'applique uniquement aux acheteurs au comptant concluant un contrat de location-bail de 60 mois, le coût d'emprunt est de 0 \$ pour un engagement de 10 000 \$. Exemple de financement à l'achat pour l'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » : pour un montant de 10 000 \$, à un taux de financement à l'achat de 0,3 % par année, pour une durée de 60 mois, le versement mensuel est de 0 \$, le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ et le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ pour un engagement de 11 480,72 \$. L'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » s'applique uniquement aux acheteurs au comptant concluant un contrat de location-bail de 60 mois, le coût d'emprunt est de 0 \$ pour un engagement de 10 000 \$. Exemple de financement à l'achat pour l'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » : pour un montant de 10 000 \$, à un taux de financement à l'achat de 0,3 % par année, pour une durée de 60 mois, le versement mensuel est de 0 \$, le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ et le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ pour un engagement de 11 480,72 \$. L'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » s'applique uniquement aux acheteurs au comptant concluant un contrat de location-bail de 60 mois, le coût d'emprunt est de 0 \$ pour un engagement de 10 000 \$. Exemple de financement à l'achat pour l'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » : pour un montant de 10 000 \$, à un taux de financement à l'achat de 0,3 % par année, pour une durée de 60 mois, le versement mensuel est de 0 \$, le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ et le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ pour un engagement de 11 480,72 \$. L'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » s'applique uniquement aux acheteurs au comptant concluant un contrat de location-bail de 60 mois, le coût d'emprunt est de 0 \$ pour un engagement de 10 000 \$. Exemple de financement à l'achat pour l'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » : pour un montant de 10 000 \$, à un taux de financement à l'achat de 0,3 % par année, pour une durée de 60 mois, le versement mensuel est de 0 \$, le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ et le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ pour un engagement de 11 480,72 \$. L'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » s'applique uniquement aux acheteurs au comptant concluant un contrat de location-bail de 60 mois, le coût d'emprunt est de 0 \$ pour un engagement de 10 000 \$. Exemple de financement à l'achat pour l'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » : pour un montant de 10 000 \$, à un taux de financement à l'achat de 0,3 % par année, pour une durée de 60 mois, le versement mensuel est de 0 \$, le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ et le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ pour un engagement de 11 480,72 \$. L'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » s'applique uniquement aux acheteurs au comptant concluant un contrat de location-bail de 60 mois, le coût d'emprunt est de 0 \$ pour un engagement de 10 000 \$. Exemple de financement à l'achat pour l'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » : pour un montant de 10 000 \$, à un taux de financement à l'achat de 0,3 % par année, pour une durée de 60 mois, le versement mensuel est de 0 \$, le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ et le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ pour un engagement de 11 480,72 \$. L'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » s'applique uniquement aux acheteurs au comptant concluant un contrat de location-bail de 60 mois, le coût d'emprunt est de 0 \$ pour un engagement de 10 000 \$. Exemple de financement à l'achat pour l'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » : pour un montant de 10 000 \$, à un taux de financement à l'achat de 0,3 % par année, pour une durée de 60 mois, le versement mensuel est de 0 \$, le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ et le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ pour un engagement de 11 480,72 \$. L'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » s'applique uniquement aux acheteurs au comptant concluant un contrat de location-bail de 60 mois, le coût d'emprunt est de 0 \$ pour un engagement de 10 000 \$. Exemple de financement à l'achat pour l'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » : pour un montant de 10 000 \$, à un taux de financement à l'achat de 0,3 % par année, pour une durée de 60 mois, le versement mensuel est de 0 \$, le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ et le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ pour un engagement de 11 480,72 \$. L'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » s'applique uniquement aux acheteurs au comptant concluant un contrat de location-bail de 60 mois, le coût d'emprunt est de 0 \$ pour un engagement de 10 000 \$. Exemple de financement à l'achat pour l'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » : pour un montant de 10 000 \$, à un taux de financement à l'achat de 0,3 % par année, pour une durée de 60 mois, le versement mensuel est de 0 \$, le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ et le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ pour un engagement de 11 480,72 \$. L'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » s'applique uniquement aux acheteurs au comptant concluant un contrat de location-bail de 60 mois, le coût d'emprunt est de 0 \$ pour un engagement de 10 000 \$. Exemple de financement à l'achat pour l'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » : pour un montant de 10 000 \$, à un taux de financement à l'achat de 0,3 % par année, pour une durée de 60 mois, le versement mensuel est de 0 \$, le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ et le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ pour un engagement de 11 480,72 \$. L'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » s'applique uniquement aux acheteurs au comptant concluant un contrat de location-bail de 60 mois, le coût d'emprunt est de 0 \$ pour un engagement de 10 000 \$. Exemple de financement à l'achat pour l'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » : pour un montant de 10 000 \$, à un taux de financement à l'achat de 0,3 % par année, pour une durée de 60 mois, le versement mensuel est de 0 \$, le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ et le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ pour un engagement de 11 480,72 \$. L'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » s'applique uniquement aux acheteurs au comptant concluant un contrat de location-bail de 60 mois, le coût d'emprunt est de 0 \$ pour un engagement de 10 000 \$. Exemple de financement à l'achat pour l'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » : pour un montant de 10 000 \$, à un taux de financement à l'achat de 0,3 % par année, pour une durée de 60 mois, le versement mensuel est de 0 \$, le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ et le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ pour un engagement de 11 480,72 \$. L'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » s'applique uniquement aux acheteurs au comptant concluant un contrat de location-bail de 60 mois, le coût d'emprunt est de 0 \$ pour un engagement de 10 000 \$. Exemple de financement à l'achat pour l'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » : pour un montant de 10 000 \$, à un taux de financement à l'achat de 0,3 % par année, pour une durée de 60 mois, le versement mensuel est de 0 \$, le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ et le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ pour un engagement de 11 480,72 \$. L'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » s'applique uniquement aux acheteurs au comptant concluant un contrat de location-bail de 60 mois, le coût d'emprunt est de 0 \$ pour un engagement de 10 000 \$. Exemple de financement à l'achat pour l'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » : pour un montant de 10 000 \$, à un taux de financement à l'achat de 0,3 % par année, pour une durée de 60 mois, le versement mensuel est de 0 \$, le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ et le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ pour un engagement de 11 480,72 \$. L'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » s'applique uniquement aux acheteurs au comptant concluant un contrat de location-bail de 60 mois, le coût d'emprunt est de 0 \$ pour un engagement de 10 000 \$. Exemple de financement à l'achat pour l'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » : pour un montant de 10 000 \$, à un taux de financement à l'achat de 0,3 % par année, pour une durée de 60 mois, le versement mensuel est de 0 \$, le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ et le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ pour un engagement de 11 480,72 \$. L'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » s'applique uniquement aux acheteurs au comptant concluant un contrat de location-bail de 60 mois, le coût d'emprunt est de 0 \$ pour un engagement de 10 000 \$. Exemple de financement à l'achat pour l'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » : pour un montant de 10 000 \$, à un taux de financement à l'achat de 0,3 % par année, pour une durée de 60 mois, le versement mensuel est de 0 \$, le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ et le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ pour un engagement de 11 480,72 \$. L'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » s'applique uniquement aux acheteurs au comptant concluant un contrat de location-bail de 60 mois, le coût d'emprunt est de 0 \$ pour un engagement de 10 000 \$. Exemple de financement à l'achat pour l'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » : pour un montant de 10 000 \$, à un taux de financement à l'achat de 0,3 % par année, pour une durée de 60 mois, le versement mensuel est de 0 \$, le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ et le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ pour un engagement de 11 480,72 \$. L'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » s'applique uniquement aux acheteurs au comptant concluant un contrat de location-bail de 60 mois, le coût d'emprunt est de 0 \$ pour un engagement de 10 000 \$. Exemple de financement à l'achat pour l'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » : pour un montant de 10 000 \$, à un taux de financement à l'achat de 0,3 % par année, pour une durée de 60 mois, le versement mensuel est de 0 \$, le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ et le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ pour un engagement de 11 480,72 \$. L'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » s'applique uniquement aux acheteurs au comptant concluant un contrat de location-bail de 60 mois, le coût d'emprunt est de 0 \$ pour un engagement de 10 000 \$. Exemple de financement à l'achat pour l'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » : pour un montant de 10 000 \$, à un taux de financement à l'achat de 0,3 % par année, pour une durée de 60 mois, le versement mensuel est de 0 \$, le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ et le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ pour un engagement de 11 480,72 \$. L'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » s'applique uniquement aux acheteurs au comptant concluant un contrat de location-bail de 60 mois, le coût d'emprunt est de 0 \$ pour un engagement de 10 000 \$. Exemple de financement à l'achat pour l'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » : pour un montant de 10 000 \$, à un taux de financement à l'achat de 0,3 % par année, pour une durée de 60 mois, le versement mensuel est de 0 \$, le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ et le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ pour un engagement de 11 480,72 \$. L'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » s'applique uniquement aux acheteurs au comptant concluant un contrat de location-bail de 60 mois, le coût d'emprunt est de 0 \$ pour un engagement de 10 000 \$. Exemple de financement à l'achat pour l'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » : pour un montant de 10 000 \$, à un taux de financement à l'achat de 0,3 % par année, pour une durée de 60 mois, le versement mensuel est de 0 \$, le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ et le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ pour un engagement de 11 480,72 \$. L'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » s'applique uniquement aux acheteurs au comptant concluant un contrat de location-bail de 60 mois, le coût d'emprunt est de 0 \$ pour un engagement de 10 000 \$. Exemple de financement à l'achat pour l'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » : pour un montant de 10 000 \$, à un taux de financement à l'achat de 0,3 % par année, pour une durée de 60 mois, le versement mensuel est de 0 \$, le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ et le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ pour un engagement de 11 480,72 \$. L'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » s'applique uniquement aux acheteurs au comptant concluant un contrat de location-bail de 60 mois, le coût d'emprunt est de 0 \$ pour un engagement de 10 000 \$. Exemple de financement à l'achat pour l'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » : pour un montant de 10 000 \$, à un taux de financement à l'achat de 0,3 % par année, pour une durée de 60 mois, le versement mensuel est de 0 \$, le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ et le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ pour un engagement de 11 480,72 \$. L'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » s'applique uniquement aux acheteurs au comptant concluant un contrat de location-bail de 60 mois, le coût d'emprunt est de 0 \$ pour un engagement de 10 000 \$. Exemple de financement à l'achat pour l'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » : pour un montant de 10 000 \$, à un taux de financement à l'achat de 0,3 % par année, pour une durée de 60 mois, le versement mensuel est de 0 \$, le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ et le coût d'emprunt est de 11 480,72 \$ pour un engagement de 11 480,72 \$. L'offre « Achetez maintenant et nous paierons la TPS » s'applique uniquement aux acheteurs au comptant concluant

Un mal mystérieux affecte des employées du Casino du Lac-Leamy

GATINEAU (PC) — Branle-bas de combat, dimanche matin, au Casino du Lac-Leamy, à Gatineau: l'Équipe d'intervention en matières dangereuses d'Ottawa est intervenue après que 10 employées ont manifesté les mêmes malaises.

Aucune substance dangereuse n'a été relevée. Les 10 employées qui étaient en poste à la caisse centrale du Casino, située au premier plancher, ont commencé à éprouver des picotements et des rou-

geurs, l'une après l'autre, samedi soir. «Plusieurs facteurs pouvaient être en cause, a raconté Catherine Schellenberg, porte-parole du Casino. On a pensé à notre service de cafétéria, au nettoyeur des uni-

formes pour les employés, aux produits de nettoyage. Ca nous a pris du temps avant de faire le lien entre les 10 employées et d'établir qu'elles travaillaient toutes dans le même secteur», a ajouté Mme Schellenberg, afin de justifier le délai entre l'apparition des premiers symptômes, soit vers 20 h 15, et l'intervention des forces policières, le lendemain matin.

Les autorités du Casino ont contacté les services de police de Gatineau dimanche vers 6 h 45, qui ont demandé en renfort l'Équipe d'intervention en matières dangereuses. Elle a passé au peigne fin la section de la caisse centrale, qui avait été fermée au public dès 3 h, dans la nuit de samedi à dimanche, sans rien trouver. L'Équipe d'intervention a terminé ses opérations vers midi, dimanche, mais la caisse centrale n'a été rouverte au public que vers 16 h, après avoir été nettoyée selon les consignes de la Direction de la santé publique. Parmi les 10 employées à avoir été incommodées, trois ont dû être transportées à l'hôpital de Hull.

Malgré la présence de l'Équipe d'intervention, le Casino a ouvert ses portes au public dès 9 h dimanche matin.

Faits divers

Vol qualifié

ALMA (JDLS) — Un homme d'une cinquantaine d'années a perpétré un vol qualifié hier soir à Alma. L'individu s'est présenté vers 22 heures au restaurant Le Patrimoine de la rue Collard, armé d'un pic à glace et a exigé le contenu de la caisse.

«Il a menacé la caissière qui lui a remis l'argent», a indiqué le sergent Roger Ouellet de la Sûreté du Québec. Le voleur a ensuite pris la fuite à pied et les policiers ratisaient le secteur, hier en fin de soirée pour tenter de le retrouver.

Défilé de la Saint-Patrick

MONTREAL (PC) — Trois personnes ont été poignardées et blessées gravement après le défilé de la Saint-Patrick à Montréal dimanche vers 18 h.

Deux hommes ont poignardé à plusieurs reprises un portier de 26 ans qui tentait de les expulser du bar Winston Churchill, rue Crescent, près de Sainte-Catherine. Deux autres personnes, âgées de 22 et de 50 ans, se sont interposées et ont été poignardées à leur tour.

Les policiers et deux autres portiers ont arrêté un suspect de 20 ans et sont à la recherche d'un autre homme. Les policiers ont dû intervenir en grand nombre pour protéger la foule de fêtards aux alentours.

Les trois victimes ont subi de

graves blessures mais on ne craint plus pour leur vie.

L'agent Ian Lafrenière du Service de police de Montréal a également affirmé au réseau LCN que deux autres individus appartenant à des gangs de rue ont profité du chaos pour briser des vitrines. Ils ont été arrêtés.

Bilan

MONTREAL (PC) — Au moins deux personnes ont perdu la vie sur les routes du Québec au cours du week-end.

Marthe Turcotte-Marcoux a été happée mortellement samedi soir à Disraeli, près de Thetford Mines.

La dame de 67 ans de Disraeli a été heurtée par une automobile entendant de traverser une intersection mal éclairée en compagnie de deux enfants, vers 19 h. Elle est décédée au Centre hospitalier de Thetford Mines plus tard en soirée. Les deux enfants n'ont pas été blessés. Un lampadaire défectueux est vraisemblablement en cause. La conductrice de la voiture n'a pas aperçu la piétonne et l'a happée.

Un homme dans la soixantaine a perdu la vie dans un accident de la route survenu samedi matin, vers 1 h, à Saint-Eugène, en Montérégie.

L'automobiliste a perdu le contrôle de son véhicule qui a fait une embardée sur l'autoroute 20. Il semble que l'accident soit imputable à un malaise cardiaque. Une autopsie sera pratiquée.

Moyens de pression

MONTREAL (PC) — La Fraternité des policiers de Montréal doit entamer des moyens de pression ce matin pour forcer l'administration municipale à formuler de nouvelles offres contractuelles.

Le syndicat reproche à l'administration Tremblay de s'en tenir aux mêmes offres salariales qu'elle a présentées en octobre dernier, proposition qui avait déjà été rejetée par le syndicat. Le syndicat désire aussi une convention collective de trois ans et non de cinq ans comme l'exige la ville.

Dès demain, les 4200 policiers montréalais seront invités à porter des jeans au travail, et surtout à ralentir certaines opérations administratives, ce qui aura pour effet de hausser les coûts reliés au paiement des heures supplémentaires.



MALADIE

Contrairement à ce qui a été annoncé ce dimanche, le comédien et animateur de radio, Emile Genest, est toujours en vie. Un neveu a confirmé dimanche soir au réseau NTR que M. Genest, âgé de 81 ans, a bel et bien éprouvé des problèmes cardiaques la semaine dernière et qu'il est toujours hospitalisé en Floride. Il ne serait pas conscient.

(Archives)

« Demander de l'aide... c'est fort! »

- Centre de Prévention du Suicide 02: 545-1919
1-866-APPELLE
277-3553
695-7710
- Association des joueurs compulsifs: 695-7710
- GRIS (Groupe régional d'intervention auprès des gais et lesbiennes): 545-0279
- Maison Isa (Groupe d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel): 545-6444

00541113



Souper de filles

Roulez en New Beetle décapotable pendant un an*

Avec quelles copines partirez-vous en ballade après le souper? Complétez le bulletin de participation puis écoutez **MA RADIO AU BOULOT** entre 9h et 16h. Du 17 mars au 11 avril, si les noms de vos trois amies sont mentionnés, l'une d'entre elles aura dix minutes pour nous rejoindre et votre groupe sera reçu au célèbre Souper de filles du 96.9 CFIX RockDétente, le lundi 28 avril à l'International Café.

Saguenay Volkswagen
Êtes-vous fait pour Volkswagen?  

CFIX RockDétente
96.9 FM
rockdetente.com

Nom Prénom	Âge
Adresse	
Ville	Code postal
()	()
Téléphone à la maison	Au boulot
()	()
Nom d'une amie	Au boulot
()	()
Nom d'une amie	Au boulot
()	()
Nom d'une amie	Au boulot
()	()

Postez à CFIX RockDétente **SOUPER DE FILLES**
CP 1506 Chicoutimi, Qc G7H 5k3
*Immatriculation et assurances en sus.
Règlements disponibles à CFIX RockDétente.
Aucun fac-similé accepté



Éric Chénard, analyste financier. Aime vraiment son emploi.


workopolis.com

LE PLUS GROS SITE D'EMPLOIS AU QUÉBEC

Le Canada débloque 250 millions \$ pour l'Afghanistan

OTTAWA (PC) — Le Canada va remettre 250 millions \$ étalés sur deux ans pour aider les efforts de reconstruction d'après-guerre en Afghanistan.

Il s'agit de la plus importante somme d'argent jamais accordée par l'Agence canadienne de développement international (ACDI). La ministre de la Coopération

internationale, Susan Whelan, confirmera l'annonce lundi à Bruxelles à l'occasion d'un forum sur le développement de l'Afghanistan.

Selon des sources fédérales, Ottawa a remis 116,6 millions \$ à l'Afghanistan depuis le 11 septembre 2001. La somme qui sera annoncée lundi porte la contribution du Canada à ce pays à 500 millions \$ depuis 1990.

L'argent servira à subventionner quatre segments prioritaires identifiés par le gouvernement afghan:

le développement communautaire, la gestion des ressources naturelles, le renforcement de la sécurité et des lois, ainsi que le soutien au gouvernement en place.

Les programmes subventionnés par l'ACDI ciblent principalement les régions entourant Kaboul, la capitale du pays.

Cette décision survient un an après que le premier ministre Jean Chrétien eut promis d'augmenter l'aide aux pays étrangers lors d'une conférence des Nations unies tenue à Mexico. Depuis 1993, Jean Chrétien a souvent été la cible de critiques pour avoir réduit le budget alloué à l'aide aux pays étrangers.

L'accès à l'eau potable devient un enjeu international

KYOTO (AP) -- Le troisième Forum mondial de l'eau, qui s'est ouvert dimanche pour une semaine au Japon, s'est rapidement heurté à une opposition entre grands financiers internationaux et promoteurs de micro-projets sur la façon de financer l'accès à l'eau potable.

Plus de 10 000 responsables, financiers, chercheurs et écologistes venus de 165 pays sont attendus à Kyoto, Osaka et Shiga pour la plus grande réunion d'experts en gestion de l'eau. Le dernier Forum avait eu lieu en 2000 à La Haye.

Selon les Nations unies, la crise de l'eau peut être résolue si les pays développés débloquent 100 milliards de dollars de plus par an

que les 80 actuellement dévolus en faveur du Tiers monde. Une proposition que conteste notamment Peter Gleick de l'Institut du Pacifique, un organe de réflexion basé à Oakland, près de San Francisco. Pour lui, 10 milliards de plus par ans, concentrés sur une multitude de petits projets en Afrique, Amérique latine et en Asie, doivent suffire.

«L'argent est là. Mais il est mal dépensé», a-t-il critiqué dimanche. Lui et d'autres personnes critiquant les méthodes de la Banque mondiale et du Fonds monétaire international (FMI) pensent que les grands chantiers (barrages, aqueducs, etc.) reviennent surtout

à menacer les écosystèmes et ignorer les petits agriculteurs confrontés aux graves pénuries en eau.

La priorité sera en tout cas d'établir un programme pour tenir l'objectif fixé par les Nations unies de diviser par deux d'ici 2015 le nombre de personnes dans le monde qui n'ont pas accès à l'eau potable et à des installations sanitaires. Le problème est qu'il n'y a pas consensus sur les moyens d'y parvenir.

La situation est pourtant alarmante. L'ONU estime qu'environ 20% de la population mondiale n'a pas accès à l'eau potable. Plus de 200 millions de personnes contractent chaque année une maladie telle que le choléra après avoir absorbé de

l'eau contaminée. Sur ce total, environ 2,2 millions en meurent. Dans les pays en développement, de nombreux paysans qui dépendent des précipitations pour cultiver leurs récoltes sont vulnérables à la sécheresse ou aux typhons.

La situation devrait s'aggraver au cours des 50 prochaines années alors que la population mondiale continue de croître et que de nombreux pays s'industrialisent. Les scientifiques prédisent également que le réchauffement mondial va bouleverser le régime des pluies. Et selon les pires scénarios envisagés, des pays pourraient se faire la

guerre pour le contrôle des ressources d'eau.

Gordon Young, coordinateur du Programme mondial pour l'évaluation des ressources en eau (WWAP), une agence de l'ONU basée à Paris, souligne qu'il faudrait chaque jour fournir de l'eau potable à 270 000 personnes supplémentaires et améliorer la situation sanitaire de 340 000 autres pour atteindre l'objectif des Nations unies. Aucun pays ne devrait faire de promesse financière lors du Forum, selon Hidenobu Sobashima du ministère japonais des Affaires étrangères.

10 000 \$ en prix

À NOS ABONNÉS SEULEMENT

Chaque semaine
du 20 janvier
au 11 avril 2003:

À gagner!

**1 caméra numérique
Finepix 2650**

2.0 MegaPixels, carte XD 16 Mo,
zoom optique 3X, mode Vidéo



Valeur de:
397⁹⁹\$



**50 \$
d'essence**

**Cinquante
dollars en
bons
d'essence**
(Toutes taxes incluses)

AUCUN COUPON À REMPLIR

Tirage au hasard par ordinateur chaque mardi
à compter du 28 janvier 2003.

INFO ABONNEMENT

545-4664 / 679-3832

(St-Félicien et les environs)

le **QUOTIDIEN**

NOS ABONNÉS GAGNANTS

du mardi 11 mars

Robert SAVARD
3631, Pedneault
Jonquière

Caméra numérique
Finepix 2650
2.0 MegaPixels, carte XD 16 Mo,
zoom optique 3X, mode Vidéo



Valeur de:
397⁹⁹\$

**50 \$
d'essence**

**Cinquante
dollars en
bons
d'essence**
(Toutes taxes incluses)

Marielle BOUCHER
1867, #06, Des Étudiants
Jonquière

Denis SÉNÉCHAL
1545, du Ruisseau, Rang 1
Larouche

Guy FORTIN
600, #7, Tadoussac
Canton Tremblay

Réal SIMARD
401, Leclerc
St-Bruno

Rodrigue MORIN
1314, Bégin
Chicoutimi

Raymond TREMBLAY
365, Principale
Lac Bouchette

Frédéric PILOTE
357-A, Mesy
Chicoutimi

Yves TREMBLAY
1144, Bagot
La Baie

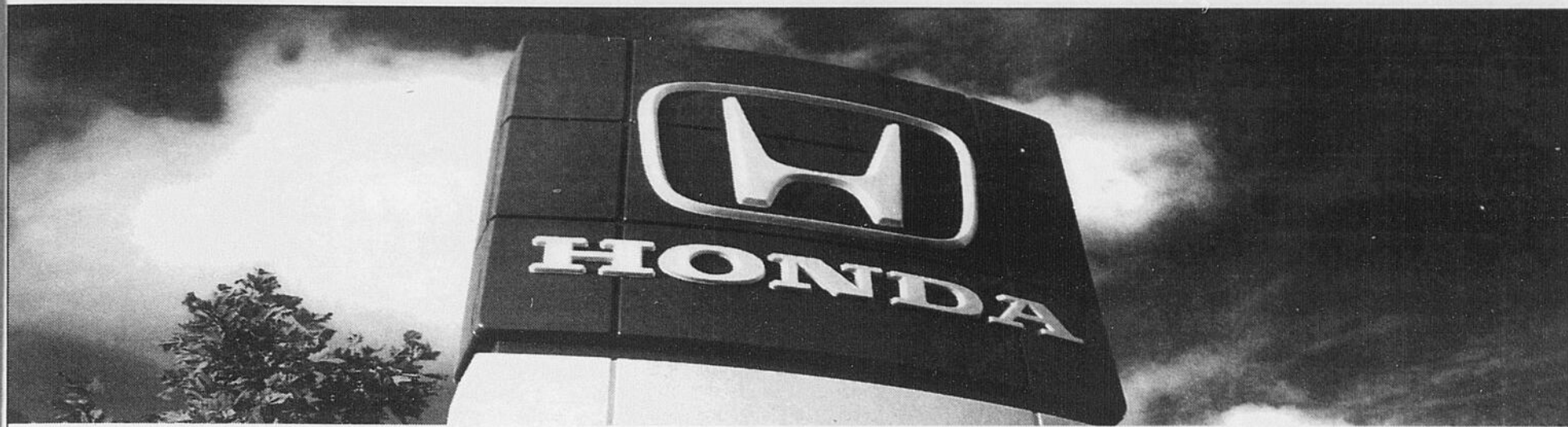
Bernard TROTTIER
1189, Laliberté
Normandin

Tous les gagnants ont été avisés

Info-abonnement:
545-4664

le **QUOTIDIEN**

Règlements du concours disponibles au journal



Boit peu.
Adore les voyages.

Berline ou Coupé Civic DX 2003

À partir de

198\$*

par mois pour 48 mois

À partir de

16 000\$**

Incluant 96 000 km Option 0\$ comptant disponible
Transport et préparation inclus en location seulement



Voiture la plus vendue au Canada pour une 5^e année consécutive

Plus faible consommation d'essence dans sa catégorie,
selon Transport Canada

0\$

dépôt de sécurité

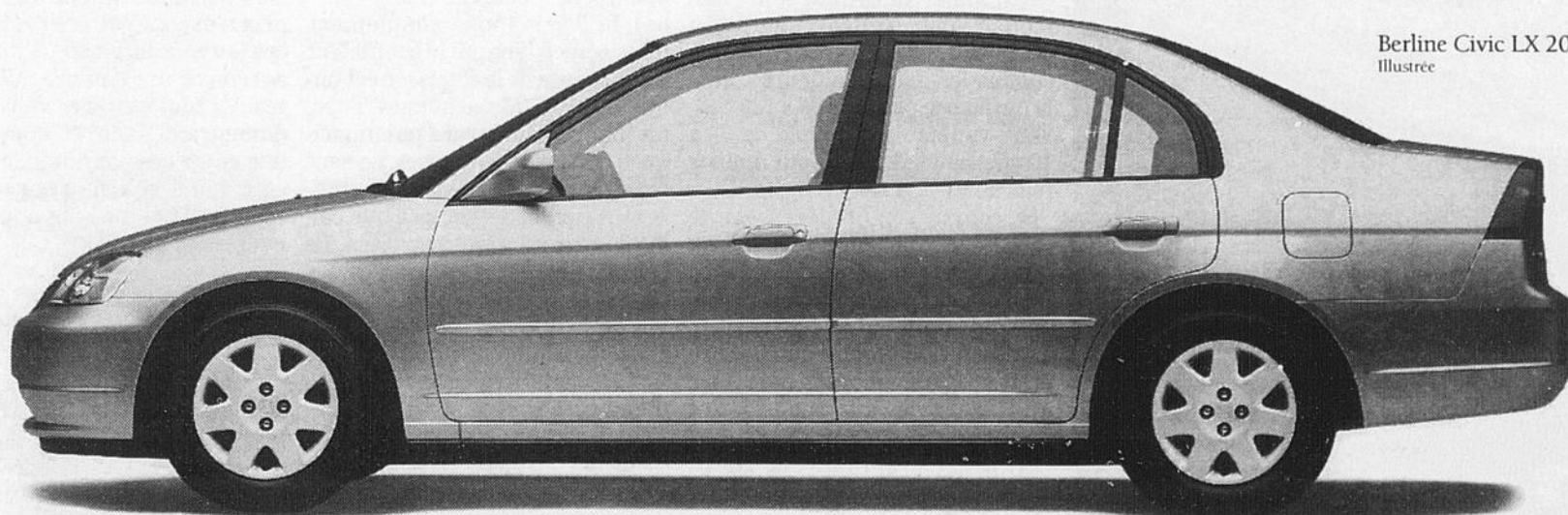
Taux de

5,8%

à la location

Financement de
4,8%

jusqu'à 60 mois sur
les Coupés Civic 2002
encore en inventaire



Berline Civic LX 2003
Illustrée



HONDA

L'ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES HONDA DU QUÉBEC

POUR OBTENIR L'ADRESSE D'UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS, VISITEZ LE www.honda.ca OU COMPOSEZ LE 1 888 9-HONDA-9.

*Les offres de location-bail sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur les berlines Civic DX 2003 (modèle ES1513PX), les berlines Civic DX-G 2003 (modèle ES1543PX) et les coupés Civic DX 2003 (modèle EM2113P) ou les coupés Civic LX 2003 (modèle EM2153P) neufs pour 48 mois. Échange ou comptant de 2 000\$ (berline Civic DX) et 2 965\$ (berline Civic DX-G). Échange ou comptant de 2 125\$ (coupé Civic DX) et 3 450\$ (coupé Civic LX). Première mensualité de 250\$ sur les coupés Civic DX (modèle EM2113P) et sur les berlines Civic DX (modèle ES1513PX) et de 275\$ sur les coupés Civic LX (modèle EM2153P) et sur les berlines Civic DX-G (modèle ES1543PX) exigible à la livraison. Programme 0\$ comptant également offert. Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12\$ le kilomètre excédentaire. Taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. À la fin du bail, vous pouvez retourner le véhicule au concessionnaire ou l'acheter pour une valeur résiduelle prédéterminée. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. **P.D.S.F. de la berline Civic DX 2003 (modèle ES1513PX), de la berline Civic DX-G 2003 (modèle ES1543PX), du coupé Civic DX 2003 (modèle EM2113P), du coupé Civic LX 2003 (modèle EM2153P) neufs. Transport et préparation (850\$), enregistrement, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Le prix de vente des concessionnaires peut être inférieur. Offre d'une durée limitée. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Photo à titre indicatif.

Kia Rio RX-V

Du volume à petit prix

ÉRIC LEFRANÇOIS

eric.lefrancois@lapresse.ca
collaboration spéciale

Une familiale pour moins de 16 000 \$, ça ne court pas les rues. La direction de Kia n'est pas sans le savoir et mise comme d'habitude sur un prix de vente très attirant pour détourner la clientèle des autres [cinq portes], toutes plus coûteuses, offertes actuellement sur le marché. Mais cette sud-coréenne à prix doux pourrait vous laisser un goût amer.

Soucieuse d'affronter avec les meilleurs arguments une concurrence féroce, la petite sud-coréenne s'habille, dans sa version familiale à tout le moins, d'une carrosserie élégante et dans l'air du temps. Bonne idée, car l'apparence et le prix sont des critères décisifs pour plusieurs consommateurs. Des alternatives, il y en a bien sûr. Sont-elles vraiment plus coûteuses? Voyez notre tableau comparatif pour en juger. Par exemple, dans le cadre d'une location à long terme, une Matrix vous arrachera 12 huards de plus par année qu'une Rio. Mais la Matrix, par contre, coûte, selon les estimations de Transport Canada, entre 85\$ et 125\$ de moins qu'une Rio en essence. C'est à dire que la Toyota vous fera économiser en moyenne 8,74\$ par mois à la pompe. De plus, au terme d'un bail de 48

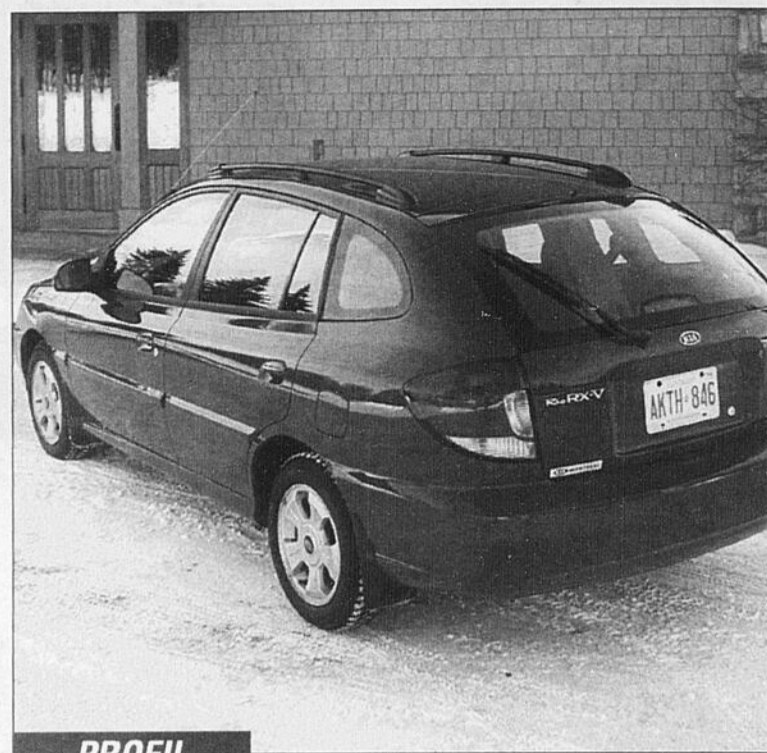
mois, la valeur marchande de la Toyota sera supérieure à celle d'une Kia (1585,80\$). Où est l'économie? Pour la trouver, il faut jeter un coup d'oeil du côté des accessoires, rayon où la Rio fait des étincelles. D'ailleurs, Kia a bien raison de nous présenter la Rio comme étant le véhicule par excellence pour se déplacer [sans qu'il ne nous en coûte un bras]. Jugez-en: climatiseur, phares antibrouillard, siège du conducteur réglable en hauteur, essuie-glaces à vitesse variable, jantes en alliage, filet de rétention et couvre-bagages figurent tous de série. Et pour 400\$ de plus, vous obtenez en prime des glaces et des rétroviseurs électriques, un dispositif de verrouillage centralisé des portières. Qui dit mieux? Personne.

On se met d'accord: la familiale RX-V offre quelques privilèges

qui agrémentent parfois la vie d'un automobiliste. Cela dit, la version familiale a en gros les mêmes dimensions que la berline. Des différences? Elle est bien entendu un brin plus lourde (+20 kg) et ses voies avant et arrière sont plus étroites de respectivement trois et 15 millimètres.

Sa hauteur combinée à un empattement de 2410 litres lui permet d'offrir, sur papier, un volume intérieur sensiblement supérieur à celui d'une Golf (2500 litres contre 2393,5 pour l'allemande). Revers de la médaille, son coffre n'est pas aussi volumineux que prétendent ses concepteurs. En effet, les brochures destinées aux consommateurs se gardent bien de révéler que les 702 litres d'espace utilitaire sont obtenus lorsque les dossiers de la banquette arrière sont rabattus. Dans les faits, banquette en place, la RX-V propose beaucoup moins (approximativement 405 litres). Remarquez, c'est déjà mieux que les 261 litres offerts par la berline du même nom.

Quatre personnes peuvent s'entasser à l'intérieur de cette familiale, qui offre un dégagement et un confort tout juste acceptables. Consolerez-vous à



PROFIL

La Rio RX-V est plus jolie que la berline du même nom.

(Photo La Presse)

l'idée que vos bagages et sacs d'épicerie voyageront plus à l'aise. La présentation n'a rien de pimpant et la qualité des plastiques et de la finition du modèle essayé sont à l'image de l'auto: bon marché. Si les espaces de rangement sont assez nombreux et pratiques à l'avant (à lui seul le coffre à gants est en mesure d'enfourner plus que la littérature habituelle du constructeur), à l'arrière on peut seulement compter sur des pochettes taillées dans l'endos des baquets.

Les multiples ajustements du siège du conducteur permettent

de trouver une position de conduite agréable (la colonne de direction s'incline en hauteur et un véritable repose-pied est vissé contre le puits de roue). Mais côté support latéral, il faudra s'agripper plus fermement au volant dont la texture n'a rien d'agréable. Côté instrumentation, tout y est, y compris le compte-tours et un rappel de la position du sélecteur de la boîte automatique. Bonne nouvelle: les commandes se trouvent dans l'environnement immédiat du conducteur et se révèlent faciles d'utilisation.

La simplicité a-t-elle meilleur goût?

On s'en serait douté, la Rio ne casse rien sur le plan technique, mais ne nous ramène pas pour autant 30 ans en arrière. D'ailleurs, pour se maintenir au diapason de ses rivaux, le constructeur sud-coréen a augmenté cette année la cylindrée de son moteur quatre cylindres qui passe de 1,5 à 1,6 litre. C'est peu, tout comme les gains d'ailleurs. Ainsi la puissance passe de 96 à 104 chevaux-vapeur et le couple de 98 à 104 livres-pied. Rien pour donner plus de caractère.

Si, comme son prédécesseur, le [nouveau] moteur démarre au quart de tour, il m'est apparu moins hésitant. Ça compense pour son manque de discrétion. D'ailleurs, si son niveau sonore était proportionnel à la puissance qu'il transmet aux roues avant motrices, ce moteur serait une véritable fusée. Inutile de rêver, la Rio s'élance toujours aussi timidement et les reprises s'avèrent aussi laborieuses qu'autrefois. Si vous n'avez pas le cœur de compter ou de ressentir la brutalité avec laquelle la boîte automatique hache ses quatre rapports, sachez qu'il faut un peu plus de 12 coups pour atteindre 100 km/h. Une vraie paresse de tortue. Si seulement en retour cette Kia sirotait les 45 litres d'essence contenus dans son - minuscule - réservoir avec plus de modération!

On peut espérer mieux avec la transmission manuelle à cinq rapports, mais la précision de son levier n'a d'égal que celle d'une baratte à beurre.

Comme un malheur ne vient jamais seul, la Rio RX-V avoue trop de lacunes sur la route pour réellement séduire. Relativement sûre et facile à conduire sur route sèche (à la condition de combattre le fort sous-virage qui se manifeste à l'entrée d'une courbe), la Rio manque simplement d'assurance lorsque le coefficient d'adhérence de la chaussée est faible. Le coupable se nomme Toyo, un manufacturier de pneumatiques dont les enveloppes ne sont manifestement pas aussi adhérentes sur sol détrempeé que celles de marques plus réputées. Ils sont également responsables des distances d'arrêt plutôt longuettes de la Rio qui dispose, soulignons-le, d'un classique duo disques/tambours qui manque d'endurance et résiste difficilement à l'échauffement.

Sur la route, les éléments suspenseurs de la Rio assurent un confort satisfaisant à la condition que le ruban d'asphalte soit rectiligne et lisse comme la paume d'une main. Mais si l'une ou l'autre de ces conditions ne sont pas réunies, la Rio vous promet tout un carnaval, surtout lorsque vous souhaitez augmenter la cadence. La caisse accuse beaucoup de roulis en virage et, faute de fermeté, se déhanche étrangement, nous laissant croire que les éléments suspenseurs sont fixés à de gros élastiques. La direction aussi d'ailleurs. Convenable en ville, cette dernière est trop légère et trop imprécise à vitesse de croisière. En gros, la conduite de la

Rio devient vite ennuyeuse et inconfortable (on entendait distinctement les abrasifs laissés par les épanduses [sabler] les passages de roues lors de notre essai).

Modeste à tous points de vue, la Rio RX-V n'est certainement pas l'affaire de l'année. La légèreté du prix n'excuse pas des performances (au sens large du terme) et un agrément de conduite aussi limités. Va toujours si ce véhicule, au demeurant fiable et appuyé par une généreuse garantie, est utilisé comme véhicule secondaire. Principal? Je ne sais pour vous, mais moi pas!



ESPACE

Derrière les dossiers de la banquette, vous bénéficiez approximativement de 400 litres d'espace utilitaire.

(Photo La Presse)



PLACES

Les places arrière peuvent accueillir deux personnes. Une troisième? Faudra jouer du coude.

Gala Métrostar

Les spectateurs élisent leurs vedettes

par Karine Fortin

MONTREAL (PC) — Pour la 18e année consécutive, les téléspectateurs québécois ont répondu à l'appel de l'épiciériste Métro et récompensé leurs vedettes, dimanche soir, lors d'une soirée de gala animée de main de maître par l'humoriste Stéphane Rousseau et ses comparses professionnels du rire.

Encore une fois, les représentants du public qui se sont prévalus de leur droit de vote ont couronné une majorité d'artistes et de personnalités du réseau TVA. Pas de grandes surprises, mais un plaisir évident, tant au parler-

re, où prenaient place les concurrents, qu'au balcon, réservé à des «électeurs» sélectionnés au hasard.

Le trophée de la personnalité masculine de l'année, attribué à Guy A. Lepage, a toutefois échappé au réseau privé. Le gars D'un gars une fille a tenu à remercier son équipe pour une émission unique qui a fait rire non seulement le Québec, mais aussi la France ainsi que d'autres pays d'Europe.

Sophie Lorain a encore une fois reçu la récompense pour son personnage de Fortier. Ce rôle, très populaire, lui a aussi valu le prix d'interprétation féminine dans une télésérie.

Par ailleurs, la cérémonie a aussi permis de couronner le travail d'Elise Guilbault, qui a obtenu le prix du meilleur rôle féminin dans un téléroman pour sa prestation dans Emma. C'était la deuxième fois en deux ans que la comédienne recevait ce trophée.

Après y avoir collé son chewing-gum, Elyse Guilbault a choisi de l'offrir à Patrice Godin, son partenaire à l'écran, qui a laissé échapper la victoire dans sa catégorie au profit de Denis Bouchard. Le comédien a obtenu la palme pour son interprétation du conjoint d'Annie (Guylaine Tremblay) dans «Annie et ses hommes». Le prix pour le meilleur rôle masculin dans une télésérie est allé à Roy Dupuis, pour «Le Dernier Chapitre».

Informations

Du côté des émissions d'information, les femmes ont littéralement volé la vedette. En début d'émission, le chef d'antenne du «22 heures» du réseau TVA, Sophie Thibault, est devenue la première femme à recevoir le Métrostar de l'animatrice de



Sophie Thibault



Jocelyne Cazin



Paul Arcand

bulletins de nouvelles. Elle succède à Simon Durivage, qui animait ce concurrent du téléjournal de fin de soirée l'an dernier.

La journaliste, qui travaille pour TVA depuis près de 15 ans, s'est dit «abasourdie» de recevoir la récompense «à la place de monuments de l'information» tels que Pierre Bruneau, pour lequel elle reconnaît avoir beaucoup d'admiration. «J'espère que mon Métrostar ouvrira la porte à d'autres femmes dans le métier», a-t-elle souligné.

L'animatrice de «Dans la mire», Jocelyne Cazin, a elle aussi été récompensée pour son travail soutenu comme animatrice d'émissions d'affaires publiques. Elle partage son trophée avec Paul Arcand.

L'animateur a profité de la tribune qui lui était offerte pour apporter son soutien aux employés de Vidéotron, en lock-out depuis le 8 mai dernier, ainsi qu'aux travailleurs licenciés au cours des dernières semaines dans des entreprises québécoises. «Moi j'aime mon travail et je suis certain qu'il y a des gens chez Bombardier, chez Vidéotron ou

dans les mines qui aiment aussi leur travail et aimeraient pouvoir le faire rapidement», a-t-il déclaré au micro.

Comme ils l'avaient fait lors de la soirée des Olivier, au début du mois, des travailleurs du câblodistributeur appartenant à l'empire Quebecor ont d'ailleurs manifesté devant le Monument National, boulevard Saint-Laurent, où se tenait la cérémonie. Leur présence a quelque peu nui à l'entrée des artistes, qui ont dû contourner des policiers en uniforme pour accéder à la salle de spectacle.

La manifestation n'a cependant probablement pas suffi à assombrir la soirée du grand patron Pierre Karl Péladeau, présent en compagnie de sa conjointe, Julie Snyder. TVA, le réseau affilié à la multinationale qu'il dirige, a une nouvelle fois remporté la quasi-totalité des Métrostar.

La Société Radio-Canada peut néanmoins se réjouir d'une poignée de prix, dont celui de la meilleure animatrice d'une émission de variété, décerné à Véronique Cloutier. Absente des ondes presque toute l'année, la

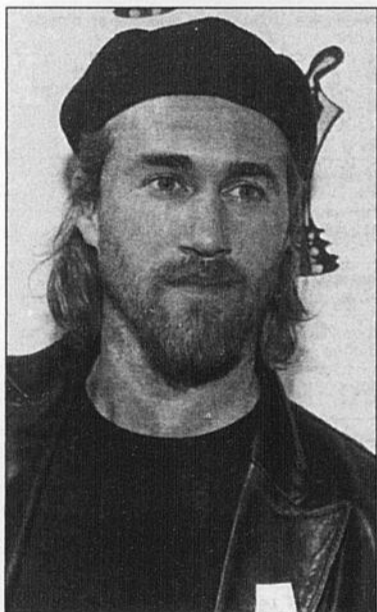
jeune femme, n'a visiblement pas été désertée par son public.

Au rayon des émissions jeunesse, la jeune station Vrak-TV a réussi à se tailler une place sur le podium, grâce à l'émission jeunesse Mixmania, dont l'animateur Luck Mervill a été récompensé par le public.

France Beaudoin (animatrice d'une émission de service), Gildor Roy (émission d'humour) et Guy Mongrain (émission de jeux) ont aussi mérité la reconnaissance du public dans leur catégorie respective.



Denis Bouchard



Roy Dupuis

LES CINÉMAS
CINÉ ENTREPRISE
www.cinentreprise.com
INFO-HORAIRE: 543-0055
CINÉMAS (A) ODYSSEE
1401, Boul. Talbot, Chicoutimi
et
cinéma JONQUIÈRE
2445, St-Dominique

Avec Jean-Michel Aactil

Un gars, une fille

ce soir 19h30

Plus que 3 épisodes

Cours de préparation à l'adoption

GUY RENCONTRE PIRE QUE LUI!

ici
Radio-Canada
Saguenay-Lac-Saint-Jean

Le Quotidien le Lundi 17 Mars 2003 - 25



Philomène



	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30	
CKTV	Matin Express (7h00)		Tous les matins / JICI Lauzon				Ricardo	L'Heure du midi	Wizz	Cinéma / DEUX ESCROCS EN VACANCES (5) avec Sandra Bullock, Denis Leary				Frimousses / Moi (15h15)	Sagwa!	Art Attack	Ayoye!	Watatatow	Objectif Emploi		
TQS	Flash	Fun noir	Le Mec à dames		Dynastie		Le Grand Journal			Sexe et Confidences			Cinéma / LA MAISON BLEUE (5) avec Jena Malone, Ted Levine			Les Simpson		Le Grand Journal			
CJPM	Salut, Bonjour! (8h00)		Deux filles le matin / Janette Bertrand		Les Saisons de Clodine		Michel Jasmin / Le TVA Midi (11h45)		Le TVA (12h10)	Dans la mire.com / Bernard Landry		La vie à...	Boutique TVA (13h45)	Hop la vie!		Les Feux de l'amour		Top Modèles	Le 17 heures		
TQc	Zoboo-mafoo	La Maison de Ouimzie	Teletub-bies	Pin-Pon	Cinéma / FISH'N CHIPS (4) avec Om Puri, Linda Bassett			Banzaï!	Marsupilami	Spirou	Les Choix de Sophie	Tous contre un	La Poudre...	Droit de parole / Les Elections		Seconde Chance / Un prof en sursis		Zoboo-mafoo	Corne-muse		

VOTRE SOIRÉE

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

LUNDI 17 mars	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00	
CKTV	Ce soir	Élections Québec 2003	Virginie	Un gars, une fille	L'Auberge du chien noir		Music Hall 2 (4/6)		Le Téléjournal/Le Point		Les Nouvelles du sport	Christiane Charette en direct / Dan Bigras		
TQS	Le Grand Journal (17h00)	Flash / Le Gala des MétroStar		Le Programme du vrai monde	Cinéma / NON COUPABLE (5) avec Virginia Madsen, Jeffrey Nordling			Le Grand Journal		110%	Paris érotique	Sexe et Confidences		
CJPM	Le TVA 18 heures	Ultimatum	Max inc.	Star Académie	Annie et ses hommes		Tabou		Le TVA	Le grand blond avec un show sorniois / Diane Lavallée		Michel Jasmin (23h32)	Pub (0h18)	
TQc	Macaroni tout garni	Ramdam	Tous contre un	Les Choix de Sophie	1045, rue des Parlementaires	Cultivé et bien élevé	L'oeil ouvert / Le Ring intérieur		Le Vrai Monde		Phylactère Cola	Les Choix de Sophie	L'Effet Dussault	
TV5	Des chiffres et des lettres	Journal FR2	Pyramide	Des racines et des ailes / Montréal: quand les femmes font la			Portrait de famille	TV5 Le Journal	Bibliotheca	Rideau rouge / Irak, les peurs des voisins				
CANAL D	Humour en spectacle / Mon pays, mes humours		Chasseur de crocodiles / Reptiles des profondeurs: les tortues		Secrets bien gardés / ...d'Internet		Biographies / Elizabeth Rosemond Taylor		K 2000		Cinéma / POLTERGEIST - LA VENGEANCE DES FANTÔMES (3) avec JoBeth Williams, Craig T. Nelson			
RDI	RDI Junior / Euronews (18h15)	Capital Actions	Le Monde	Maison neuve	À la recherche des armes de Saddam - Grands Reportages		Le Téléjournal/Le Point		Maison neuve	Le Monde	Élections Québec 2003: la campagne		Le Téléjournal / Le Point	
RDS	Sports 30 Magazine	Sports 30	Cette semaine dans la LNH		Jeux extrêmes d'hiver			Sports 30		Championnat universitaire de basketball / Demi-finale #1				
S.E.	Le Majestic (18h25)						Snatch, tu braques ou tu raques				Le Contaminé (22h45)			
VIE	Au-delà de la médecine	Les Copines d'abord	Décore ta vie	Vie de famille	Maigrir aujourd'hui / La Marche	Métamorphose	Coup de pouce télé / Bobby Beshro		Quand passe la cigogne	Les Copines d'abord	Jeux de société		Oui, je le veux!	
SERIES+	Brigade des mers		Medicopter			Balko		Témoins silencieux		La Loi & l'Ordre: crimes sexuels		Fréquence Crime		L'Oeil du crime
Z	Les Chroniques du paranormal		La Revanche des nerds	Comment c'est fait	Farscape			Enquête sur les ovnis / Ovnis et Médias		Cour à "Scrap"		Highlander		Aux frontières de l'inexpliqué
HISTORIA	L'Histoire à la une		Trouvailles et Trésors / Montréal		Origines / Commerce			JAG		Cinéma / LE JOUR ET L'HEURE (4) avec Simone Signoret, Stuart Whitman			Tournants de l'Histoire	
ÉVASION	Entrada	Vu d'en haut	Billet ouvert	Vidéo Guide		Airport	Le Guide Debeur	Septième Ciel	Golfs de Floride	Suivez le guide / L'Équateur		Voyage pratique	Échappades	
CBJET	CBC News: Canada Now		Royal Canadian Air Farce	It's a Living	Just for Laughs 20th Anniversary: A Musical in Twenty Notes				The National		The National - 2nd Edition	ZeD (22h25)		
CFCF	News		Access Hollywood	Drew Carey	...for Dating my Teenage Daughter	According to Jim	Third Watch		CSI: Miami		CTV News	News	Open Mike (0h05)	
WVNY	News	ABC News	Dharma & Greg	Will & Grace	Veritas: The Quest			The Practice		Miracles		News	Nightline (23h35)	Jimmy Kimmel Live (0h05)
WCAX	News		CBS News		Entertainment Tonight	King of Queens	Yes, Dear	Everybody Loves Raymond	Still Standing	CSI: Miami		Late Show with David Letterman (23h35)		
WPTZ	News	NBC News	Jeopardy	Wheel of Fortune	Fear Factor			Third Watch		Crossing Jordan				
WCFE	BBC News	Business Report	Newshour		The Long Road to War / A Frontline Special Report				Now with Bill Moyers Special Edition		BBC World News	Charlie Rose		
FOX	3rd Rock from the Sun	Drew Carey	That '70s Show	Seinfeld	Boston Public		Married by America		Everwood		Seinfeld	Celebrity Justice	Elimidate	
TSN	Off the Record	Sportscentre	That's Hockey	Boxing / Wladimir Klitschko - Corrie Sanders				WWE Raw		Sportscentre				
SPNET	Sportsnetnews	The Hockey News	NBA Basketball / Trail Blazers - Pacers						Sportsnetnews	NBA Basketball / Lakers - Clippers				
ARTV	Bons Baisers d'Amérique	Palettes	L'Écume des villes / Barcelone		Le bateau pour Lipaia			L'Art éphémère		Viens voir les comédiens / Pierre Lebeau		Silence, on court!		
GLOBAL	Global News	Global National	Bob & Margaret	Entertainment Tonight	Boston Public		Everybody Loves Raymond	Still Standing	Crossing Jordan		Global News	Global Sports	Entertainment Tonight (0h05)	

Secteur bancaire

Des députés s'interrogent sur les fusions

OTTAWA (PC) — Malgré un intérêt grandissant pour amender les lois et permettre les fusions dans les secteurs bancaires et d'assurances, on ne doit pas s'attendre à des changements rapides, a indiqué un membre important du Parti libéral du Canada qui siège sur le Comité des finances du parlement.

Alors que le comité multipartite doit se rencontrer mardi à Ottawa pour mettre au point son rapport final sur cette question, des députés libéraux s'interrogent sur l'épineuse question de permettre de telles fusions entre les banques et les compagnies d'assurance sur la vie.

Il y a des choses plus urgentes à régler, a déclaré Bryon Wilfert, secrétaire parlementaire du ministre des Finances, John Manley, et membre du comité. Une fois que le comité aura déterminé les conséquences des fusions bancaires pour le public, il devra porter son attention complète sur la législation gouvernant le plus récent budget fédéral, ce qui pourrait prendre des mois.

Autant dire que les projets de fusions entre les piliers de l'industrie des services finan-

ciers devra attendre. « Si quelqu'un veut faire une telle proposition, je veux bien l'entendre, mais la priorité numéro 1 du comité doit être l'adoption de la loi sur le budget », a déclaré M. Wilfert.

Le coprésident du puissant Comité des finances, Nick Discepola, s'est dit déçu de cette prise de position. Selon lui, les banques devraient avoir une idée complète sur ce qu'il sera possible de faire avant d'aller de l'avant avec des projets de fusion.

« Il nous faudra étudier ça (les projets de fusion croisés) de toute façon au cours de la prochaine année, a déclaré M. Discepola, afin de déterminer clairement ce qui est dans le meilleur intérêt du public canadien. »

Certaines grandes banques devraient également être déçues de la lenteur des progrès dans ce

domaine, elles qui montrent un intérêt croissant pour de tels arrangements. Des fusions entre banques et assureurs permettraient d'éviter le doublage des ressources lorsque deux banques décident de fusionner, avait expliqué Ed Clark, président-directeur général du Groupe financier de la Banque TD, devant le comité le mois dernier.

« Fondamentalement, il n'y a aucun désavantage pour le public à permettre une fusion entre une banque et une compagnie d'assurance pour former un compétiteur plus puissant », avait ajouté le pdg de la Banque Scotia, Peter Godsoe.

Peu avant ces déclarations, des informations avaient circulé à l'effet que le ministre John Manley avait tué dans l'oeuf le projet de la société Financière Manuvie d'acheter la Banque CIBC.

Manuvie, déjà un géant dans le monde de l'assurance, avait aussitôt répliqué avec une offre de 6,4 milliards \$ pour la compagnie d'assurance Canada Life. Sa concurrente, Great-West, l'a toutefois coiffée au poteau en offrant 7,3 milliards \$ pour Cana-

da Life. Quoi qu'il en soit, les éventuels règlements permettant les fusions ne seront pas connus tant que le ministre Manley n'aura pas pris connaissance des rapports des comités du Sénat et des Communes sur le sujet, qui devraient être déposés plus tard au printemps.

A la fin de l'année dernière, après avoir tenu ses propres audiences sur la question, le Comité des banques du Sénat estimait qu'Ottawa devait réduire ses interventions politiques sur les fusions des grandes banques, parce qu'un nombre limité de telles fusions serait avantageux pour le public et l'économie.

Il faut aussi penser aux pertes d'emploi, aux fermetures de succursales et au financement des

petites entreprises à la suite de telles fusions, estime pour sa part le député libéral Roy Cullen, également membre du Comité des finances.

« Il y a là des questions d'intérêt public que nous devons examiner à fond », a-t-il ajouté.

Toute la question est également tributaire de la course au leadership du Parti libéral, signalent certains observateurs. Il y en a qui pensent que les banques pourraient tenter de faire adopter au moins un projet de fusion avant le départ du premier ministre Jean Chrétien, alors que d'autres estiment qu'il vaudrait peut-être mieux attendre l'entrée en fonction de son successeur probable, Paul Martin.

La productivité du travail recule pour la première fois

MONTREAL (PC) — La productivité du travail dans le secteur des entreprises canadiennes a reculé pour la première fois en deux ans au quatrième trimestre, à la suite du ralentissement de l'activité économique.

Statistique Canada rapporte qu'au quatrième trimestre, la productivité a baissé de 0,6 pour cent par rapport au troisième trimestre, mettant ainsi fin à une série de huit trimestres consécutifs de croissance de la productivité.

Malgré ce recul, le secteur canadien des entreprises a accru sa productivité de 2,2 pour cent pour l'ensemble de 2002, grâce aux gains enregistrés durant les trois premiers trimestres. Il s'agit de plus du double du taux de 0,8 pour cent enregistré en 2001, année au cours de laquelle l'activité économique était au ralenti.

Aux États-Unis, la productivité du travail dans le secteur des entreprises a progressé de seulement 0,1 pour cent au quatrième trimestre. Cependant, leur croissance de la productivité a affiché un taux de 4,8 pour cent pour l'ensemble de 2002. Il s'agit de la croissance annuelle la plus importante depuis 1950.

En 2002, les entreprises américaines ont connu une croissance de leur productivité supérieure à celle des entreprises canadiennes pour une troisième année

consécutives. Toutefois, au cours des dernières années, les écarts de croissance de la productivité en faveur des États-Unis ont été considérablement réduits après révisions. Leurs agences statistiques ont apporté d'importantes révisions à la baisse de leurs estimations provisoires de la productivité du travail, alors que le Canada a révisé les siennes légèrement à la hausse.

Sur une base trimestrielle, le ralentissement de l'activité économique a eu un effet sur la pro-

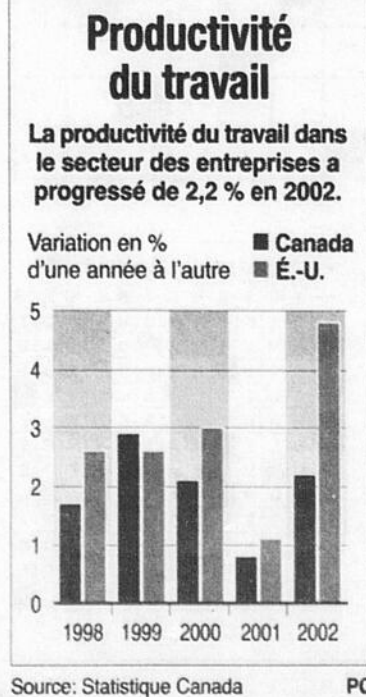
ductivité du travail tant au Canada qu'aux États-Unis au quatrième trimestre.

Au troisième trimestre, la production avait augmenté de 1,0 pour cent au Canada, et de 1,3 pour cent aux États-Unis. Au quatrième trimestre, la croissance de la production a ralenti pour se fixer à 0,2 pour cent au Canada, alors qu'elle a baissé pour se chiffrer à 0,4 pour cent aux États-Unis.

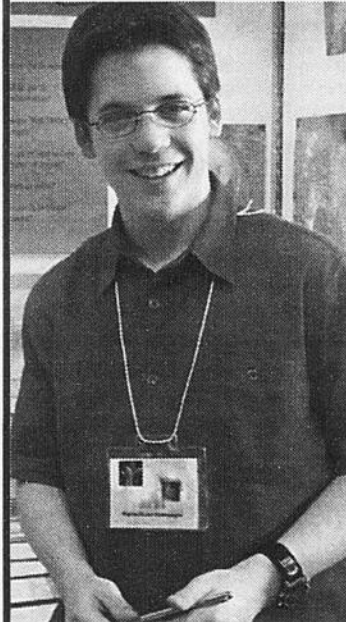
Depuis le début de 2002, la production au Canada a connu un ralentissement graduel d'un trimestre à l'autre, alors qu'elle a suivi un parcours en dents de scie aux États-Unis.

Sur une base annuelle, les coûts unitaires de la main-d'oeuvre ont augmenté de 0,3 pour cent au Canada par rapport à 2001, alors qu'ils ont baissé de 1,7 pour cent aux États-Unis, tels qu'exprimés dans les devises nationales respectives.

L'écart au chapitre des coûts unitaires de main-d'oeuvre entre le Canada et les États-Unis pour 2002 est le résultat d'une plus faible croissance de la productivité du travail au Canada, puisque la hausse de la rémunération horaire dans les deux pays a été comparable. La rémunération horaire a, en effet, augmenté de 2,9 pour cent aux États-Unis en 2002, comparativement à 2,6 pour cent au Canada.



DES JEUNES SCIENTIFIQUES VOUS ATTENDENT À L'EXPO-SCIENCES BELL



Pierre-Olivier Champagne à la Super Expo-sciences Bell, finale québécoise 2002.

Pierre-Olivier Champagne étudie au Séminaire de Chicoutimi, et c'est avec toute l'énergie de ses 16 ans qu'il a préparé son sixième projet d'Expo-sciences. Il le présentera au grand public à l'Expo-sciences Bell, finale régionale du Saguenay-Lac-St-Jean.

Pour la seconde année, Pierre-Olivier a préparé un projet d'expérimentation. « J'ai choisi le phénomène rare et peu connu que sont les lueurs sismiques et pour rendre le tout encore plus intéressant, j'ai expérimenté le sujet d'une manière particulière... » Quelle est cette manière particulière? Le jeune scientifique préfère attendre les visiteurs pour la divulguer.

« Visiter une Expo-sciences, c'est une façon différente d'apprendre et d'enrichir ses connaissances. Les gens qui viennent nous rencontrer sont toujours ébahis. »

Pierre-Olivier puise son inspiration dans sa passion et son amour des sciences. « C'est grâce à la science que le monde évolue, et je veux participer à cette évolution moi aussi. C'est pourquoi je rêve de devenir médecin. » Il se souvient de son premier projet d'Expo-sciences. Il était en cinquième année et il s'est classé bon dernier. « Non, je n'ai pas eu envie d'abandonner. J'ai travaillé encore plus fort et l'année suivante j'ai remporté le premier prix. »

Une participation aux Expo-sciences permet aux jeunes de développer beaucoup plus que des notions scientifiques. « C'est sensationnel de rencontrer les gens et de répondre à leurs questions. De plus, nous avons la chance de nouer des amitiés avec des jeunes de partout. L'atmosphère qui règne sur le site d'exposition est incomparable. Peu importe les prix remportés, tous les participants sortent gagnants de cette expérience. »

Expo sciences Bell 2003

Finale régionale du Saguenay-Lac-St-Jean Du 20 au 22 mars Cégep de Jonquière 2505, rue Saint-Hubert

Pour connaître l'horaire de l'événement et les détails sur cette compétition scientifique, visitez le site Internet.

www.exposciencesbell.qc.ca

RÉSEAU CDLS-CLS

QUOTIDIEN



Petites annonces le QUOTIDIEN 549-4444

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES COMMERCIAUX100
Bâtisses commerciales.....101
Blocs appartements.....102
Bureaux à louer.....103
Commerces à vendre.....104
Commerces à louer.....105
Entrepôts à louer.....106
Fermes.....107
Garages.....108
Locaux à louer.....109
Terrains commerciaux.....110
HABITATIONS RESIDENTIELLES200
À partager.....201
À vendre ou à louer.....202
Chalets à vendre.....203

Chalets à louer.....204
Chambres à louer.....205
Condominiums à vendre.....206
Condominiums à louer.....207
Logements à louer.....208
Maisons à vendre.....209
Maisons à louer.....210
Maisons mobiles à vendre.....211
Maisons mobiles à louer.....212
VEHICULES300
Terrains à vendre.....213
Abris d'auto.....301
Autos à vendre.....302
Avions à vendre.....303
Bateaux à vendre.....304
Camions à vendre.....305
Camions 4X4.....306

Campeurs à vendre.....307
Fourgonnettes.....308
Machinerie.....309
Motomanines à vendre.....310
Motoneiges à vendre.....311
Motos à vendre.....312
Motos 3 et 4 roues.....313
Pièces et accessoires.....314
Remorques à vendre.....315
Souffleuses à vendre.....316
Tracteurs à vendre.....317
Véhicules divers.....318
EMPLOI400
Gardienn(e) demandé(e).....401
Personnel demandé.....402
FORMATION450
Enseignement / cours.....451

OCCASIONS D'AFFAIRES500
Finances.....501
Occasions d'affaires.....502
SERVICES PROFESSIONNELS600
Construction / rénovation.....601
Impôt.....602
Soins thérapeutiques.....603
Offres de service.....604
Services de garde.....605
MARCHANDISES ET SERVICES700
À donner.....701
À vendre ou à échanger.....702
Ameublement.....703
Animaux.....704

Antiquités.....705
Bois de chauffage.....706
Coin du bébé.....707
Demandé.....708
Divers.....709
Équipement de bureau.....710
Équipement de commerce.....711
Esotérisme.....712
Marché aux puces.....713
Matériaux de construction.....714
Poêle à bois.....715
Réceptions.....716
Santé.....717
Vêtements.....718
Ventes de garage.....719
SPORTS / LOISIRS800
Articles de sport.....801

Bicyclettes.....802
Camping.....803
Chasse et pêche.....804
Musique et accessoires.....805
Ordinateurs et jeux.....806
Photos et vidéos.....807
Piscines et acc.....808
Roulottes à vendre.....809
Roulottes à louer.....810
Vacances / voyages.....811
AVIS900
Activités diverses.....901
Agences de rencontres.....902
Messages personnels.....903
Perdu ou retrouvé.....904
Recherche.....905
Services de massage.....906

TARIFS

Le QUOTIDIEN 10 mots ou -
1 jour.....8,45 \$
2 jours.....10,15 \$
3 jours.....11,85 \$
4 jours.....13,55 \$
5 jours.....15,25 \$
6 jours.....16,95 \$
PROGRÈS-DIMANCHE
10 mots ou moins 10,75 \$
Mots additionnels:
0,45 \$ mot/par semaine
• Lettrage majuscule • Caractères gras
• Encadrement • Titre centré
3,20 \$ par semaine / par option
AVEC PHOTO:
7,50 \$ par parution
Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.
Aucune facturation. Acceptons les chèques, cartes de crédit.

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: classees@lequotidien.com
HEURES D'AFFAIRES 8 h 30 à 16 h 30 DU LUNDI AU VENDREDI

- 668-4506 ALMA et les environs
- 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE



INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLETE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales

BATISSE commerciale ou industrielle à vendre ou à louer, 8,000 pi.ca. idéal atelier, usine transformation, ébénisterie. Bon prix. Proximité autoroute. Cellulaire:812-5391.

104 Commerces à vendre

A QUI LA CHANCE? Bar à vendre, 50 places, bien situé à Chicoutimi, raison: autre emploi. Cellulaire: (418)820-3091, résidence: (418)693-8509 (message).

ALMA: bon dépanneur à vendre situé dans secteur sans compétition, avec 3 logements. Commerce très intéressant. Pour information: Les immeubles Contact André Côté enr. Tél.:669-1777.

CAUSE MALADIE
Atelier de sablage au jet de sable et de peinture. Côté sablage 25X64X18 avec pont roulant 5.5 tonnes. Côté peinture 32X64X18 avec pont roulant 5.5 tonnes. Airless, Lift, soudeuse, etc, terrain façade 300', profondeur 310'. Aussi un unité mobile avec remorque style Seltette 28' longueur avec compresseur 750 CFM. Possibilité d'un 2e service résidentiel aménager, prêt à construire. Plusieurs arbres fruitiers et décoratifs avec étang de pêche à truites. Terrain façade 200' profondeur 310'. Petit domaine. Informations 418-662-7564, 418-669-7444 Jean.

FERBLANTERIE établie depuis 7 ans avec équipement et inventaire, Chicoutimi-Nord. Cell.:591-3968.

FLEURISTE à vendre. Très bon potentiel. Clientèle établie depuis 14 ans. Très bon prix. Tél.:549-7062.

FOYER pour personnes âgées. Capacité de 9 personnes. Clientèle établie. Tout meublé, équipement complet. Personnes sérieuses. Tél.:540-6879.

105 Commerces à louer

RESTAURANT 72 places, avec équipement inclus. Tél.:696-1017, Guylaine.

107 Fermes

FERMES, fermettes et lots à bois demandés, Saguenay-Lac-St-Jean. Cell.:591-3302, (professionnel).

PARTICULIER recherche ferme ou fermette, région du Saguenay. Tél.:678-2279.

107 Fermes

SHIPSHAW, mini-ferme, 200'x647', 129,400 pi.ca., 8,000\$. Tél.:418-272-3104.

108 Garages

GARAGE 44'x40' à louer, 2 portes, toiture refaite, porte neuve, "pit" 20', terrain 75'x150' clôturé, 1870, chemin des Ruisseaux, St-Honoré. Tél.:673-3120.

109 Locaux à louer

500 pieds carrés, 439 Racine, 1er étage avec ascenseur, comprenant 3 bureaux et une réception, 450\$/mois. Tél.:693-8881, 545-8624.

ATTENTION!
CHICOUTIMI 330 Jacques-Cartier, beau local commercial, 1,200 pi.ca., rez-de-chaussé, bien situé, libre immédiatement. Tél.:549-9343.

AUX NOUVELLES ENTREPRISES: Premier mois gratuit, local commercial 33x40' avec mezzanine, grande cour clôturée, entrepôt, chariot élévateur sur place, petit bureau d'affaire disponible 12x18, 25x30. Possibilité de partenariat. 1531 boul. Tadoussac, face Suspension Turcotte. Tél.:696-4065.

BIEN situés, stationnements, différentes grandeurs, bureaux et commerce de tout genre. Appelez-moi en tout temps. Tél.:591-0348 (André).

BOUL. St-Paul, FAÇADE, 600 pi.ca. Tél.:690-7890.

Carrefour Racine
NOUVELLE ADMINISTRATION! Joignez-vous à une équipe dynamique. **Quelques locaux disponibles, de 500 à 2000 pi.ca.** Bienvenue aux boutiques, services professionnels ou autres. FAITES RAPIDEMENT POUR UN MEILLEUR CHOIX! Tél.:690-0254.

CHICOUTIMI 2700 boul. Talbot, 5,000 pieds carrés pour industriel ou entreposage, hauteur 25', 2 quais, porte 14X14. Libre. Aussi local 400 pieds carrés disponible. Tél.:549-9200.

CHICOUTIMI presbytère Christ-Roi, centre-ville. Tél.:Jean-Eudes Fortin, 549-1820, 693-3820 (cellulaire).

CHICOUTIMI rue Néron, jusqu'à 10,000 pieds carrés, commercial, industriel ou bureaux. Tél.:543-9063, 550-0173.

COMMERCIAL, 3900 boul. Harvey, Jonquière (coin St-Dominique, boul. Harvey, face 400Cous), libre immédiatement. Tél.:695-2623, entre 9h00 et 17h00.

ESPACE commercial à partager avec professionnels. Centre-ville Chicoutimi, vaste stationnement, salle de conférence. Possibilité de partage des services de réception, photocopie, fax. Tél.:543-0230.

JONQUIÈRE 2342, Saint-Dominique, 2,400 pi.ca., hauteur 9 pieds, aire ouverte, fraîchement repeint, sous-sol, électricité et chauffage fournis, 800\$/mois, négociable. Tél.:695-3989.

JONQUIÈRE rue St-Félix (près Viaduc St-Hubert), environ 2,600 pi.ca., idéal pour entrepôt ou atelier, libre immédiatement, prix à discuter. Pour information:547-9593.

KENOGAMI, local commercial, prêt pour salon de coiffure. Deux mois gratuits. Tél.:547-7777.

109 Locaux à louer

LA BAIE, 625pi.ca. situé 1233 rue Bagot, libre juillet. Tél.:544-6335, après 5h00.

LOCAUX pour petites entreprises avec gicleurs automatiques, 1,700 à 2,100 pi.ca. Tél.:549-3065.

200 HABITATIONS RESIDENTIELLES

203 Chalet à vendre

LAROCHE, petit chalet, 16'x26', deux chambres, payé 55,000\$, laissé 45,000\$. Tél.:547-5530.

L'ASCENSION superbe résidence, grand terrain, grand sous-sol, bord de l'eau. Tél.:343-2527, 662-3024.

SAINT-FULGENCE chalet-maison habitable à l'année, entièrement rénové. Terrain 25 milles pieds carrés, bord de l'eau. Semi-meublé. À vendre ou à louer à la semaine, 30 minutes de Chicoutimi. Tél.:674-1228.

204 Chalet à louer

BORD du Saguenay, luxueux, 3 chambres, tout équipé, 690\$/semaine. Tél.:547-4649.

FACE LAC ST-JEAN, meublé, accessoires, 4 chambres, services inclus. Idéal pour sportifs. Libre mars, avril. Tél.:545-2355, 820-2605, 345-2991.

205 Chambres à louer

1 CHAMBRE très propre, près Université. Cégep. École métallurgie, tout inclus. Tél.:693-3391.

1 CHAMBRE, près Université, Collège Multi-Hexa, idéal étudiant(e). Tél.:690-1907.

A louer - CHAMBRES

Personnes autonomes ou semi-autonomes

Dans résidence privée, 1060, boul. Saguenay Est, Rivière-du-Moulin. Rénovées et très propres. Vue sur Saguenay. Chambres simples et/ou doubles. Tous services compris, 24heures/24heures. Prix très compétitifs. Disponible présentement.

540- 8552 / 543-8096

BELLES chambres, confort tranquillité, tous services inclus. Libres immédiatement. Tél.:590-0546.

CHICOUTIMI studios, près écoles 216 et Dominique-Racine, câble fourni. Tél.:698-4698.

CHICOUTIMI rénovées, près Université, 170\$/mois à 250\$/mois. Téléphone, câble. Tél.:540-1754.

CHICOUTIMI-NORD chambre à louer avec pension ou non. Tél.:545-9361, pagette: 541-6857.

JONQUIÈRE coin Montfort et St-Pierre, idéal étudiant(e), entrée indépendante, très propre, salon, cuisine et salle de bain communs, câble, non-fumeur(euse), libre immédiatement. Tél.:542-0991.

JONQUIÈRE tout compris, cuisine équipée, tranquillité propriété assurées. Tél.:699-7777, 591-4194.

JONQUIÈRE tout inclus, entrée indépendante, à la semaine, idéal travailleur(euse), libre immédiatement. Tél.:695-5887, 690-5635.

205 Chambres à louer

LA-BAIE chambre et pension, balcon, toilettes, idéal pour personne retraitée ou couple âgé, nourrie, chauffée, éclairée, buanderie. Surveillance 24 heures. Tél.:544-7146, 544-7736.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI directement du propriétaire, 4 1/2, ascenseur, piscine extérieure, entrée contrôlée, très bien située, endroit tranquille, 79,750\$. Tél.:696-9288, 673-1997.

207 Condominiums à louer

4 1/2 quartier Université entièrement meublé, tout équipé, literie et lingerie incluses. Au mois. Tél.:693-4242.

CHICOUTIMI 4 1/2, derrière Place du Royaume, idéal pour personne retraitée seule ou en couple, 535\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er mai. Tél.:674-2303.

JONQUIÈRE 4 1/2, luxueux, 1,400 pi.ca., foyer, planchers bois franc, 725\$/mois, chauffé, éclairé. Possibilité garage. Idéal pour retraité(s). Tél.:557-0299 (cellulaire).

208 Logements à louer

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 plus CHAMBRES à Chicoutimi. Université, cégep, centres d'achats. Tél.:545-0698.

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2 CHICOUTIMI arrière Place Royaume et UOAC, balcon, peinturés, semi-meublés ou non. Entrée pour chaise roulante. Tél.:820-1135, 1-800-394-3383.

1 1/2, 2 1/2. CHAUFFÉS, éclairés, meublés, 280\$/mois, 320\$/mois. Tél.:543-3939, 540-4404.

1mois gratuit. Chicoutimi 106 Dubé, grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 415\$/mois, libre. Tél.:696-4004.

2 1/2 ARVIDA chauffé éclairé meublé, 350\$/mois. Tél.:548-2421.

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
RÉSERVEZ MAINTENANT POUR JUILLET
CHICOUTIMI-NORD CHICOUTIMI DERNIERS BEAUX GRANDS LOGEMENTS, Chicoutimi-Nord, beau 4 1/2, repeint, couvre-planchers neufs, rénovés, modernes, semi-meublés ou non, vue splendide, service lavasse sècheuse, endroit tranquille, porte patio, propres, bien situés, libres immédiatement juillet ou avant. Tél.:549-9343, 543-5330.

3 1/2 (400\$), 4 1/2 (500\$), 5 1/2 (600\$), chauffés, éclairés, centre-ville Chicoutimi. Tél.:696-4818.

3 1/2 CHICOUTIMI, 176 rue Bossé, 390\$/mois, chauffé, éclairé, 5 1/2, 405, Côte Fortin, 450\$/mois, non chauffé, non éclairé. Libres immédiatement. Tél.:540-7588.

4 1/2, 5 1/2
Quartier Université près centre d'achats, piscine, porte patio, balcon, possibilité ameublement. Peinturés, tapis lavés, ménage fait. Tél.:693-4242.

ARVIDA dans bloc 6 logements, grands 4 1/2, entrée contrôlée, près des services. Réservez pour juillet. Tél.:693-9075, 541-3628 paget.

208 Logements à louer

4 1/2, 5 1/2, CHICOUTIMI Place Ecorceurs (Place Péribonka), grand, eau chaude fournie, plancher béton, entrée contrôlée, repeint. Pour visiter, Roland Gilbert. Tél.:418)549-7923, 696-8355 radio-chasseur.

4 1/2, CHICOUTIMI complètement équipé, meublé, chauffé, câblé, literie, 800\$/mois. Tél.:543-5704.

A VOIR, Jonquière 4 1/2, non chauffé, non éclairé, sous-location, libre. Tél.:547-2127.

A VOIR, très propre, Jonquière (Kénogami), 2 1/2, sécuritaire, idéal personne âgée, tranquille, autonome, non-fumeur(euse), 350\$/mois, chauffé, éclairé, meublé, libre. Tél.:542-8843.

ANGOULEME 4 1/2, 5 1/2 libres juillet, eau chaude fournie. Tél.:543-9520.

ARVIDA 3 1/2 (365\$/mois), chauffés éclairés. Tél.:591-3560.

ARVIDA 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés, près des services, libres immédiatement. Un mois gratuit. Tél.:548-8643.

ARVIDA 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, rénovés, planchers flottants, céramique, immeubles tranquilles. Tél.:548-4448, 548-0889.

ARVIDA 3 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 325\$/mois. Tél.:548-3372, 541-4181.

ARVIDA 4 1/2, secteur manoir, endroit calme, eau chaude fournie, peinture fraîche, 410\$/mois, libre. Tél.:695-4444, 695-1396 (Normand).

ARVIDA 5 1/2, libre juillet, 550\$ chauffé, non éclairé. Tél.:542-8503, 542-5765, après 5h00.

ARVIDA derrière théâtre Palace. 1 1/2, meublé, 335\$/mois, 4 1/2, 470\$/mois ou plus si semi-meublé. Tous eau chaude fournie seulement. Dernière chance. Tél.:699-1111, 820-4517 paget.

ARVIDA deux 3 1/2, semi-meublés, non chauffés, non éclairés, libres, 325\$/mois. Tél.:542-8503, 542-5765, après 5h00.

ATTENTION rue Des Champs Élysées Chicoutimi grand 3 1/2 rez-de-chaussée, chauffé, éclairé, cagibi, remise extérieure, 465\$/mois, libre immédiatement, (ainé(e)s). Tél.:545-2197.

BEAU semi-détaché, Chicoutimi, trois chambres, voisin Maxi, plus un à Rivière-du-Moulin, deux chambres. 595\$/mois/chacun, non chauffés, non éclairés, libres 1er juillet. Régis Morin 678-3017.

CAVALIER 1995, 101,000 kilomètres, automatique, 4 portes, 4,500\$. Tél.:543-2803, 820-2267.

CHICOUTIMI 777 Hospitalières, 731 Alma, 3 1/2 chauffés, éclairés, meublés, 4 1/2 meublés: 377 ruelle Dubois, 126 Arthur-Bules. 37 Bossé. Information:812-5070.

CHICOUTIMI 1, 2, 3 chambres: 1070-1090 Radisson, 1119-1139 Rotelets, coin boul. Université/Talbot. Tél.:690-3758.

CHICOUTIMI 1 1/2, semi-meublé, près du cégep et de l'université, 325\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:698-4378.

CHICOUTIMI 2 1/2, 85 des Oblats, chauffé, éclairé, 300\$/mois. Tél.:696-1075, paget: 592-3542.

CHICOUTIMI 3 1/2, 1 minute de l'université, libre 1er juillet. Tél.:693-0204.

CHICOUTIMI 3 1/2, 4 1/2, très propres, près manège militaire. Tél.:548-7682, 671-7575.

CHICOUTIMI 3 1/2, demi-sous-sol, bien éclairé. A voir coin Bégin et Malbaie.

CHICOUTIMI 3 1/2, frais peint, 400\$/mois, chauffé, éclairé, semi-meublé, 10 minutes du centre d'achat à pied, libre 1er avril. Tél.:545-4079 laissez message sur répondeur.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 3 1/2, meublés ou non, chauffés, éclairés, près Université, Cégep (possibilité location au mois). Tél.:693-0398, 693-5579, 1-450-661-1568.

CHICOUTIMI 3 1/2 (350\$ et 425\$/mois, chauffés, éclairés), rue Sainte-Famille, belle vue, près de Cathédrale, hôpital et université. Tél.:545-2226.

CHICOUTIMI 325 Malraux, 4 1/2 dans un bloc de 12 logements, plancher béton, propre, libre 1er mai, 470\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:696-1817, 693-9198.

CHICOUTIMI 4 1/2, 552 Joliet, 395\$/mois, avec vue 1er avril. Tél.:549-3233.

CHICOUTIMI 4 1/2, centre-ville, rénové, endroit tranquille, 525\$/mois, libre immédiatement. Tél.:696-2975.

CHICOUTIMI 4 1/2, chauffé, non éclairé, libre 1er mai. Tél.:545-4316 après 18 h.

CHICOUTIMI 4 1/2, Jacques-Cartier, face hôpital, entièrement rénové, eau chaude fournie, 575\$/mois, libre immédiatement. Tél.:698-1199.

CHICOUTIMI 4 1/2, quartier St-Paul et rang St-Paul, chauffés, éclairés, meublés, libres, 425\$, 435\$ et 450\$. Tél.:543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI 4 1/2, voisin des centres d'achats, 438, Plamondon, appartement 6, non chauffé, non éclairé, rénové, 480\$/mois, voisin Place du Saguenay, libre immédiatement. CHICOUTIMI 3 1/2, 432 Plamondon app #1, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, 335\$/mois, libre immédiatement. Tél.:543-9650, 549-3343, 543-9003.

CHICOUTIMI 4 1/2, semi-meublés ou non, modernes, stationnement 2 voitures, remise, tranquillité, insonorisation supérieure, non chauffés, non éclairés. Prix compétitifs. Tél.:696-0217, 544-6313.

CHICOUTIMI 4 1/2, 520 Dréan, face Pulperie, personne tranquille, 350\$/mois. Tél.:541-0139.

CHICOUTIMI 4 1/2, arrière Place Royaume, moderne, porte-patio, 460\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:690-2890.

CHICOUTIMI 488 Crecerelles, 3 1/2, chauffé, éclairé, 400\$/mois, 1er vue. Tél.:818-3590, 818-3571.

CHICOUTIMI 5 1/2, très propre, maison jumelée, avec cour, sur 2 étages, 2 salles bains, libre 1er avril, 600\$/mois. A VOIR! Tél.:677-1499.

CHICOUTIMI 5 1/2, 83 Lorne Est, libre 1er mai, 480\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:545-0502.

CHICOUTIMI 846, St-Paul, 4 1/2, 350\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:543-4897.

CHICOUTIMI arrière Place du Royaume, 3 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 380\$/mois. BOULEVARD UNIVERSITÉ 4 1/2, 3 1/2, chauffés, éclairés, meublés, 425\$/mois, 345\$/mois. RIVIÈRE-DU-MOULIN grand 3 1/2, 2 1/2, chauffés, éclairés, semi-meublés, 390\$/mois, 290\$/mois. Tél.:540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI arrière Place Royaume, grand 4 1/2, semi meublé ou non, non chauffé, non éclairé. Tél.:549-7198 (soir).

CHICOUTIMI beaux 1 1/2, 265\$/mois, chauffé, éclairé, 2 1/2, 310\$/mois. 3 1/2, 395\$/mois, chauffé, éclairé, 3 1/2, près centre d'achats, bois franc. Tél.:543-4037.

CHICOUTIMI centre-ville, 5 1/2, libre 1er avril. Tél.:545-9214, 696-1793.

CHICOUTIMI derrière Place Saguenay, 1277 rue Côte, grand 3 1/2, propre et sécuritaire. Libre 1er avril. Tél.:549-0750, 673-3600.

CHICOUTIMI duplex, 3 chambres, 2 salles bains, bain tourbillon, plafond cathédrale, bien situé, libre immédiatement, 575\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:698-4206.

CHICOUTIMI très grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 475\$/mois, 754, St-Paul. Tél.:696-1464, 698-0680.

CHICOUTIMI, 4 1/2 (495\$/mois), 1 1/2 (320\$/mois), très propres, près hôpital. Libres. Tél.:545-4564, 541-6524.

CHICOUTIMI, Angoulême, 4 1/2, secteur tranquille, 545\$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél.:696-5067.

CHICOUTIMI, grand 5 1/2, libre mi-mai, 385\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:549-8977.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2 bien situé (bas centre-ville), 350\$/mois. Tél.:543-6004.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2 bord de la rivière, grande galerie, remise, mars gratuit. Tél.:698-2299, 549-3838.

CHICOUTIMI-NORD grand 3 1/2, chauffé, éclairé, 380\$/mois. Libre 1er avril. Tél.:690-8074, 693-8913.

CHICOUTIMI-NORD grand 4 1/2, demi-sous-sol de qualité, grandes fenêtres, entrée indépendante, déneigé, remise, 425\$/mois, non chauffé, non éclairé, idéal couple agé ou retraité, libre 1er mai. Tél.:543-7185.

CHICOUTIMI-NORD grand 4 1/2, très propre, eau chaude fournie, patio, balcon. Tél.:549-0459, pagette:591-5023.

CHICOUTIMI-NORD grand 4 1/2, tranquille, plancher bois flottant, bien situé, boul. Tadoussac, dépanneur avant et arrière d'autobus, 425\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:543-8653.

CHICOUTIMI-NORD grande maison, 3 chambres, 2 salles bains, salle d'ordinateur, boudoir, salle de jeux, salon, cuisine, salle à manger modernes, piscine hors-terre, grand patio, grand stationnement et abri d'auto, 700\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:698-3960.

CHICOUTIMI-NORD très grand 4 1/2, moderne, 430\$/mois, non chauffé, non éclairé. Près des services. Beaucoup de rangement. Tranquillité absolue. Tél.:545-8311 (Mélanie), 696-2137 (Nicole).

CHICOUTIMI-NORD, bloc 8 logements, 4 1/2, 445\$/mois, chauffé, eau chaude, libre. Tél.:820-6969, 690-6575.

208 Logements à louer

CONSTRUCTION neuve, boulevard Tadoussac, Chicoutimi-Nord, prêts pour 1er juillet 2003, 4 1/2 et 5 1/2, face église St-Luc et à la garderie, entrée indépendante pour chaque logement. Pour information:818-2318, 543-4272, 549-3159.

GRANDE-BAIE 4 1/2 (455\$/mois), chauffé, eau chaude fournie, stationnement, remise. Tél.:690-9369, 690-7800.

JONQUIERE rue de la Charente, quartier Petite France, 3 1/2 semi meublé, chauffé éclairé, 400\$/mois. Tél.:542-2119.

JONQUIERE (Petite France) rue du Perche, 4 1/2, demi sous-sol (490\$/mois), 4 1/2 étage (515\$/mois), entrée contrôlée, déneigement, chauffés, eau chaude fournie, libres juillet. Tél.:547-0078, 547-0064.

JONQUIERE 2003 Bésy, grand 4 1/2, rez-de-chaussée, armoires et plancher neufs, 390\$/mois. Tél.:540-8639.

JONQUIERE 3 1/2 (460\$), 4 1/2 libres (550\$), super moderne, 3920-11 de Poiller, chauffé, eau chaude fournie. Tél.:695-0545.

JONQUIERE 3 1/2 (grand), entièrement meublé, 375\$/mois, chauffé, éclairé. Libre immédiatement. Tél.:542-0667.

JONQUIERE 3 1/2, 4 1/2, bien situés, libres 1er juillet. Tél.:547-6469.

JONQUIERE 4 1/2, 5 1/2, spacieux, libres immédiatement, repeints, près autoroute, sortie St-Hubert, voisinage paisible, chauffés, eau chaude fournie, très propres, service conciergerie, entrée contrôlée, déneigés, remise intérieure. Tél.:695-4441.

JONQUIERE 4 1/2, centre-ville, toiles et luminaires, déneigé, non chauffé, non éclairé. Tél.:547-8887.

JONQUIERE 4 1/2, libre immédiatement, toit cathédrale, planchers flottants, moderne, très propre, 450\$/mois. Tél.:547-6469.

JONQUIERE 4 1/2, 3685 Saint-Léandre, 460\$/mois, libre 1er mai. Tél.:547-8511.

JONQUIERE centre-ville, beaux 2 1/2, 3 1/2, (libres immédiatement) meublés, très fonctionnels, laveuse, sècheuse, tapis, prélat, toiles vénitienes, eau chaude fournie, stationnement avec prise, déneigement. Pour personne aimant tranquillité. Tél.:547-1454.

JONQUIERE disponible 1er avril, 3 1/2 chauffé, éclairé, semi-meublé, 400\$/mois. Tél.:695-5006.

JONQUIERE grand 5 1/2, fraîchement repeint, planchers refaits, secteur Fatima, près tous les services, 460\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:547-0425.

JONQUIERE très beau 4 1/2, (secteur Arvida), 475\$/mois non chauffé, non éclairé, libre 1er mai. Tél.:818-2956.

JONQUIERE, 4 1/2, très grand, très propre, 355\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:542-0791.

JONQUIERE, très grand 4 1/2, 1er plancher, lustres, toiles fournis, stationnement cour arrière, personnes paisibles. Tél.:690-7871, 548-0074.

JONQUIERE 3 1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 390\$/mois. Tél.:693-4978.

JONQUIERE 3710 Panet (tranquillité sécurité) grand 1 1/2, (bachelor), meublé, 350\$/mois. 3 1/2, semi meublé 460\$/mois. 3 1/2 non meublé avec balcon, 1er étage, 510\$/mois. Tous ses services sont inclus: chauffage, éclairage, eau chaude, câble, salle lavage, stationnement et remise. Tél.:548-4227, 540-7122.

JONQUIERE 4 1/2, centre-ville, près autoroute, 425\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Pagette:591-5059.

LA BAIE 4 1/2, bien situé, secteur Bagot, toiles et déneigement inclus. Libre 1er juillet. Tél.:544-9427.

LA BAIE secteur recherché, 4 1/2, rénové entièrement, bois franc. 696-0288.

LA BAIE, grand 4 1/2, près base Bagotville, toiles fournies, grand patio, remise, libre 1er mai. Tél.:677-2314, 677-2264.

LA BAIE beaux grands 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, déneigement, remise intérieure, tranquillité. Tél.:544-6502, 591-0348.

LA BAIE grands 4 1/2, 5 1/2, frais peints, libres immédiatement, près polyvalente, à voir! 3 1/2. Tél.:690-7419, Dany.

LA BAIE Manoir de La Baie, 4 1/2, ascenseur, qualité supérieure. Tél.:693-4242.

LATERRIERE 2 1/2, très beau entrée laveuse sècheuse, secteur paisible, chauffé éclairé, 325\$/mois. Tél.:678-1923.

RECHERCHE grand logement 3 1/2 ou 4 1/2, avec rangement, entrée laveuse sècheuse de préférence, pas de sous-sol, secteur Arvida, maximum 400\$, chauffé, éclairé, femme seule et tranquille, pour 1er juillet. Tél.:548-5012, 548-8824.

RIVIÈRE-DU-MOULIN 40 Arthur-Hamel, 3 1/2 meublé, laveuse, libre 1er avril, 310\$/mois. Tél.:695-7499.

SPECAL 1 1/2, 2 1/2, 5 1/2. CHICOUTIMI centre-ville, impeccables, bon prix. Venez voir! Tél.:540-1754.

ST-FULGENCE grand 4 1/2, chauffé, éclairé, propre, libre immédiatement. Tél.:690-7419, Dany.

209 Maisons à vendre

18,000\$ AUBAINE maison (4 1/2) pour bricoleur, Fardeau, terrain 110'x150'. Tél.:696-4818.

ALMA, 450 Levasseur, terrain 125'x100, maison 27'x50, 4 chambres. Tél.:668-6910, Carmen, Michel, heures repas.

ARVIDA 2448-2452 rue Villeneuve, bungalows, 3 chambres, garage, sous-sol fini, 2 salles bains 80,000\$. Tél.:540-3675.

ARVIDA 2800, Montic, 26'x20', avec revenus, parfaite condition, 77,800\$. Tél.:699-1178.

209 Maisons à vendre

ARVIDA jumelé à pailiers, quartier Sorenson, 2363, Villeneuve, 3 chambres, sous-sol fini 100%, garage intégré, rénovations majeures effectuées, sans voisin arrière, clôturé, près d'un parc d'enfants, 83,000\$. Tél.:548-3284.

ARVIDA jumelé, grand terrain, près services. A qui la chance? Tél.:674-1305, 540-9904.

CHICOUTIMI (Rivière-du-moulin) plein-pied 26'x40', planchers bois, 3 chambres au rez-de-chaussée, 2 salles de bains, sous-sol fini, 9',***\$ Tél.:690-1128, 696-8700.

CHICOUTIMI 1413, des Roitelets, 28'x38', 3 chambres, salle familiale avec logement au sous-sol. Libre 1er mars. 99,000\$. Tél.:696-1817.

CHICOUTIMI 3 logements, près de tous les services, logez-vous ce printemps à 0\$/mois. Tél.:544-9427.

CHICOUTIMI 622, Lapointe, impeccable, à liquider 1 1/2 étage, plancher bois franc, armoires chêne, moins de 67777 Régis Morin, La Capitale 678-3017.

CHICOUTIMI 690 Fontainebleau, quartier «Haut-Jardin», grand jumelé, construction récente, Terrain boisé sans voisin arrière. Tél.:545-0936, 541-3456 (pagette).

CHICOUTIMI cause déménagement, pour vente rapide! Maison 26'x42', rue St-Paul, 5 chambres, 2 salles séjour, possibilité louer au sous-sol, armoires et planchers chêne, façade brique, terrain paysager, à voir! Avec piscine et entrée pavée, 86,000\$. Tél.:545-3665.

CHICOUTIMI quartier recherché, construite en 1988, 3 chambres, 2 salles de bains, sous-sol aménagé, terrain paysager et clôturé, 125,000\$. Tél.:549-0659.

CHICOUTIMI secteur Côte Réserve, avec revenu, rénovée 2002. Logez-vous à peu de frais, Grand garage isolé. Très beau cachet intérieur. Tél.:698-1631.

CHICOUTIMI, Chemin-des-Villas, bord de l'eau, lieu privilégié. 167,000\$, négociable. Tél.:549-7264.

CHICOUTIMI, rue des Harfangs, jumelé, 24'x36', chambre des maîtres rez-de-chaussée, 3 chambres sous-sol. En construction début février. Un seul de disponible. Livraison début d'avril au plus tard. Tél.:693-1891, 818-0456 (Carl Tremblay).

CHICOUTIMI-NORD beau jumelé, 3 chambres, 2 salles de bains. Sans voisin arrière. 68,000\$. Tél.:690-2094.

CHICOUTIMI-NORD quartier Ste-Claire, 171 La-salle, 38'x25, grand terrain, évaluation agréé 65,000\$ négociable. Tél.:543-1853 bureau, 673-3440 maison, Richard.

CHICOUTIMI-NORD recherchons maison unifamiliale, 3 chambres, secteur tranquille. Tél.:693-8378.

CHICOUTIMI-NORD, 25X38, 5 chambres, salle de jeux, garage, remise. Tél.:693-0238, 812-6821.

JONQUIERE maison à revenus, 3975 du Vieux Pont, 3 logements, 4 1/2, 5 1/2, et 6 1/2, près centre-ville. Revenu annuel 21,180\$. Prix de vente discutable. Tél.:542-0070.

LA BAIE 1374 Saint-Stanislas, jumelé, sans voisin arrière, piscine, bois franc et céramique, 86,000\$, négociable. Tél.:697-1831, 592-5683 (pagette).

LA BAIE 2705, boul. Grande-Baie Nord, maison avec garage intégré, intérieur belle qualité, 4 chambres, piscine, grande remise, aucun voisin arrière. Pour vente rapide! La Capitale, Georges Leclerc, 549-0178.

LA BAIE, directement du propriétaire, située arrière Galeries de La Baie, 26'x42', 4 chambres, tout brique, pas voisins arrière, piscine, remise, prix à discuter. Tél.:544-2343, 275-2232, paget:591-5409.

LA-BAIE bungalow, 5 chambres, abri d'auto, remise, clôturé. Tél.:544-9427.

LA BAIE 1391, 7e Avenue, à liquider! 2 logements, rénovée à 90%, armoires mélamine blanche. A qui la chance? Moins de 67,777\$ Régis Morin, La Capitale. Tél.:678-3017.

LATERRIERE maison unifamiliale 28'x48', garage 24'x28', grand terrain, construite 1996, située batture St-Paul. Tél.:543-2891.

PROPRIETAIRE au prix d'unoyer? Oui, c'est possible! Canton Tremblay, quartier Robertson (St-Honoré), dix minutes centre-ville, endroit tranquille, sans voisin, 24'x64', grandes fenêtres, garage, 2 terrains 90'x200'. Idéal jeune couple, bricoleur, mécano...Egaleme, Kéno, secteur polyvalente, près services. Grande, brique, 52'x28', abri d'auto, toit cathédrale, beaucoup lumière, rénovée 2001: toiture, fenêtres, plomberie, entrée électrique, pavage entrée. Revenu 500\$/mois. Idéal propriétaire occupant. Tél.:547-4033, 690-9742.

SAINT-HENRI-DE-TAILLON, Plage Wilson, bord du lac Saint-Jean, habitable à l'année. A voir. 179,500\$. Tél.:662-4854.

SAINT-NAZAIRE 28'x40', brique, patio, sous-sol aménagé, 4 chambres, 2 salles de bains. Entrée pavée, garage, 110,000\$. Tél.:662-5991.

SUR un site enchanteur au bord de la rivière Chicoutimi, près de la ville, superbe maison à aire ouverte, aménagée sur 3 étages, comprenant 5 chambres, 3 salles de bains, poêle à combustion contrôlée dans le garage, parquet en merisier et plancher en céramique, grand patio de 14'x24', remise isolée, terrain paysager, endroit idéal pour toute activité nautique, 156,400\$ négociable. Tél.:696-0323.

210 Maisons à louer

A VOIR! Lac-la-Croix, superbe maison bord de l'eau, 2 étages, grand terrain, construction neuve, garage intégré, 15 minutes Saint-Bruno, 575\$/mois. Tél.:812-2612.

ARVIDA 2666 Simard, 5 1/2, libre juin ou juillet. Possibilité semi-meublé, 570\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:591-6710.

ARVIDA jumelé à louer avec option d'achat, garage. Tél.:674-1305, 540-9904.

CHICOUTIMI 5 1/2, semi-détaché, (secteur Barrette) libre 1er avril. Tél.:698-0906.

CHICOUTIMI 74, Université, 4 chambres, 2 salles bains, intérieur rénové, garage, chauffé, éclairé, 700\$/mois. Tél.:540-8639.

CHICOUTIMI unifamiliale, bien située, meublée, chauffée, disponible mai à octobre. 775\$/mois. Tél.:693-9147.

CHICOUTIMI-NORD 4 chambres, 650\$/mois, non chauffée, non éclairée. Libre 1er avril. Tél.:549-5304.

CHICOUTIMI-NORD chauffage air chaud, combustion lente, système d'alarme (maison, garage) Tél.:549-7728.

CHICOUTIMI-NORD grande maison, 3 chambres, 2 salles bains, salle d'ordinateur, boudoir, salle de jeux, salon, cuisine, salle à manger modernes, piscine hors-terre, grand patio, grand stationnement et abri d'auto, 700\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:698-3960.

CHICOUTIMI-NORD maison complète, 298 rue St-Gérard, 4 chambres. Libre 12 mars. Tél.:673-3600.

RECHERCHE maison à La Baie, à louer ou acheter avec option d'achat. 3 chambres et plus. Grand terrain. Tél.:544-6469.

RECHERCHE maison unifamiliale à louer, libre 1er juin, Chicoutimi Jonquière. Tél.:698-4060 extension 0.

213 Terrains à vendre

ALMA, résidentiel ou commercial, secteur Saint-Coeur-de-Marie, vue panoramique bord de l'eau, face Marina, 52,000 pi.ca., 143,000\$. Tél.:662-4854.

CHICOUTIMI Des Explorateurs, 3 grands terrains. Prêts à construire. Tél.:549-9200.

DOMAINE de la rivière des Aulnaies, 8 kilomètres du centre-ville Jonquière, terrains superficie environ 2,000 pi.ca., eau courante, 7,500\$ et 10,000\$. Aussi, un terrain superficie environ 2,000 pi.ca., bordure de la rivière, eau courante, 16,500\$. Cinq terrains, bordure rivière, 43,000 pi.ca., 25,000\$/chacun. Tous prêts à construire. Informations:542-5015.

OFFRE intéressante, situé Dolbeau Mistassini, un lopin de terres, zoné 112 terrains résidentiels, superficie 96,572.1 mètres carrés ou 1,039,493 pieds carrés. Tél.:374-2254.

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

1988 BUICK Le Sabre, excellente condition. Tél.:695-5853, pagette:541-9192.

1990 PONTIAC Sunbird, 2 portes, automatique, 1,650\$. 1990 Mercury Topaz, 550\$. 1988 Chevrolet 4X4, 4,800\$. Tél.:673-7444.

1992 CAVALIER 4 portes, 4 cylindres, air climatisé, peinture, pare-brise, freins neufs, 150,000 kilomètres, 2,200\$. Impeccable. Tél.:673-3025, 698-1635.

2001 SATURN «SC1» 3 portes, manuelle, air climatisé, 59,000 kilomètres, démarreur. Tél.:695-8511.

ACCENT GS 2001, 2 portes, automatique, 60,000 kilomètres. Garantie 3 ans, 10,500\$, négociable. Tél.:549-4014.

ACHETONS AUTOS, CAMIONS, métaux pour récupération. Payons comptant. Achetons et vendons toutes sortes de métaux. Tél.:542-6938 Métaux Savard.

ATTENTION Oldsmobile Cutlass Suprême, équipé de A à Z, 30,900 kilomètres seulement, avec garantie, spécial 6,950\$. Automobiles Ghislain Leroux inc. 696-1774, sans frais: 1-800-801-2375.

PONTIAC Sunbird 1989, automatique, 4 portes, 4 cylindres, bon état, 1,250\$. Hyundai Excel 1991, automatique, 2 portes, 180,000 kilomètres, 995\$. Tél.:820-8993.

LES SPÉCIALISTES

Fourrures

ENTREPOSAGE Cueillette à domicile gratuite les maîtres artisans TREMBLAY & PINEAULT FOURRURES INC. Tél.: (418) 549-6354 Fabrication • Entreposage • Vente • Réparation 1155, BRÉBEUF - CHICOUTIMI

Soyez vous aussi, un spécialiste Informez-vous: C. Tremblay, 545-4474 C. Morin, 690-8836 / G. Bouchard, 690-8839

Pour réservations contactez: Chicoutimi: Christian Tremblay, 690-8838 Alma: Carol Morin, 690-8836 / Jonquière: Guy Bouchard, 690-8839

302 Autos à vendre

AVEZ-VOUS une auto accidentée ou endommagée par la rouille? J'ai 44 ans d'expérience et je suis spécialiste en retouche ou complet. Je répare aussi les planchers d'auto et traitement antirouille. Profitez du spécial avant activités du printemps. Pour estimation, tél:699-5069, Germain.

BMW 540i 2000, couleur noir, 60,000 kilomètres, 45,000\$ ferme. Tél.:693-0333.

CAVALIER 2002 de luxe 4 portes, automatique, 2,000 kilomètres, fin de location, cause mortalité. Tél.:543-3496 Dany.

COROLLA Sport 2001, automatique, 24,20

GMC Sonoma 1991, cabine allongée, 6 cylindres, automatique, 132,000 kilomètres, très très bonne condition 4,000\$ négociable. Tél.:668-0741, 669-8337.

TOP KICK 1991, boîte dompeuse 14', 280,000 kilomètres, moteur Cat 3116, transmission 6 vitesses, excellente condition. Tél.:674-9116.

306 Camions 4 X 4

1994 GMC Z71 king cab 4x4, 6.5 turbo diesel, boîte courte, garantie. Spécial: 10,950\$ négociable. Autos G. Leroux inc. 696-1774, 1-800-801-2375.

CHEVROLET 1500, 1988, cab 1/2, 4x4, automatique, comme neuf, 7,900\$. Tél:690-3941.

CHEVROLET «Silverado Z-71» 2002, cabine allongée, boîte courte, entièrement équipée. 18,000 kilomètres. Impeccable! Tél.:544-6648.

DODGE Dakota 1995, king cab, 4x4, 3.9L V6, 5 vitesses. Aubaine! 6,500\$ négociable. Tél.:879-0555, 671-6449.

F-150 LX 6-300 1987, king cab, peinture neuve, 210,000 kilomètres, manuelle, 4,300\$. Tél.:541-3166.

FORD F-150 XL 2000, super cab, rouge, 4x4, moteur 4.6L, manuelle, 4 vitesses, «overdrive», 77,000 kilomètres, balance garantie fabricant. Tél.:673-4500.

FORD F-150 XLT Triton, 2001, V-8, 95,000 kilomètres, boîte 6', 4 portes, automatique, 27,000\$ avec balance garantie. Tél.:679-1146.

FORD Ranger XLT 1998, bas millage, CD, attelage renforcé, support à canot, 4 pneus neufs Michelin, 14,800\$ négociable. Tél.:673-4319.

GMC «Sonoma» 2000, 4x4, king cab, 48,000 kilomètres, boîte et fond de boîte, 4 pneus avec jantes, 20,000\$. Tél.:549-4936.

JEEP YJ 1992, 116,800 kilomètres certifié, très propre, automatique, 8,000\$ négociable. Tél.:275-6389.

NISSAN Pathfinder 1995, 4 portes, automatique, 122,000 kilomètres seulement, balance garantie, excellente condition, spécial 8,995\$. Faites votre offre! Automobile Bedard, tél.:693-8567.

RANGER 1999 XLT, 4 portes, automatique, A1, balance garantie, 8 pneus sur jantes, 17,500\$ négociable. Tél.:544-1970, 541-0430.

SILVERADO 2001, cabine allongée, Voretec 4.8, bas kilométrage, groupe motopropulseur, suspension renforcée. Très propre. Tél.:548-1870, 690-6176.

TOYOTA 4X4 1985, manuelle, 195,000 kilomètres, excellente condition, 2,000\$ ferme. Tél.:274-5340.

TRACKER 1991, automatique, toit de toile, 71,000 kilomètres, propriétaire féminin, 3,000\$ intéressés seulement. Tél.:693-9061.

308 Fourgonnettes à vendre

CARAVAN ES, 1995, 128,000 kilomètres, air climatisé, (vitres, barres et sièges électriques), 6,950\$, cause de vente: décès. Tél.:673-1862, 547-6085.

CHEVROLET Venture 1998, 88,000 kilomètres, 3 portes, équipée, 11,500\$ négociable. Tél.:343-3121, cellulaire:720-9078.

DODGE Caravan 1990, 7 passagers, grosses réparations refaites, très propre, 700\$. Tél.:678-3661, 696-5758.

DODGE Caravan 1998, Sport, courte, 83,000 kilomètres, pneus hiver été, impeccable, 14,100\$. Tél.:547-6437.

DODGE Grand Caravan Sport 2001, 27,000 kilomètres, gris, intérieur bleu, 6 cylindres, climatiseur avant arrière, automatique, anti-démarrage, 4 pneus d'hiver, 24,000\$, acheteur sérieux. Tél.:548-5726 (fin de semaine), 549-8097 ext. 259 (semaine).

MAZDA «MPV» 2000, 43,700 kilomètres, équipée, traitée à l'huile, 17,000\$. Tél.:542-1616.

MINI-FOURGONNETTE de luxe Chrysler Town and Country 1997, couleur taupe, équipement complet, 15,000\$. Tél.:545-6052 heures d'affaires.

VOLKSWAGEN Euro Van diesel 1994, 200,000 kilomètres, 6,000\$. Plymouth Voyager AWD 1992, 180,000 kilomètres, 4,500\$. Cellulaire:487-3771.

309 Machinerie

CHARGEUSE «Caterpillar» 320 BL, 1997, fonctionnelle, bon état avec «Clam Rotobac». Tél.:251-1052.

311 Motoneiges à vendre

1998 FORMULA-Z 583 de luxe, kit jaune, chenille 1", selle double et reculons, 3,600\$ négociable. Tél.:690-3082.

A VENDRE ou à échanger, Yamaha V-Max 800, 1996, 13,000 kilomètres, carte de sentiers. Tél.:418)236-1411.

ARCTIC CAT 1995 EXT580, selle double, dossier, 5,000 milles, très bonne condition (à voir!) 1,600\$. Tél.:662-4640.

BOMBARDIER «Formula 500» De luxe, 1997, 14,000 kilomètres, 2,600\$. «Grand Touring» 670, 1996, 2,000\$. Tél.:542-7868.

BOMBARDIER «Grand Touring» 1994, très bon état, 1,500\$. Tél.:678-2869.

BOMBARDIER «Scandic 600» «Wide Track» 2001, état neuf, 7,500\$. Tél.:544-2800.

BOMBARDIER Tundra 2002, marche arrière, dossier, skis plastique. Tél.:818-1370.

FAUT VENDRE, Yamaha «Mountain Max» 700, 2001, marche arrière, poignées chauffantes, housse, carte sentiers, 6,000\$, négociable. Tél.:276-1898.

FORMULA III 1996, long track, marche arrière, siège double, 2 pare-brises, très propre, 1,450\$. Tél.:690-8961.

MACH-Z 1994, monté 1997, très propre, moteur refait à neuf, 2,000\$. Tél.: 272-2800, 541-6882.

REMORQUE double fermée, 8'X10', 2 essieux, 2,500\$ négociable. Tél.:547-0232.

YAMAHA MOUNTAIN MAX 700cc, 1998, 3,500 kilomètres, marche arrière, démarreur électrique, appui-dos, chenille 1 1/2 pouce, excellente condition, 4,800\$. Tél.:349-2313.

YAMAHA «Phaser II» 1992, sièges court et long, 19,000 kilomètres, très propre. Excellent état. Carte de sentiers. 1,900\$. Tél.:695-7257, 347-2481.

YAMAHA «Phaser II» 1993, traction allongée, carte de sentiers. 1,100\$. Tél.:547-0282.

YAMAHA Venture 1998, 600cc, excellent état, 2,800\$ négociable. Tél.:272-2846.

YAMAHA «Venture 600», 1997, parfaite condition, 2,300\$ négociable. Tél.:548-6298, 696-6192 (page-tel).

312 Motos à vendre

HARLEY DAVIDSON Softail Héritage, 1996, beaucoup de chrome, peinture spéciale. Tél.:544-3735, 592-7227.

HARLEY-DAVIDSON modèle FLHTC 2001, bien équipé, très propre. Tél.:342-8593.

HONDA Shadow 800CC, 1988, 33,000 kilomètres, très bon état, 3,200\$ négociable. Tél.:418-347-4104.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

4 ROUES Raptor Yamaha 660, 2001, état neuf, 6,000\$. Tél.:662-9138, 480-1546 Stéphane.

YAMAHA Big Bear 350, 1991, 4X4, gratte incluse, très propre, peu utilisé, bien équipé, 3,800\$ négociable. Tél.:343-2958.

314 Pièces et accessoires

1000\$ ET MOINS S. Achetons autos et camions pour pièces. Payons comptant. Gilbert Auto inc. 543-8361.

MOTEUR «in-board» 5.7L OMC Cobra, mécanique complète, 4,500\$ négociable. Tél.:547-0232.

PIECES de véhicules Suzuki et Géo usagées, 1984 à 1997, moteurs, transmissions, autres. Aussi, Swift 1.6L, 16 valves, 4 portes, complet. Spécial pneus 4 pour 100\$. «Frame master», bon état, 1,000\$. Aussi spéciaux démarreur à distance 74.95\$ ou gratuit sur remplacement de pare-brise. Tél.:543-7711 Dany, Gagnon Autos Suzuki.

315 Remorques à vendre

REMORQUE 48' BWS, 1998, avec chargeuse Prentice 120. Remorque B-Train Deloupe, 1995, avec chargeuse Rotobac 80. Tél.:676-2522.

SUPERBES remorques pour entreposage, de 30 à 48 pieds, à partir de 2,995\$. Tél.:418-812-1051, Location L.S. inc., Léo Simard.

316 Souffleuses à vendre

SOUFFLEUSE à neige BLR 6', excellente condition A1. Tél.:342-6593.

KUBOTA 50 forces, cabine chauffée, pelle avant, 4x4, avec souffleur à neige, 18,000\$. Tél.:544-0463.



SUPERBES remorques pour entreposage, de 30 à 48 pieds, à partir de 2,995\$. Tél.:418-812-1051, Location L.S. inc., Léo Simard.

RECHERCHE livreurs(SES) avec voiture pour restaurant Mike's, Chicoutimi. Pour rencontre, 690-3030, Jean-François.

317 Tracteurs à vendre

RECHERCHE personne pour garder 2 filles (2 et 6 ans), à mon domicile, secteur Kenogami, 3-4 jours/semaine. Tél.:542-9112.

TROIS jours/semaine pour garder deux enfants (4 ans, 1 an), Chicoutimi, doit se déplacer. Tél.:698-1365.

400 EMPLOI

401 Gardien(ne) demandé(e)

CHICOUTIMI-NORD aide-familiale avec expérience demandée à la résidence de l'employeur pour s'occuper de 3 enfants entre 5 et 12 ans. Non fumeuse. Reçus et références exigés. Horaire variable de 25 à 30 heures/semaine. Tél.:693-0333 laisser message.

VENDEUR(EUSE) département de plomberie. Temps plein, permanent. Expérience minimum 2 ans. Connaissances en quincaillerie un atout. Faire parvenir votre CV par fax:418-543-8589.

VENDEUR(EUSE), département matériaux. Temps plein, permanent. Expérience minimum 2 ans. Connaissances en quincaillerie un atout. Faire parvenir votre CV par fax:418-543-8589.

402 Personnel demandé

BARMAID(MAN)S avec service aux tables demandé(e)s à Chicoutimi avec expérience. Temps plein. Tél.:549-4464.

BARMAID(MAN)S demandé(e)s. Bar Pacific Sud. t. Tél.:544-0821, 544-4899.

BARMAN(AID) demandé(ée), secteur Arvida. Tél.:548-8854 ou 548-0863 demandeur Sylvie.

POSTE ouvert Ishtar coiffeur(euse) désirant travailler en équipe, 2 ou 3 jours/semaine. Rémunération horaire. Pré-requis: cours de base réussis. Entre 0 et 5 ans d'expérience. Tél.:695-6107.

DJ, portiers, éclairagistes, serveurs(euses), barman(aid), boss-boy, aide-cuisiniers(ières), gérant(e), assistant(e)-gérant(e). Envoyer CV au Progrès du Saguenay, 1051, boul. Talbot, département 524, Chicoutimi (Québec), G7H 5C1.

402 Personnel demandé

CLUB DE GOLF EAGLE CREEK OTTAWA Recherche candidats(es) pour combler plusieurs postes pour la saison 2003

- Préposés(es) aux ventes à la boutique de golf - Serveurs(es) pour le Resto-Bar - Préposés(es) à l'entretien de l'édifice

Informations André Lacasse 1-613-832-3804 ou faxez votre CV au 1-613-832-2955

COIFFEUR(EUSE) pour homme ou femme, avec expérience, Chicoutimi. Tél.:693-9222, 592-4126 page1.

FLEURISTE demandé(e) avec expérience à temps partiel. Envoyez CV par fax. 543-4080.

GAGNEZ 200\$, 300\$, 500\$ ou plus par semaine en assemblant nos différents produits à la maison. Aucune expérience requise. Envoyez une enveloppe préadressée à: Stacey Craft, 3-1750 the Queensway, suite 1238, Ref. 141, Toronto, Ont. M9C 5H5.

402 Personnel demandé

MASSEUR(EUSE) demandé(e). Horaire fixe. Tél.:540-6312.

MÉCANICIEN(NE) RECHERCHÉ(E) 3e classe, avec expérience 47 heures/semaine Laval, région Montréal Tél.: (450) 669-8827 (Eric Longchamp)

NOUS engageons immédiatement. Offre d'emploi pour compagnie internationale. Plusieurs postes temps plein ou partiel. Tél.:696-4899.

OFFRE D'EMPLOI de 25,000 à 35,000\$ (Revenu garanti)

- Clientèle établie
• Sommes en affaires au Québec depuis 40 ans.
• Salaire de base: 400\$/semaine.
• Formation à nos frais.
• Esprit sportif

Si vous détenez un secondaire V ou plus ainsi qu'une voiture. Secteur Saguenay-Lac-Saint-Jean

Pour entrevue téléphonez lundi, mardi, mercredi Dany Émond 548-3124

PERSONNES demandées pour sollicitation téléphonique, du lundi au vendredi, de 8h30 à 12h30 et 16h30 à 20h30, salaire minimum plus bonus. Tél.:543-2254 Suzie.

RECHERCHE livreurs(SES) avec voiture pour restaurant Mike's, Chicoutimi. Pour rencontre, 690-3030, Jean-François.

VENDEUR(EUSE) département de plomberie. Temps plein, permanent. Expérience minimum 2 ans. Connaissances en quincaillerie un atout. Faire parvenir votre CV par fax:418-543-8589.

VENDEUR(EUSE), département matériaux. Temps plein, permanent. Expérience minimum 2 ans. Connaissances en quincaillerie un atout. Faire parvenir votre CV par fax:418-543-8589.

RECHERCHE personne pour garder 2 filles (2 et 6 ans), à mon domicile, secteur Kenogami, 3-4 jours/semaine. Tél.:542-9112.

TROIS jours/semaine pour garder deux enfants (4 ans, 1 an), Chicoutimi, doit se déplacer. Tél.:698-1365.

Représentant(e)s des ventes

Compagnie établie depuis plus de 79 ans recherche deux représentant(e)s (Régions Saguenay-Lac-Saint-Jean) dans le domaine de la vente. Possibilité de faire de 27,000\$ à 40,000\$ dès la première année. Possibilité d'avancement.

Pré-requis:
• Posséder une automobile.
• Diplôme d'études secondaires et plus.
• Honnête, ambitieux et persévérant.
• Présentation soignée.

Avantages:
• Clientèle fournie.
• Fonctionnements sur rendez-vous.
• Formation complète fournie par l'employeur.
• Avantages sociaux et fonds de pension.
• Compagnie internationale.

Si intéressé(e), télécopier votre curriculum vitae au (418) 774-6096 (à l'attention de M. Mario Veilleux).

VENDEUR(EUSE) département de plomberie. Temps plein, permanent. Expérience minimum 2 ans. Connaissances en quincaillerie un atout. Faire parvenir votre CV par fax:418-543-8589.

VENDEUR(EUSE), département matériaux. Temps plein, permanent. Expérience minimum 2 ans. Connaissances en quincaillerie un atout. Faire parvenir votre CV par fax:418-543-8589.

450 FORMATION

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématique, raccrochage, sec-V rapidement, thérapie, professionnelle. Tél.:545-2197.

500 OCCASION D'AFFAIRES

PROBLEMES FINANCIERS \$500 à \$250,000. Demande de prêt assurée 24 heures. Aussi hypothèque 1ère, 2ième, jusqu'à 100% de la valeur. Aucun prêt garanti. Conseiller B.D.A. Tél.:1-800-463-9311, code 8560.

501 Finances

PERMIS de taxi à vendre, Chicoutimi. 540-9423 Cellulaire après 17 heures.

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

ARMOIRES DE CUISINE Vanité salle de bains, meubles sur mesure. Estimation gratuite. Tél.:549-4936.

COFFRAGE de béton. Location de panneaux de formes de toutes grandeurs. Livraison partout. Tél.:668-3149.

NOUVEAU CONCEPT Épargnez jusqu'à 40% de chauffage annuellement. On construit votre maison à taux compétitifs. Plans et terrains (40) disponibles. Tél.:540-2029, 545-6827.

PROJET d'armoires? Avons beaucoup d'idées originales. Prix compétitifs. Tél.:695-3974, 550-0463.

602 Impôt

A BAS prix, impôt des particuliers, service à domicile, plus de 20 ans d'expérience. Tél.:690-2437.

IMPÔT, 30 ans d'expérience, traitement informelisé, prix concurrentiel. Tél.:549-8586.

603 Soins thérapeutiques

MASSAGES suédois, thérapeutiques, cure cellulite, lymphoedème, drainage lymphatique, circulo-massage, etc. Tél.:690-2098.

604 Offres de services

ATTENTION DÉCAPE, teint, vernis vos meubles en bois ou ensemble d'armoires. Homme d'expérience. Bon rapport qualité/prix. Petit ou gros projet. Estimation gratuite. Tél.:548-6405.

ATTENTION rénovations intérieures extérieures ainsi que toiture. 25 ans d'expérience. Tél.:818-3987.

C.G.K Services Immobiliers, service de conciergerie, réparation et entretien, logements multiples, résidentiel et commercial, unité de service. Tél.:548-1340 résidence, 690-7419 cellulaire.

GARDIENNE 14 ans offre ses services pour garder fin semaine et jour de congé d'école pour enfant de 1 an et plus. Tél.:549-9316 après 16 heures ou laissez message 698-4180.

IMPÔT-IMPÔT-IMPÔT Service rapide et courtois Impôt informatisé TRANSMISSION TED Francine Gaudreault, 547-0898

J'offre mes services pour faire l'entretien ménager, à la journée. Tél.:549-8835.

VIENS te détendre à Alma, de 18h à minuit. Tél.:487-2523.

MILIEU familial, situé quartier Peintres, Jonquière, recherche enfants entre 3 et 5 ans, immédiatement. Tél.:547-3936.

POUR garder enfants. Ambiance dynamique, chaleureuse. Non fumeuse. Formation. Tél.:544-4290.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

A DONNER. «Caravan» 1989. Arctic Cat 530, 1990. 696-3255.

CHAT croisé gris, Samson, opéré, dégriffé, excellent compagnon, 3 ans. Tél.:693-1078.

703 Ameublement

12,95\$ l'appel (call). Réparation d'appareils ménagers. Gauthier Services. Tél.:696-1718.

A BAS LES PRIX ELECTROMENAGERS Chicoutimi. Vente d'appareils électroménagers récents, reconditionnés par des professionnels. Garantie un an. Très grand choix. Grande salle de montre. Vente de pièces neuves et usagées. Réparations à domicile disponibles. 1377, boul. Saguenay. Tél.:592-7123.

ÉLECTRO-CHIC INC. Achat, réparation, vente d'appareils électriques et électroménagers. Reconditionnement minuterie. Service à domicile 7jours/7, 56, du Pont, Chicoutimi-Nord. Tél.:543-1000.

708 Demandé

RECHERCHE maison à louer secteur Jonquière, 3 chambres et plus. Tél.:547-8043.

709 Divers

A VOIR! STORES VERTICAUX ET HORIZONTAUX, INSTALLATION, RÉPARATION, LIVRAISON 24h ou IMMÉDIATE, UNIVERS DE LA COULEUR, 296 AVE STE-ANNE, CHICOUTIMI, FERNAND TREMBLAY, MANUFACTURIER. Tél.:543-0432.

ARMOIRES cuisine mélamine blanc, évier et robinetterie inclus. Excellente condition. 750\$. Tél.:697-1198.

AUVENT pour roulotte. Banquette 3 places pour fourgonnette. Porte-bagage «Big Mac». Poêle à bois. Tél.:549-2640.

CHAUFFE-EAU à l'huile à vendre. Tél.:544-4290.

COLLECTIONNEUR achète vieux objets: chapelets, vaisselle, plats à bonbons, à fruits, montres pour homme et de poche, raquettes à neige, etc. Le tout en bon état. Paye en argent. Tél.:690-2255, 690-1338 (Robert).

CONSTRUISEZ vous-même votre sauna. Économisez 50%. Kit disponible. Tél.:542-5161.

FOURNAISE gaz naturel, équipée, bon état, 2 pompes neuves, 500\$. Calorifères en fonte, 100\$. Tél.:545-2355, 820-3669, 820-2605.

LAVEUSE, sècheuse, cuisinière, réfrigérateur, congélateur, lave-vaisselle et cuisinière 24". Tél.:545-9361, 541-6857.

LAVEUSES, sècheuses, poêles, réfrigérateurs. Garantie 6 mois, pièces et main-d'œuvre. M.P. Réfrigération. Tél.:696-3537.

LIT queen, 60", mélamine blanche, excellente condition, 250\$. Tél.:549-2393, 818-4663.

MOBILIER de cuisine, une table ronde en vitre, quatre chaises, collection «Canard», (collection limitée), fer forgé, pièce de collection, valeur 3,400\$, laissé 1,250\$ non négociable. Tél.:540-8888.

REFRIGÉRATEUR 18pi.cu., blanc, porte noire, garde-viande, tablette vitre, très propre, 400\$. Tél.:549-4388, 591-9002.

REFRIGÉRATEUR blanc, super propre, 325\$. Lave-vaisselle Kitchen Aid, 175\$. Laveuse English blanche. Tél.:693-9216, pagette: 541-0947.

LIT queen, 60", mélamine blanche, excellente condition, 250\$. Tél.:549-2393, 818-4663.

MOBILIER de cuisine, une table ronde en vitre, quatre chaises, collection «Canard», (collection limitée), fer forgé, pièce de collection, valeur 3,400\$, laissé 1,250\$ non négociable. Tél.:540-8888.

REFRIGÉRATEUR 18pi.cu., blanc, porte noire, garde-viande, tablette vitre, très propre, 400\$. Tél.:549-4388, 591-9002.

REFRIGÉRATEUR blanc, super propre, 325\$. Lave-vaisselle Kitchen Aid, 175\$. Laveuse English blanche. Tél.:693-9216, pagette: 541-0947.

709

Divers

LOT de 200 fenêtres thermos, grandeurs 44" de large par 80" de hauteur, 44" de large par 88" de hauteur. Une partie ouvrante. A partir de 40\$/chacune. Tél.:818-1664.

NOUVEAU Carte à puces et protégez votre système avec un «lock» digital. Tél.:545-8933.

PATINS neufs Bauer pour homme, grandeur 9, valeur 200\$, prix à discuter. Tél.:542-5481, 547-1629.

PLANCHER flottant à partir de 0.25\$/pieds carrés, avec imperfections. Tél.:698-1702, cell.:818-3345.

ROBE de mariée ivoire, grandeur 7-8 ans, 290\$. Chaîne or blanc 16" pour dame. Boîte pick-up fibre de verre 4x8", 250\$. Equipement de motoneige Chocho, grandeur médium avec casque et mitaines. Tél.:699-1178.

VENTE DE DÉMÉNAGEMENT
LAVEUSE à tapis 50\$. Aquarium complet 80\$. Fauteuil auto-soufflant 550\$. Divan antique 650\$. Fauteuil antique 250\$. Sonar «Hummingbird» 85\$. Deux mobiliers de chambre. Banquettes sectionnelles. Et autres... Tél.:542-6001.

711

Equipement de commerce et restaurant

200 TABLES de travail avec pattes en métal fixes, 30"x60". Trois balayuses industrielles shop-vacs. Lot de portes de maison assorties. Tél.:418-342-6774, 418-275-6422.

APPAREIL d'électrolyse Blend-128, 1,800\$. Lit d'épilation, 300\$. Tél.:276-7887, 276-8743.

EQUIPEMENT de bar complet, très bon état, prix raisonnable. Tél.:662-0301.

SURPLUS de chaises à liquider (lot de 100-50 et 25). Tél.:591-3371.

712

Esotérisme

ATTENTION! Tarot égyptien, indien, clairvoyance, cartes. Sandra tarologue d'expérience. Bonne clientèle établie. excyter@videotron.ca pour courrier. Tél.:673-7444.

713

Marché aux puces

ACHAT et vente de tout, articles de pêche. Marché aux puces Châteauguay, 2093 rue Hémon. Tél.:547-4600.

717

Santé

RECHERCHE personnes sérieuses pour perdre de 10 à 30 livres en 30 jours. Formulé par des médecins. Tél.:1-877-789-2671.

718

Vêtements

MANTEAU de fourrure, pour femme, 13-14 ans. vision noir, long, cause décès, 900\$ négociable. Tél.:696-2616.

800

SPORTS / LOISIRS

802

Bicyclettes

VELO montagne Specialized Rock Upper A1+, 2001, freins disque, fourche Judy TT, équipement complet, valeur neuf: 1,800\$, prix: 600\$. Tél.:693-4929.

VELO Rocky Mountain Edge 2001, double suspension, freins à disques avant et arrière excellent état, 1,500\$. Tél.:548-6619.

805

Musique et accessoires

DRUM Trak avec équipement, très bonne condition, état neuf, 1,200\$. Tél.:545-0356.

PIANO antique «Robitaille», très bon état, 1,200\$. Tél.:275-4006 (après 17 h).

806

Ordinateurs et jeux

CONFIGURATION, réparation, vente d'ordinateurs. Installation d'internet et périphériques. Service à domicile. Tél.:543-7176.

LE plus grand choix dans la région pour la vente et la location d'appareils, accessoires et jeux électroniques. Neufs et usagés. PS1 et 2, Gamecube, Xbox. Tél.:696-0274.

ORDINATEURS usagés et neufs, pour tous les budgets. Prix très compétitifs. Conceptor enr. Tél.:543-8997, 540-9396.

SAGUENAY INFORMATIQUE, meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau. 1740, boul. du Royaume Ouest. Tél.:698-6668.

XBox-PlayStation

Installation de puces, réparation. 542-2708.

809

Roulottes et tentes-roulottes à vendre

ROULOTTE Terry 1995, 31 pieds, équipement complet, très propre, 14,500\$. Tél.:662-5369.

811

Vacances/voyages

CHARLEVOIX, condo à louer, derrière casino, vue sur le fleuve. Tél.:696-2933, 696-7849.

JE suis à la recherche d'une dame entre quarante et 50 ans pour un voyage en Europe en mai 2003. Frais partagé. Tél.:547-6021.

LAS VEGAS encore quelques sièges disponibles. Du 24 au 29 septembre 2003. Départ Saguenay «Céline, Cirque du Soleil» disponibles. Pour information: 812-4106 ou 697-0633 (André).

900

AVIS

902

Agences de rencontre

2 BELLES jeunes femmes exotiques, sensuelles, sportives, amoureuses l'une de l'autre. Nous désirons un homme. Envoyer coordonnées complètes à: C.P. 16, St-Joseph, G0A 2Y0.

BANQUE DU BONHEUR, AGENCE CUPIDON
Pour amour, amitié, aventures. Ne cherchez plus. Nous trouverons pour vous. Tél.:418)699-5077.

HOT HOT HOT
Vendredi et samedi, pour couples et célibataires. Venez réaliser vos fantasmes. Gratuit pour les femmes. Sur rendez-vous seulement. Tél.:812-5093.

903

Messages personnels

2 JEUNES filles vous attendent pour tout genre de massage. Tél.:542-6645

JOLIE demoiselle, hommes sérieux seulement. Chicoutimi. Jessica. Tél.:418)696-4812, 540-8611.

AUDIOTEL conversation érotique, sensuelle. Paiement par carte de crédit. www.erotica-palace.com Tél.:514-353-2835.

JARRETELLES, pour vous messieurs, de très jolies demoiselles de classe, se déplacent seulement. Tél.:545-7927 (24h).

La douce Chantale et la sensuelle Alexie vous offrent de beaux massages érotiques, reçoivent et se déplacent en tout temps. Tél.:542-4171.

NOUVEAU SERVICE - NOUVEAUX PRIX
Massage pour 40 ans et plus. En semaine, de jour. Tél.:480-4135, 480-0957.

BEAU masseur athlétique, satisfaction garantie, pour homme seulement. Mike 698-4210.

BEAUTÉ PLUS

Reçoivent, se déplacent. Engageons 693-5143

JULIEN reçoit, se déplace. Fêtes ou showers. Discretion assurée. Tél.:812-8112.

TRES jolie transexuelle, pour hommes d'affaires, reçoit et se déplace. Tél.:540-1080.

VOUS passerez des moments inoubliables avec une jolie rousse. Tél.:545-3011.

904

Perdu ou retrouvé

RETROUVÉ un bijou dans un commerce de Chicoutimi, près des centres d'achats. Tél.:678-9695

906

Services de massage

NOUVEAU À CHICOUTIMI
Massage détente dans un endroit paisible, avec Karine, Jenny, Jade, 9h à 21h. 7/7 jours. Tél.:696-9546. Engageons.

1er AU SAGUENAY STUDIO DE MASSAGE
EXPERIENCE, détente, discrétion assurée dès 9 h. Linda, Jane, Mélissa, Krystina, Sheila, Sonny. Spécialement le vendredi soir, duo, 7 jours. Tél.:548-7070. Engageons.

A CHICOUTIMI
ANNIE jolie fille. Massage détente dans endroit propre et discret. 7 jours. Tél.:545-4582.

MASSAGE de relaxation et détente pour votre confort. Tél.:690-2423.

DÉTENTE énergétique. Massage homme, femme. Les déesses Allyson, Liza, Pascale, Nathaly pour vous servir. 7 jours, dès 10h00, Samantha. 51 Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi, 690-3142.

A ADOPTER EXOTICA
Massage de détente, 7/7 jours, 9h à 21h. Cassandra, Julie. Retour de Mia. Engageons. Tél.:547-7949.

ABONDEZ de caresses avec Roxanne. Massage de détente. Propreté et discrétion assurées. Tél.:540-6420.

POUR elle et lui, détente, option bain de pieds. Tél.:549-0043.

Soyez à la fine pointe de l'actualité

ABONNEZ-VOUS

545-4664

668-4506 Alma

679-3832 Saint-Félicien

QUOTIDIEN

310898



APPEL

Le pape Jean Paul II a rappelé au Conseil de sécurité que «le recours à la force représente le dernier recours lorsque l'on a épuisé tout autre moyen pacifique, selon les principes bien connus de la Charte de l'Onu.»

Irak

Le pape souhaite la paix

CITE DU VATICAN (AP) - Le pape Jean Paul II a imploré Saddam Hussein dimanche de se plier de toute urgence aux exigences internationales en matière de désarmement et d'éviter ainsi de donner des motifs à une attaque contre l'Irak.

Le souverain pontife a lancé ce qui apparaît comme son plus fervent appel à ce jour dans sa campagne pour la paix alors que les

trois responsables des pays les plus va-t-en-guerre se retrouvaient au milieu de l'Atlantique avec un seul sujet au menu: le

désarmement de gré ou de force de l'Irak.

«Les prochains jours seront décisifs pour le dénouement de la crise irakienne», a déclaré le pape lors de son apparition dominicale place Saint-Pierre. Il a invité les fidèles à prier pour que «les dirigeants de tous horizons soient inspirés par le courage et la vision à long terme».

«Il est certain que les dirigeants de Bagdad ont le devoir urgent de collaborer pleinement avec la communauté internationale pour éliminer tout motif d'une intervention armée», a-t-il dit. «C'est à eux que je lance mon pressant appel: le destin de vos compatriotes doit toujours avoir la priorité!»

Jean Paul II a ajouté qu'il voulait aussi rappeler au Conseil de sécurité que «le recours à la force représente le dernier recours lorsque l'on a épuisé tout autre moyen pacifique, selon les principes bien connus de la Charte de l'Onu.»

«C'est pourquoi, face aux terribles conséquences qu'une opération militaire internationale aurait pour la population de l'Irak et pour l'équilibre de l'ensemble de la région du Moyen-Orient, déjà si éprouvée, ainsi que pour l'extrémisme qui pourrait en résulter, je dis à tous: il reste encore du temps pour négocier; il y a encore place à la paix», a lancé le pape.

Puis délaissant son texte, Jean Paul II a ajouté une note personnelle improvisée. Il a rappelé qu'il appartenait à la génération qui «a connu la deuxième guerre mondiale, et qui, grâce à Dieu, a survécu» à ce conflit. Il a appelé ceux qui sont trop jeunes pour avoir connu la guerre «à dire 'jamais plus de guerres'».

«Nous devons faire tout ce que nous pouvons» pour éviter la guerre a encore dit Jean Paul II. «Nous savons bien qu'il n'est pas possible de demander la paix à n'importe quel prix mais nous savons tous combien est grande, combien est très grande la responsabilité face à cette décision» de déclarer la guerre.

Télévision américaine

Chirac explique ses liens avec Hussein

PARIS (AP) - Jacques Chirac s'explique sur ses liens passés avec Saddam Hussein. Dans un entretien accordé dimanche soir à deux chaînes de télévision américaines, le président français a affirmé «plus eu de relation» avec le dictateur irakien depuis 1976, en accusant certains membres de l'administration américaine d'être restés en contact avec le maître de Bagdad jusqu'en 1983.

«J'ai vu M. Saddam Hussein lorsqu'il était vice-président irakien, deux fois, en 1974 et 1975 ou 1976», s'est souvenu Jacques Chirac lors de cet entretien conjoint aux chaînes CBS et CNN. «C'était une époque où tout le monde avait d'excellents rapports avec Saddam Hussein, avec le parti Baas qui était considéré à l'époque comme un parti moderne. Tout le monde», a rappelé le président français, qui était alors Premier ministre de Valéry Giscard d'Estaing.

Jacques Chirac a jugé tout aussi «absurdes» les allégations selon lesquelles Saddam Hussein aurait financé une de ses campagnes électorales. «Plus c'est gros, plus cela passe», a-t-il souligné.

Sur les relations commerciales actuelles entre la France et l'Irak, le président français répond que la France n'a «pas d'intérêts économiques» dans ce pays. «Le commerce extérieur de la France avec l'Irak représente 0,2% du commerce extérieur français», précise-t-il.

Quant aux importations de pétrole irakien, «elles représentent 8% des exportations irakiennes», a calculé Jacques Chirac. Pour le président français, «les Etats-Unis importent cinq ou six fois plus de pétrole que nous d'Irak».

Jacques Chirac a observé en revanche que «certaines autorités très importantes de l'administration américaine d'aujourd'hui» entretenaient «en 1983 encore» des relations avec Saddam Hussein.

Interrogé sur le réacteur nucléaire Osirak, livré par la France et détruit en 1981 par l'aviation israélienne, Jacques Chirac explique qu'il s'agissait d'un «réacteur civil qui était de nature à produire de l'électricité, et seulement de

Nécrologie

AVIS DE DÉCÈS



BLACKSMITH (M. William)

Est décédé à Mashteuiatsh, le 14 mars 2003, à l'âge de 31 ans, M. William Blacksmith, conjoint de dame Joyce Boivin et fils de M. Henri Blacksmith et de dame Lise Charlish, demeurant au 1758, rue Mask, Mashteuiatsh. La famille accueillera les parents et ami(es) au 1991, Ouïatchouan, Mashteuiatsh sous la direction de la Maison Marc Leclerc Ltée

le lundi 17 mars 2003. Les funérailles auront lieu le mardi 18 mars 2003 à 11 h à l'église de Mashteuiatsh et l'inhumation suivra au cimetière de Mashteuiatsh. Outre sa conjointe dame Joyce Boivin et ses parents M. Henri Blacksmith et dame Lise Charlish, il laisse ses enfants: Lesly, Elizabeth, Nathan; ses frères et sœurs: feu John, feu Manuel, Marc (Julie Tshiselmagan), Michaël (Nadia Raphaël), feu Jonathan, Sam (Dona-Lucie Raphaël), Sarah-Jane (Kuba Molouba), Caroline. Il était le petit-fils de: feu William Blacksmith (feu Angèle Jourdain), Thommy Charlish (feu Estelle Verreault). Également, il laisse ses oncles et tantes, ses cousins et cousines, ses neveux et nièces et autres parents et ami(es). Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons au Centre de Prévention du Suicide. Pour informations: (418) 275-3335, télécopieur: (418) 275-0188, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com. **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



GARANT (M. Albert)

«Viens mon corps est là
ma force ne cesse de décliner
J'aspire à la paix»

A Québec, au Centre Hospitalier St-Sacrement, le 15 mars 2003, à l'âge de 76 ans, entouré de tous les siens, et après un long combat, est décédé Albert Garant, époux de Micheline Auger. Il a exercé l'optométrie pendant plus de quarante ans, d'abord à Roberval, d'où il est originaire, et ensuite à Montréal, à Québec et à Ste-Marie-de-Beauce. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Eric (France Bouillon), Hélène (Pierre Ouellette), Charles, Patrice, Nicolas (Nathalie Bélanger); ses petits-enfants: Gaspard, Eva et Malo (Claude Guertin), Gustave, Laura; ses frères et sœurs: Pierrette (feu Yves Malette), Louis-Philippe (Thérèse Cossette), feu Madeleine (feu Edgar Malette), feu Marcel (feu Yvonne Cantin), feu Lucien (Gilbert Denis), Marthe, André (Madeleine Paré), Jeannine, feu Jean (Jacqueline Tremblay), Pauline (feu Denis Joyal), ainsi que de nombreux neveux et nièces, cousins et cousines. La famille recevra les condoléances au

Salon funéraire Lépine Cloutier
975 Marguerite Bourgeoys, Québec
le mardi 18 mars 2003 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le mercredi 19 mars 2003 de 12 h à 14 h. Le service religieux sera célébré le mercredi 19 mars 2003 à 15 h à l'église St-Dominique, 175, Grande-Allée Ouest, Québec. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne de la Sclérose en plaques (région de Québec), 525, boul. Hamel, sous-sol A-15, Québec, G1M 2S8, (418)529-9742, info.region@quebec.scleroseenplaques.ca, www.scleroseenplaques.ca/regiondequebec. Un merci spécial au personnel du CLSC-CHSLD, Haute-Ville-Des-Rivières

de Québec. Renseignements: (418) 529-3371 Télécopieur: (418) 529-9506. Courriel: lc@lepinecloutier.com Site Web: www.lepinecloutier.com



GERVAIS (Mme Germaine Gagnon)

Le 15 mars 2003 est décédée à la Résidence Georges-Hébert à l'âge de 77 ans Mme Germaine Gagnon, épouse de M. Léon-Maurice Gervais demeurant au 3599, Ste-Ursule, Jonquières. La dépouille mortelle est exposée à la

Résidence Funéraire du Saguenay
2555, St-Dominique
Jonquières
le lundi 17 mars 2003 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 17 mars 2003 à 11 h à l'église Notre-Dame de Fatima. Les cendres seront déposées au Columbarium St-Dominique. Outre son époux M. Léon-Maurice Gervais, elle laisse dans le deuil ses enfants: Louise Gervais (Jean Houde), Diane (Alain Desbiens), Christian (Sylvie Goulet), Luc (France Gauthier); ses petits-enfants: Samuel, Mélissa, Étienne; ses frères et sœurs: feu l'abbé Joseph-Élie Gagnon, feu Jacqueline (Soeur Antonienne), feu Paul-Armand (Thérèse Barrette), Marguerite (feu Albert Gauthier), Paulette (Jean-Philippe Colombe), Louis-Georges (Colette Potvin), feu Madeleine (feu René Bouchard), Jules (Marie-Laure Bouchard); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Judith Gervais, Raymond-Marie (Clotilde Bouchard), Guy (Anita Fortin), Olivier (feu Angèle Poulet), Jean-Noël (Doris Paquet) ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et ami(es). Un merci tout spécial au personnel de la Résidence Georges-Hébert pour les merveilleux soins prodigués à Mme Gagnon. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société Alzheimer de la Sagamie. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: restfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



HARVEY (M. Lionel)

Le 14 mars 2003, est décédé à Alma, à l'âge de 62 ans et 6 mois, M. Lionel Harvey, époux de dame Claudette Gagnon, demeurant au 925 d'Argenson, Alma. La famille reçoit les condoléances le lundi 17 mars 2003, de 19 h à 22 h, le mardi, 18 mars 2003, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le mercredi 19 mars 2003 à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean
611, Chemin du Pont Taché Nord,
Alma.
Les funérailles auront lieu le mercredi 19 mars 2003 à 11 h à l'église St-Jude. M. Harvey sera incinéré et ses cendres seront déposées au cimetière St-Joseph. Outre son épouse, M. Harvey laisse dans le deuil son fils Patrick et sa fille Kathleen (Stéphane Harvey); son petit-fils Justin; ses frères et sœurs: Denise Harvey (Antoine Beaulieu), feu Jean-Paul, Marcel (Solange Tremblay), Marc (Gisèle Ouellet), Colette (Raynald Simard), Pierrette (Marcel Bouchard), feu Pierre (Diane Barbeau), Sylvianne, Evans (Élise Potvin), Georges-Émile (Jacqueline Ouellet), André (Gertrude Morin) et Antoine (Diane Lalancette); ses beaux-frères et belles-sœurs: Marthe Gagnon (Julien Harvey), Réjeanne (Séverin Guérin), Cécilia (feu Rosaire Bouchard), Annette (Ambroise Duchesne), Monique (Alain Claveau), Maurice (Lisette Audet), Louis-Henri (Renée Lalancette), Thérèse (Bernard Gaudreault), Chantale, Gilles (Francine Brassard), Angèle et Sylvie (Germain Sa-

vard); ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma. **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean**, pour information téléphone: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca, membre de la Corporation des thanatologues du Québec.



LAFORÉST (Mme Valéda Laberge)

Le 15 mars 2003, est décédée à Alma, à l'âge de 93 ans et 7 mois, Mme Valéda Laberge, épouse de feu M. Joseph Lafortest demeurant au 414 Bl. St-Jude, Alma. La famille accueillera les parents et amis au Complexe funéraire

Bérubé & Fils, Réseau Dignité
620 boul. Dequen N,
Alma
le lundi 17 mars 2003 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le mardi 18 mars 2003, jour des funérailles, le salon ouvrira à 9 h. Le service religieux aura lieu le mardi 18 mars 2003 à 11 h à l'église St-Joseph et l'inhumation se fera au cimetière de St-Bruno. Elle laisse dans le deuil ses enfants: feu Dora (Jeannine Belley), feu France, Jean-Marc, Aurélie (feu Edmond-Louis Belley), Bertrand (Ginette Cardin), Gaston (Andrée Boudreault), Thérèse ermite franciscaine, Rollande (Gill Boivin), Lilie, Nicole (Florent Bouchard), Evens, Carole; ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants et ses arrière-arrière-petits-enfants; sa belle-sœur, Mme Laurette Lafortest; ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à la Société canadienne du cancer. **Direction funéraire: Complexe funéraire Bérubé & Fils**, pour information 662-6576, télécopieur 662-3132, courriel: berube@bell-net.ca.



LALANCETTE (Mme Laurette Aubin)

Est décédée, au Foyer de Bagotville, le 16 mars 2003, à l'âge de 84 ans, Mme Laurette Aubin, épouse de feu M. Jean-Baptiste Lalancette. Elle était la fille de feu Arthur Aubin et de feu Alice Lapointe. Selon sa volonté, il n'y aura pas d'exposition. Les funérailles auront lieu le mardi 18 mars 2003 à 11 h à l'église St-Marcel Ville de La Baie

en présence des cendres qui seront par la suite déposées au cimetière communautaire de La Baie. Elle était la mère de: Alain Lalancette (Dany Girard), Jacques Lalancette (France Lemieux), Francine Lalancette (Claude Robert), France Lalancette (Eddie Gagnon), feu Denis Lalancette (feu Dolorès Gagnon). Elle était la grand-mère de: Karl Lalancette, Isabelle Lalancette, Allyson Robert Lalancette, Mathieu et Jonathan Gagnon et de feu Nathalie Lalancette. Elle était la sœur de: feu Georges Aubin (feu Emma Bélanger), feu Eugène Aubin (feu Hélène Bergeron), feu Gabrielle Aubin (feu Zotique Bergeron), feu René Aubin (feu Juliette Lavoie), Jean-Marie Aubin (Imelda Boudreault), Juliette Aubin (feu Guillaume Tremblay), feu Jules Aubin, feu Marcel Aubin (feu Gertrude Brassard), feu Roland Aubin (feu Jean-Pierre Marcotte). Elle était la belle-sœur de: Raymond Lalancette (feu Rose-Hélène Tremblay), Albert Lalancette (feu Noëlla Grenier), feu Jean-Charles Lalancette, feu Pierre-Henri Lalancette (feu Marie-Ange Pineault), feu François Lalancette (feu Claire Duperron). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et ami(es). Les parents et amis pourront présenter leurs

condoléances à la famille à l'église, une demi-heure avant la cérémonie religieuse ou après les funérailles, au sous-sol de l'église. Pour informations: bureau: 425, Boul. St Paul, Chicoutimi (418) 543-3333, 1-800-261-5575, télécopieur (418) 543-2738, salon (418) 543-3810, courriel: res.aubin@videotron.ca. **Direction funéraire: La Résidence Funéraire Aubin Inc. Réseau Dignité.**



ROBERGE (M. Jacques)

Le 15 mars 2003, est décédée au Complexe hospitalier de la Sagamie à Chicoutimi, à l'âge de 74 ans, M. Jacques Roberge époux de feu dame Marthe Tremblay, demeurant à Ste-Foy, autrefois de Chicoutimi. Les funérailles auront lieu le mardi 18 mars 2003 à 10 h 30 à la Chapelle de la Cathédrale

Chicoutimi
L'inhumation des cendres aura lieu au cimetière St-François-Xavier à Chicoutimi. Il était le fils de feu Paul-Émile Roberge et feu dame Stella Tremblay. Il était le frère de Rémy Roberge (Louise Guay), feu Pauline (Roger Guénette, 2e nocces Colombe Saindon), feu Huguette (Maurice Migneault), feu André, feu Camille (Fernande Jobin). Il était le beau-frère de: Jean-Baptiste Tremblay (Madeleine Lafortest), Fernand (Rosy Landry). Il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces, cousins et cousines ainsi que parents et amis. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: gravel.fils@videotron.ca. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



TREMBLAY (M. Bertrand)

Le 15 mars 2003 est décédé à sa résidence à l'âge de 72 ans M. Bertrand Tremblay, époux de Mme Thérèse Deschênes demeurant au 2317, rue St-Charles, Jonquières. La dépouille mortelle est exposée à la

Résidence funéraire du Saguenay
3711, rue Cabot
Jonquières
le lundi 17 mars 2003 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le mardi 18 mars 2003 à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le mardi 18 mars 2003 à 15 h à l'église St-Matthieu. M. Tremblay sera incinéré. Il était le fils de feu M. Cléophas Tremblay et de feu Mme Lydia Tremblay. Outre son épouse Mme Thérèse Deschênes, il laisse dans le deuil ses enfants: Jocelyne Tremblay (Patrick Bouchard), Claude (Louise Poirier), Normand (Gaétane Boly), Pierre (Marlène Vigneault), Camil (France Fortin), feu Mario (Céline Mioussé); ses 11 petits-enfants; ses frères et sœurs: feu Cédée Tremblay (feu Liguoro Lapointe), feu Annette (feu Malcolm Gagné), feu Léger (Gaby Tremblay), feu Joachim (feu Maria Malaison), Marthe (Lionel Tremblay), Raymond (feu Fernand Lavoie), Jean (Ghyslaine Lachance), François (Ghyslaine Jolicoeur); ses beaux-frères et belles-sœurs: Juliette Deschênes (feu Arthur Rochefort), Simone (Janvier Legault), Soeur Irène du Bon Conseil, Germaine (feu Alphonse Ouellet), Berthe (Jules Gagnon), Donat (Ruth Côté), Alcide (Raymonde Vaillancourt), feu Jeanne-D'Arc (feu René Gagnon), Bertrand (Ginette Boissonneau), Lucille (Rosaire Lavoie), Anita (Paul Godin), Paul (Louise Harvey), Jean (Ginette Dupéré), Lucien (Murielle Bolduc), Louise Gagnon (Jean Rochefort) ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et ami(es). Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation de ma



TREMBLAY (M. Marcel)

Le 15 mars 2003 est décédé au Centre hospitalier Cléophas Claveau à l'âge de 63 ans et 10 mois M. Marcel Tremblay, demeurant à La Baie. La famille accueillera les parents et ami(es) le mardi 18 mars 2003 de 11 h à 14 h 45 à la

Coopérative funéraire du Fjord
1091, avenue Mathieu (coin 2e rue)
La Baie
Les funérailles auront lieu ce même mardi à 15 h à l'église St-Alphonse (secteur Bagotville). Il était le fils de feu Albert Tremblay et de feu dame Simone Gagnon. Le défunt laisse dans le deuil ses frères: Réal Villeneuve (Pauline Villeneuve), Jean-Pierre Tremblay, André Bonneau, Jean-Rock Duchesne (Pierrette Brassard), la mère de ses enfants: Hélène Simard, sa fille Nathalie et sa petite-fille Sandrine. Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux, nièces, parents et ami(es). Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de La Baie sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau (418) 697-0075, télécopieur: (418) 697-7875, courriel: coopdufjord@royaume.com **Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

MESSES ANNIVERSAIRES



LAROUCHE (M. Jean-Marc)

A la douce mémoire d'un conjoint, d'un père, ainsi que d'un frère bien aimé. Déjà un an que tu nous as quittés. Ton départ a laissé un grand vide dans nos vies. Il a fallu apprendre à vivre sans ta présence et remplir ce vide en chacun de nous. Tu seras toujours présent dans nos cœurs et nos souvenirs. Le temps étant notre meilleur allié, laissons le faire son travail et mettre un baume sur notre cœur affligé de peine.

En mémoire de M. Jean-Marc Larouche, époux de dame Angèle Gauthier, une messe anniversaire sera célébrée le samedi 22 mars 2003 à 19 h à l'église Sainte-Marie d'Alma. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean**

Nos condoléances



aux familles éprouvées

QUOTIDIEN

Sports

Plus que neuf matchs pour sauver la mise

Le Canadien... «Y est pas mort, mais y est pas fort!»

par Guy Robillard

MONTRÉAL (PC) - On pourrait résumer la situation du Canadien par une formule québécoise typique: «Y est pas mort, mais y est pas fort!»

Les joueurs ont beau continuer de s'encourager, il faut être réaliste: le Canadien n'a plus que neuf matchs pour rattraper les Islanders de New York, qui ont une avance de cinq points et deux matchs de plus à disputer. Mais rappelons-nous bien qu'il était presque enterré il y a une semaine et qu'il est revenu à la vie.

A l'avantage du Canadien, les Islanders doivent disputer sept de leurs 11 derniers matchs sur des patinoires étrangères; encore là, deux de ces matchs, contre les Rangers et les Devils, n'impliquent pas de déplacement. Il n'en reste pas moins que les Islanders auront dû disputer 10 de leurs 14 dernières rencontres à l'extérieur de Long Island.

Le Canadien tient aussi une petite part de sa destinée puisqu'il aura l'occasion de gruger deux points en accueillant les Islanders jeudi prochain, dans ce

qui risque d'être son match le plus crucial de tous les cruciaux...

«On doit jouer du hockey désespéré depuis un bon bout de temps, a noté Claude Julien lorsqu'interrogé à propos des conséquences de la victoire des Islanders à Ottawa, samedi, combinée à la défaite du Canadien contre le Lightning.

«On ne va donc rien faire de différent de ce qu'on a fait dernièrement. Chacun de nos matchs sera crucial. Vous perdez votre temps si vous ne croyez pas en vos chances. Tout ce qu'on a à faire est de recommencer une série victorieuse pour revenir dans la course. On croit en nos chances et on l'a prouvé par l'effort fourni contre le Lightning.»

Théodore et un peu de chance

Pour qu'un genre de miracle

comme celui de l'an dernier se répète (sept victoires consécutives en fin de saison), le Canadien devra de nouveau compter sur un José Théodore miraculeux, justement. Et aussi sur un peu de la chance qui l'a totalement abandonné à son dernier match, comme on l'a répété sur tous les tons.

«Les gars ont travaillé fort, avec détermination, a insisté Julien. Mais des soirs la chance est de votre bord et d'autres fois ce n'est pas le cas. Espérons qu'elle va tourner en notre faveur lors des prochains matchs.»

Que le Canadien affronte, mardi, les Devils du New Jersey, classés au deuxième rang de l'Association Est, va sans doute l'aider à ne pas mettre la charrue devant les boeufs en pensant trop vite à l'affrontement de jeudi contre les Islanders.

«Il n'est pas question qu'on abandonne, a résumé Théodore après la dernière défaite. On ne doit pas penser à long terme mais au prochain match.»

Deux congés en trois jours

Claude Julien tente d'expliquer sa décision

MONTRÉAL (PC) - Les joueurs du Canadien ont eu droit à une deuxième journée de congé en trois jours, dimanche.

Lors du congédiement de Michel Therrien, Randy McKay avait pourtant soulevé l'hypothèse que les congés d'entraînement avaient peut-être été un peu trop nombreux. Les entraîneurs sont par ailleurs les premiers à se plaindre que le calendrier fait qu'il est difficile d'organiser plusieurs bonnes séances d'entraînement.

Claude Julien s'est expliqué au sujet de ce nouveau congé après avoir avoué que l'effort fourni par ses joueurs malgré la défaite de 2-1 contre le Lightning, samedi, avait aussi été pris en considération.

«J'ai discuté la chose avec les entraîneurs et Scott Livingston, le responsable du conditionnement physique. On a estimé qu'après un long voyage comme celui qu'on a fait et compte tenu de l'heure où on est arrivé (dans la nuit de jeudi à vendredi), les gars n'ont pas vraiment profité d'un congé (vendredi) puisqu'il s'agissait d'une journée de récupération.

«On va avoir l'occasion d'avoir

deux bons entraînements avant notre prochain match, a poursuivi Julien. C'est important de prendre les bonnes décisions si on veut vraiment compétitionner fort d'ici la fin de la saison, et je pense que le repos est plus nécessaire que n'importe quoi d'autre qu'on aurait pu faire.»

Pas le temps d'un discours

Absolument satisfait de l'effort de ses joueurs contre Tampa Bay,

surtout battus par la malchance selon lui, Julien, en dépit des circonstances critiques, n'a pas tenu de discours après le match.

«Dans un moment semblable, tout le monde est déçu, a-t-il noté, et c'est mieux de parler de tout ça lundi à l'entraînement.

«On va alors se remettre au travail en s'assurant de faire ce qu'on fait depuis un bon bout de temps, soit de penser en fonction du prochain match.»

Au filet

MONTRÉAL (PC) - Stéphane Quintal doit revenir au jeu, mardi, après avoir raté neuf matchs à cause d'une elongation à la cuisse et le choix du défenseur qui devra céder sa place risque encore de faire jaser.

Quintal joue à droite, comme Mike Komisarek, mais est prêt à retourner à gauche, où il avait commencé à jouer avec Patrice Brisebois lorsqu'il a été blessé.

Francis Bouillon, le jeune, ou Karl Dykhuis, le vétérane, pourraient alors écoper.

La verte recrue Komisarek a encore marqué des points lors du

dernier match en engageant le combat avec André Roy, un matamore établi dans la LNH.

«Je pense qu'il a gagné beaucoup de respect de ses coéquipiers», a noté Claude Julien.

Même Roy, qui a été renversé par le jeune, a été impressionné et surpris à la fois de le voir amorcer le combat. Komisarek lui a confié fièrement que c'était son premier dans la LNH et son rival lui a dit bravo!

La rumeur veut que les Devils étaient prêts à céder Oleg Tverdowski contre Patrice Brisebois, qui s'est servi de son droit



PODIUM

La Canadienne Clara Hughes, à gauche, qui a rattrapé l'argent du 5000 mètres des championnats du monde par distances individuelles, est montée sur le podium aux côtés de la gagnante, l'Allemande Claudia Pechstein, et de la Néerlandaise Gretha Smit.

(Photo PA)

Patinage de vitesse sur longue piste

Fin de saison argentée pour Clara Hughes

BERLIN (PC) - La patineuse de vitesse Clara Hughes a mis un terme à sa saison de belle façon dimanche, alors qu'elle a décroché la médaille d'argent du 5000 mètres des championnats du monde par distances individuelles.

Hughes, de Glen Sutton, qui était jumelée Claudia Pechstein dans la dernière paire, n'a été devancée que par l'Allemande. La Québécoise a franchi la ligne d'arrivée en 7:06,31, à 1,79 seconde de Pechstein (7:04,52). La Néerlandaise Gretha Smit a remporté le bronze.

Cette médaille était doublement valorisante pour Hughes, puisque ce 5000 mètres mettait fin à sa première saison complète tant que patineuse de vitesse et qu'il s'agissait probablement de sa dernière course sur glace pour environ 18 mois.

À compter d'aujourd'hui, je m'accorde deux semaines de repos, afin de reposer mon dos. Par la suite, je remontrai sur mon vélo. Je me concentrerai sur le cyclisme jusqu'aux Jeux olympiques d'Athènes en 2004. Cela veut dire que je fais une croix sur le patinage de vitesse pour la saison prochaine. Cela a été une décision difficile à prendre, mais c'est ce que je dois faire pour réaliser mes rêves aux Jeux d'été», a conclu Hughes qui compte déjà trois médailles olympiques à son actif, deux en

cyclisme et une en patinage de vitesse.

Cindy Klassen de Winnipeg a pour sa part remporté la médaille de bronze sur 1000 mètres. Klassen a stoppé le chronomètre à 1:17,36, derrière l'Allemande Anni Friesinger (1:16,85) et l'Américaine Jennifer Rodriguez (1:17,28).

De son côté, Catriona LeMay Doan de Saskatoon (1:18,47 min) a conclu en septième place.

«Je ne peux pas dire à 100 pour cent que ma course d'aujourd'hui est ma dernière, a déclaré Le May Doan. Je veux rentrer chez moi et parler aux gens qui m'ont soutenue et voir quelles sont mes options et voir comment ils se sentent et comment je me sens. Les gens qui ont fait partie de ma carrière sont importants pour moi et je veux qu'ils participent à ma décision.»

En 15 ans avec l'équipe nationale, Le May Doan est la seule Canadienne à avoir défendu avec succès un titre olympique. Elle a aussi remporté le titre mondial du 500 mètres et le titre mondial de sprint quatre fois chacun.

Elle est quatrième au classement de tous les temps pour le nombre de victoires en Coupe du monde chez les femmes avec 34 et deuxième au 500 mètres avec 27. Elle a gagné trois fois la Coupe du monde du 500 mètres et une fois celle du 1000 mètres.

Les chiffres

Hockey



LIGUE NATIONALE CLASSEMENT DOUBLE

Association de l'Est Section Nord-Est												
	Mj	G	P	N	DP	BP	BC	PTS	Dom.	Etr.	10 Der.	Série
x-Ottawa	73	45	20	7	1	231	165	98	27-8-2-1	18-12-5-0	6-4-0-0	P2
Toronto	72	39	26	5	2	207	182	85	21-12-3-0	18-14-2-2	4-4-1-1	G1
Boston	72	33	27	8	4	219	211	78	21-10-4-2	12-17-4-2	5-3-0-2	G2
Montréal	73	27	30	8	8	183	207	70	14-13-5-3	13-17-3-5	3-5-1-1	P1
Buffalo	71	21	34	9	7	159	189	58	13-16-4-2	8-18-5-5	3-5-1-1	P3
Section Atlantique												
x-New Jersey	70	40	19	6	5	186	148	91	23-10-3-1	17-9-3-4	4-3-2-1	G1
x-Phil.	70	37	18	11	4	168	146	89	17-9-7-2	20-9-4-2	6-2-0-2	G2
NY Islanders	71	32	28	9	2	194	196	75	18-15-4-0	14-13-5-2	3-5-2-0	G2
NY Rangers	73	28	33	9	3	190	213	68	15-16-4-1	13-17-5-2	4-3-2-1	P3
Pittsburgh	73	25	38	5	5	174	225	60	14-20-2-2	11-18-3-3	0-9-1-0	P2
Section Sud-Est												
Tampa Bay	72	33	23	11	5	196	188	82	21-8-4-3	12-15-7-2	8-1-1-0	G3
Washington	73	34	26	8	5	198	191	81	22-12-2-2	12-14-6-3	6-1-1-2	G1
Florida	73	29	29	12	9	164	212	67	7-17-7-5	17-11-5-4	4-6-0-0	G1
Caroline	73	22	35	10	6	154	205	60	12-13-8-3	10-22-2-3	4-5-1-0	N1
Atlanta	70	24	36	6	4	188	249	58	12-18-3-2	12-18-3-2	4-5-1-0	G1
Association de l'Ouest Section Centrale												
x-Detroit	72	42	18	9	3	234	180	96	25-6-5-2	17-12-4-1	9-1-0-0	G4
St. Louis	71	37	19	6	2	223	184	89	20-8-3-3	17-11-6-3	6-2-1-1	G1
Nashville	71	27	28	11	5	169	174	70	18-15-4-0	9-13-7-5	4-3-2-1	P2
Chicago	71	26	30	10	5	174	184	67	15-13-4-2	11-17-6-3	2-6-0-2	G1
Columbus	71	25	36	7	3	186	227	60	18-12-4-2	7-24-3-1	3-5-1-1	G1
Section Nord-Ouest												
x-Vancouver	72	40	19	12	1	226	183	93	19-11-6-0	21-8-6-1	3-3-3-1	P1
Colorado	72	35	18	12	7	212	175	89	15-9-8-3	20-9-4-4	5-3-1-1	P2
Minnesota	71	36	25	9	1	173	156	82	21-12-3-0	15-13-6-1	6-3-0-1	P1
Edmonton	72	31	25	8	8	195	200	78	16-11-4-4	15-14-4-4	5-4-1-0	G1
Calgary	72	24	33	11	4	164	208	63	11-14-8-1	13-19-3-3	6-3-1-0	N1
Section Pacifique												
x-Dallas	72	39	16	15	2	217	148	95	23-4-6-1	16-12-9-1	4-4-1-1	P2
Anaheim	74	35	26	9	4	180	177	83	20-10-7-1	15-16-2-3	5-4-1-0	N1
Phoenix	71	28	30	9	4	183	195	69	14-15-5-1	14-15-4-3	5-4-1-0	G1
Los Angeles	72	30	33	5	4	182	192	69	18-16-1-0	12-17-4-4	4-5-1-0	N1
San Jose	71	26	33	6	6	191	210	64	15-14-4-1	11-19-2-5	4-5-0-1	G1

x - se qualifie en vue d'une participation aux séries éliminatoires.
y - champion de section.

CALENDRIER

Samedi 15 mars

Tampa Bay 2 Montréal 1
N.Y. Islanders 5 Ottawa 2
Toronto 1 Vancouver 0
Boston 4 Florida 1
Detroit 5 Colorado 3
New Jersey 3 N.Y. Rangers 1
Philadelphie 4 Pittsburgh 1
Atlanta 5 Buffalo 3
Columbus 5 Minnesota 0
Los Angeles 0 Caroline 0
Phoenix 4 Anaheim 2
St. Louis 1 Nashville 0
Edmonton 4 Dallas 3
San Jose 3 Calgary 2

Dimanche 16 mars

Detroit 6 Ottawa 2
Calgary 2 Anaheim 2
Florida 4 Pittsburgh 2
Washington 2 Colorado 1

Lundi 17 mars

Philadelphie au New Jersey, 19h00.
N.Y. Islanders à N.Y. Rangers, 19h00.
Minnesota à Tampa Bay, 19h00.
Columbus à Atlanta, 19h30.
Edmonton à Nashville, 20h00.
Vancouver à Dallas, 20h30.
Chicago à San Jose, 22h30.

Mardi 18 mars

Philadelphie à Buffalo, 19h00.
Ottawa en Caroline, 19h00.
N.Y. Islanders à Toronto, 19h30.
New Jersey à Montréal, 19h30.
Detroit à Pittsburgh, 19h30.
Vancouver à St. Louis, 20h00.
Boston à Phoenix, 21h00.
Calgary à Los Angeles, 22h30.

CLASSEMENT GÉNÉRAL

Association de l'Est

Mj	Pts
1. mx-Ottawa	73
2. mx-New Jersey	70
3. m-Tampa Bay	72
4. x-Philadelphie	70
5. Toronto	72
6. Washington	73
7. Boston	72
8. NY Islanders	71
9. Montréal	73
10. NY Rangers	73
11. Florida	73
12. Pittsburgh	73
13. Caroline	73
14. Atlanta	70
15. Buffalo	71

Association de l'Ouest

Mj	Pts
1. mx-Detroit	72
2. mx-Dallas	72
3. mx-Vancouver	72
4. St. Louis	71
5. Colorado	72
6. Anaheim	74
7. Minnesota	71
8. Edmonton	72
9. Nashville	71
10. Phoenix	71
11. Los Angeles	72
12. Chicago	71
13. San Jose	71
14. Calgary	72
15. Columbus	71

m - meneur de section.
x - se qualifie en vue d'une participation aux séries éliminatoires.

MENEURS

Nom	B	A	P
Nastund, Vcr	42	50	92
Thornton, Bos	34	55	89
Forsberg, Col	25	63	88
Lemieux, Pgh	28	59	87
Hejduk, Col	41	42	83
Bertuzzi, Vcr	39	44	83
Damira, STL	30	51	81
Murray, Bos	38	42	80
Modano, Dal	27	48	75
Palfy, LA	31	43	74
Jagr, Wash	36	37	73
Kovalev, Pgh-NYR	33	40	73
Alfredsson, Ott	25	48	73
Hossa, Ott	42	30	70
Mogilny, Tor	28	44	72
Prospal, TB	20	51	71
Kariya, Ana	24	45	69
Whitney, Clb	23	46	69
Hull, Det	33	35	68
Fedorov, Det	28	40	68
Heatley, Atl	31	36	67
Lecavalier, TB	27	40	67
Morrison, Vcr	23	42	65
Richards, TB	16	49	65
Satan, Buf	24	40	64
Joensuu, Flo	34	29	63
Saint-Louis, TB	30	33	63
Koivu, Mtl	17	46	63
Shanahan, Det	28	33	61
Stillman, STL	22	38	60
Iginia, Gal	33	26	59
Sundin, Tor	31	28	59
Lang, Wash	19	40	59
MacInnis, STL	15	44	59
Gaborik, Minn	28	30	58
M. Johnson, Phx	20	38	58

LIGUE AMÉRICAINE

**Association de l'Est
Section canadienne**

PJ	G	P	N	DP	BP	BC	PTS	
y-Hamilton	71	47	14	6	4	260	164	104
Manitoba	71	33	30	8	0	205	201	74
Saint-Jean	69	27	36	5	1	173	196	60
St. John's	71	27	38	5	1	210	261	60

Section Est

PJ	G	P	N	DP	BP	BC	PTS	
x-Bridgeport	70	35	22	10	3	193	174	83
Binghamton	69	36	24	8	1	200	178	81
Hartford	68	29	24	10	5	217	204	73
Albany	71	25	32	8	6	180	203	64
Springfield	70	28	35	6	1	178	218	63

Section Nord

PJ	G	P	N	DP	BP	BC	PTS	
x-Providence	70	41	17	8	4	240	196	94
Manchester	69	34	21	5	5	217	181	81
Portland	70	31	25	9	5	197	168	76
Worcester	69	29	25	12	3	200	192	73
Lowell	70	17	44	6	3	153	239	43

**Association de l'Ouest
Section Ouest**

PJ	G	P	N	DP	BP	BC	PTS	
x-Houston	71	42	19	7	3	234	192	94
Chicago	70	35	24	7	4	236	210	81
San Antonio	71	33	25	10	3	202	190	79
Utah	69	33	29	3	4	204	212	73
Milwaukee	69	26	25	13	5	215	225	70

Section Centrale

PJ	G	P	N	DP	BP	BC	PTS	
y-Grand Rapids	71	42	19	8	2	218	158	94
Rochester	72	26	28	14	4	194	204	70
Cincinnati	69	23	29	11	5	175	204	61
Syracuse	71	22	38	7	4	174	225	53
Cleveland	69	22	39	4	4	176	240	52

Section Sud

PJ	G	P	N	DP	BP	BC	PTS	
x-Norfolk	68	32	22	10	4	173	163	78
Hershey	69	31	24	12	2	189	181	76
Wilkes-Barre	69	30	29	5	5	216	228	70

Philadelphia 67 27 29 5 6 160 178 65
x - se qualifie en vue d'une participation aux séries éliminatoires.
y - champion de section.

Samedi 15 mars

Albany 4 Saint-Jean 2
St. John's 4 Hamilton 2
Cincinnati 3 Utah 2 (P)
Binghamton 1 Worcester 0
Bridgeport 5 Springfield 2
Chicago 3 Philadelphie 2
Grand Rapids 2 San Antonio 0
Houston 4 Milwaukee 2
Lowell 6 Cleveland 3
Manchester 4 Norfolk 1
Providence 4 Hartford 4
Rochester 4 Syracuse 1
Wilkes-Barre 4 Hershey 3

Dimanche 16 mars

Saint-Jean 5 Wilkes-Barre 0
Portland 2 Manitoba 0
Binghamton 1 Bridgeport 1
Chicago 1 Grand Rapids 0
Hartford 4 Springfield 3
Hershey 2 Albany 1
Manchester 5 Providence 3
Norfolk 2 Lowell 2
Rochester 4 Syracuse 2
Utah 3 Milwaukee 2 (P)
Worcester 4 Cleveland 3

Lundi 17 mars

Philadelphia à Wilkes-Barre, 19h05.
Binghamton à St. John's, 19h05.
Grand Rapids à Cleveland, 19h05.

Mardi 18 mars

Binghamton à St. John's, 19h05.
Saint-Jean à Hamilton, 19h00.
Hartford à Albany, 19h00.
Springfield à Bridgeport, 19h05.
Cincinnati à Philadelphie, 19h05.
Syracuse à Wilkes-Barre, 19h05.
Providence à Worcester, 19h05.
Norfolk à Manchester, 19h05.
Manitoba à Milwaukee, 20h12.
Hershey à l'Utah, 21h00.

JUNIOR MAJEUR

**Association Robert-Label
Section Ouest**

Mj	G	P	N	DP	BP	BC	PTS	
x-Hull	70	39	25	4	2	260	210	84
x-Val-d'Or	70	37	23	6	4	232	214	84
x-Montréal	70	31	26	5	8	248	254	75
x-Rouyn-Noranda	70	30	32	0	8	258	266	68

Section Centrale

Mj	G	P	N	DP	BP	BC	PTS	
x-Val-d'Or	71	38	23	6	4	238	219	86
x-Hull	71	39	26	4	2	265	216	84
x-Montréal	71	32	26	5	8	254	258	77
x-Rouyn-Noranda	71	30	32	0	8	262	272	68

**Association Frank-Dilio
Section Est**

Mj	G	P	N	DP	BP	BC	PTS	
wyz-Baie-Comeau	71	49	14	6	2	314	210	106
x-Québec	71	41	24	3	3	272	202	88
x-Chicoutimi	71	28	39	1	3	236	287	60
é-Rimouski	71	11	57	3	0	187	379	25

Section Maritimes

Mj	G	P	N	DP	BP	BC	PTS	
y-Halifax	71	44	15	9	3	287	204	100
x-Acadie-Bathurst	71	43	14	3	3	272	187	93

Douze retraits au bâton en six manches

Javier Vazquez effectue tout un travail

par Richard Milo

MELBOURNE, Floride (PC) - Ce n'était qu'une rencontre de la Ligue des pamplemousses mais 12 retraits au bâton en six manches, c'est du travail.

Javier Vazquez était en superbe forme, dimanche, et les Expos l'ont emporté 5-2 contre les Tigers de Detroit.

Vazquez, qui sera le partant lors du match d'ouverture, n'a alloué qu'un coup sûr, un circuit en solo à George Lombard, un frappeur gaucher. Il n'a fait face qu'à 19 frappeurs.

«Je me sentais bien et tous mes lancers fonctionnaient», a expliqué Vazquez, qui a eu du succès avec sa balle courbe, un tir qu'il a mis de côté l'an passé pendant une bonne partie de la saison à cause de ses malaises au coude.

C'est dire qu'il est en santé. Une saison de 200 retraits au bâton est-elle possible?

«Je ne sais pas, a-t-il répondu. Je

n'essaie pas d'obtenir des retraits au bâton. J'obtiens des retraits au bâton quand j'ai de l'étoffe. Je suis capable quand j'ai tous mes lancers.»

Vazquez a réussi 179 retraits au bâton la saison dernière en affichant un dossier de 10-13 et une moyenne de points mérités de 3,91. En 2001, il avait obtenu 208 retraits au bâton en conservant une fiche de 16-11 et une mpm. de 3,91.

Qu'en pense Frank Robinson? «Ce n'est pas le total de retraits au bâton qui m'intéresse mais à quel moment il les obtient. Ce qui importe, c'est qu'il retire les frappeurs.»

Coup de canon

Robinson donne l'occasion à Jeff Liefer de jouer au premier but pour voir s'il ne pourrait pas établir un système d'alternance gaucher-droitier au premier coussin cette année et Liefer a claqué un circuit de trois points, dimanche.

C'était un coup de canon. La balle a été frappée avec tellement de force que le voltigeur de droite des Tigers n'a même pas bougé.

Liefer, dont la moyenne ne s'élevait qu'à ,138, a réussi deux coups sûrs en trois présences. Il a frappé son circuit en s'élançant avec un compte de trois balles et une prise contre le gaucher Mike Maroth, qui sera dans la rotation des Tigers en 2003.

Liefer, un frappeur gaucher, a travaillé avec l'instructeur des frappeurs Tom McCraw au cours

de la dernière semaine et ses efforts ont été récompensés.

«Il a travaillé sur sa position au bâton, sa mécanique de son élan, son équilibre. On commence à voir les dividendes», a dit Robinson, qui a utilisé José Offerman au premier but lors des deux dernières manches.

Au losange

MELBOURNE, Floride (PC) - On a vu deux Endy Chavez la saison dernière et le vrai, il semble bien que ce soit celui qui ait excellé en septembre pour être choisi la recrue du mois dans la Ligue nationale.

Utilisé au premier rang du rôle, Chavez a conservé une moyenne de ,337 en 22 matchs lors du dernier mois de la campagne en 2002. Son pourcentage de présences sur les buts s'est élevé à ,362.

«J'étais trop énervé. J'essayais de tout faire en même temps», a-t-il expliqué en parlant de son premier séjour de 14 matchs en mai alors qu'il n'avait conservé qu'une moyenne de ,194.

Chavez, qui n'a que 25 ans, a réalisé une séquence de 16 matchs avec au moins un coup sûr du 10 au 27 septembre à la suite de son rappel après avoir remporté le championnat des frappeurs dans la Ligue internationale avec une moyenne de ,343. Il a marqué 67 points et obtenu 33 buts sur balles avec les Lynx d'Ottawa (AAA).

Chavez semble présentement avoir une bonne longueur d'avance sur Bergeron pour le poste de voltigeur de centre.

Chavez est un frappeur gaucher

En 2000, Liefer avait claqué 32 circuits, produit 91 points et conservé une moyenne de ,286 en 120 matchs avec Charlotte (AAA) dans l'organisation des White Sox de Chicago. Il est passé aux Expos dans l'échange à trois équipes avec les Yankees impliquant Bartolo Colon et Orlando Hernandez.

Jose Macias, un ancien des Tigers, a réussi un circuit de deux points contre Maroth.

Britt Reames a travaillé à la septième et il a donné un point. Il a accordé quatre buts sur balles.

Les Expos ont remporté leur 10e victoire dans la Ligue des pamplemousses (10-6-1).

réévaluée. Hernandez a effectué deux départs et alloué aucun point en sept manches. Le droitier obtenu des Yankees n'a concédé que trois coups sûrs et un but sur balles en limitant les frappeurs adverses à une moyenne de ,130. Il a enregistré cinq retraits au bâton.

«Il s'est plaint de ses malaises à l'épaule aujourd'hui», a indiqué Frank Robinson.

Est-ce sérieux? «Il va se reposer, prendre des médicaments. Il ne faut rien conclure pour le moment. On verra.»

El Duque est blessé.

Orlando Hernandez est incommodé par une tendinite à la coiffe du rotateur de l'épaule droite et il ne pourra effectuer son premier départ contre les Dodgers de Los Angeles, mercredi. Il ne lancera pas durant deux à trois jours, après quoi, sa condition sera

Rapido

Dek hockey

Propriétaire de la Ligue régionale de dek hockey du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Carl Dufour prépare présentement le terrain en prévision de la prochaine saison.

Pour ce faire, il annonce une période d'inscription des équipes qui s'amorce aujourd'hui, le 17 mars. Elle prendra fin samedi, le 23 mars. Le prix de l'inscription a été fixé à 1600 \$ par équipe.

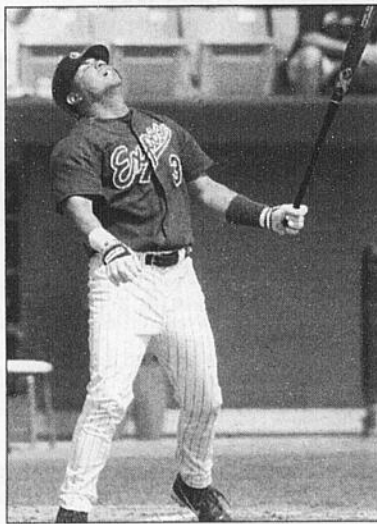
Selon Carl Dufour, une trentaine d'équipes ont déjà retenu leur

place. Il reste encore cinq places disponibles.

Les intéressés peuvent joindre Carl Dufour au 548-5342 ou par radio-chasseur au 591-5557.

Encore cette saison, les jeunes auront leur place au sein du circuit. Les jeunes qui aimeraient rejoindre les rangs d'une équipe peuvent se présenter ce soir, entre 19h et 20h, au Pavillon sportif de Kénogami. Une soixantaine de jeunes se sont déjà inscrits.

Plus de 600 joueurs prennent part aux activités du circuit.



Jose Vidro

(Photo PA)

Sommaires

LIGUE JUNIOR MAJEUR

Baie-Comeau 4 Chicoutimi 2

Première période

1. Baie-Comeau, Charles Linglet (21) (O. Proulx J. Perrault) 1:42

Pénalités — J. David BaC 13:30, P. Brière Chi 16:02.

Deuxième période

2. Chicoutimi, Alexandre Blackburn (5) (F. Lemieux M. Melanson) 7:47 (an)

Pénalités — R. Ruggeri Chi 3:25, M. Mandeville BaC 6:32, P. Thoresen BaC 10:03, P. Brière Chi 12:26, M. Mandeville BaC 16:29, J. David BaC 17:03.

Troisième période

3. Chicoutimi, Yan Gaudette (25) (J. Morin M. Melanson) 4:08 (an)

4. Baie-Comeau, Joël Perrault (49) (C. Linglet O. Proulx) 5:18

5. Baie-Comeau, Olivier Proulx (39) (C. Linglet J. David) 16:44

6. Baie-Comeau, Jean-François David (11) (P. Pelletier M. Mandeville) 19:01 (FD)

Pénalités — L. Tremblay BaC 3:04, M. Mandeville BaC 6:39, J. David BaC 11:04, P. Pelletier BaC 11:44, P. Pelletier BaC 11:44.

Gardiens — Baie-Comeau, Julien Walsh (6-1-0); Chicoutimi, Simon Daoust (7-12-0), Simon Daoust (à 19:01 de la 3e période).

Tirs au but
Baie-Comeau 13 12 14-39
Chicoutimi 11 9 16-36

Avantages numériques — Baie-Comeau: 0 en 3; Chicoutimi: 2 en 10.

Arbitre — Nicolas Dutil.

Assistance — 1646.

LIGUE NATIONALE

Calgary 2 Anaheim 2

Première période

Aucun but.

Pénalités — Nichol Cal, Chouinard Ana (majeures) 5:43, Vishnevski Ana 10:20, Chouinard Ana 18:07.

Deuxième période

1. Calgary, Iginla 33 (Lowry, Regehr) 4:08 (an)

2. Calgary, Lydman 6 (Drury, Gélinas) 8:42 (an)

Pénalités — Vishnevski Ana (double min.) 0:39, Chistov Ana 7:36, Saprykin Cal 9:38, Lydman Cal 11:31, Saprykin Cal 11:56.

Troisième période

3. Anaheim, Sykora 28 (Kariya, Rucchin) 15:55

4. Anaheim, Sykora 29 (Rucchin, Thomas) 19:29

A raté un tir de pénalité — Kariya Ana, à 10:05 du dernier vingt.

Pénalités — Carney Ana 10:22, Boughner Cal 12:38.

Prolongation

Aucun but.

Pénalité — Aucune.

Tirs au but
Calgary 14 13 8 4 39
Anaheim 6 6 17 0 29

Gardiens — Calgary: McLennan (N.2-10-4); Anaheim: Giguère (N.30-21-6).

Avantages numériques — Calgary: 2-6; Anaheim: 0-4.

Arbitres — Don Koharski, Brad Meier.

Juges de lignes — Jonny Murray, Brad Lazarowich.

Assistance — 16,726 (17,174).

Ottawa 2 Detroit 6

Première période

1. Ottawa, Hossa 42 (Smolinski, Rachunek) 4:10

2. Detroit, Lidstrom 16 (Hull, Larionov) 16:36 (an)

Pénalités — Schaefer Ott 14:56, Rachunek Ott 16:04, McCarty Det 19:57.

Deuxième période

3. Detroit, Hull 31 2:30

4. Ottawa, Fisher 16 (Smolinski, Hossa) 9:32 (an)

5. Detroit, Hull 32 (Zetterberg) 10:47

6. Detroit, Zetterberg 19 (Shanahan, Datsyuk) 15:39 (an)

Pénalités — Lidstrom Det 8:05, Hnidy Ott 13:59, McCarty Det (double min.) 15:49.

Troisième période

7. Detroit, Shanahan 28 (Holmstrom, Bykov) 5:02

8. Detroit, Hull 33 (Datsyuk, Dandenaull) 19:16

Pénalité — Aucune.

Tirs au but
Ottawa 15 16 12 43
Detroit 7 4 9 20

Gardiens — Ottawa: Lalime (P.34-19-6) (13-8), Emery (à 5:02 de la 3e période) (7-6); Detroit: Joseph (G.30-17-6).

Avantages numériques — Ottawa: 1-4; Detroit: 2-3.

Arbitres — Terry Gregson, Brad Watson.

Juges de lignes — Ray Scapinello, Randy Mitton.

Assistance — 20,058 (19,983).

3. Pittsburgh, Tarnstrom 7 (Lefebvre, Lemieux) 14:58 (an)

4. Floride, Shvidki 2 (Bouwmeester, Jokinen) 17:45 (an)

5. Floride, Jokinen 34 (Kozlov) 19:23 (dn)

Pénalités — Hagman Flo 1:21, Ritchie Flo 14:01, Focht Pgh 16:36, Majesky Flo 18:39.

Troisième période

6. Floride, Hagman 7 (Kravchuk) 11:10

Pénalités — Kozlov Flo 5:38, Kozlov Flo, Straka Pgh 8:32, Heins Pgh 18:12.

Tirs au but
Floride 14 10 5 29
Pittsburgh 11 9 13 33

Gardiens — Floride: Luongo (G.19-30-6); Pittsburgh: Caron (P.5-12-1).

Avantages numériques — Floride: 1-4; Pittsburgh: 1-6.

Arbitres — Shane Heyer, Stéphane Auger.

Juges de lignes — Kevin Collins, Pierre Champoux.

Assistance — 16,958 (16,958).

Colorado 1 Washington 2

Première période

1. Washington, Gonchar 15 (Berezin, Zubrus) 11:59

2. Washington, Berezin 20 (Lang, Zubrus) 16:44

Pénalité — Hinote Col 20:00.

Deuxième période

3. Colorado, Sakic 25 (Tanguay, Marchment) 2:56

Pénalités — Foote Col, Sutherby Wash (majeures) 13:20, Konowalchuk Wash 20:00.

Troisième période

Aucun but.

Pénalités — Battaglia Col 2:50, Lang Wash 10:03.

Tirs au but
Colorado 6 6 10 22
Washington 13 9 6 28

Gardiens — Colorado: Aebischer (P.7-11-0); Washington: Kolzig (G.29-22-6).

Avantages numériques — Colorado: 0-2; Washington: 0-2.

Arbitres — Dan Marouelli, Dan O'Halloran.

Juges de lignes — Tim Mowak, Tony Soricoto.

Assistance — 18,277 (18,277).

SAMEDI Toronto 1 Vancouver 0

Première période

Aucun but.

Pénalités — Healey Tor 7:54, McCabe Tor 11:27, Bertuzzi Vcr 12:48, McCabe Tor 15:06, Green Tor 17:38.

Deuxième période

1. Toronto, Nolan 25 (Antropov, McCabe) 19:09 (an)

Pénalités — Belak Tor (double min.), Langdon Vcr 2:29, Renberg Tor 12:27, Bertuzzi Vcr 13:36, Cooke Vcr 18:35.

Troisième période

Aucun but.

Pénalité — Antropov Tor 5:53.

Tirs au but
Toronto 8 7 8 23
Vancouver 6 12 5 23

Gardiens — Toronto: Belfour (G.32-19-4); Vancouver: Auld (P.0-2-0).

Avantages numériques — Toronto: 1-3; Vancouver: 0-7.

Arbitres — Dennis LaRue, Don Koharski.

Juges de lignes — Mark Pare, Vaughan Rody.

Assistance — 18,514 (18,514).

Anaheim 2 Phoenix 4

Première période

1. Phoenix, Savage 6 (Doan) 4:45

2. Phoenix, Nagy 19 (Langkow, Johnson) 6:01 (an)

3. Phoenix, Nagy 20 (Johnson, Ference) 15:24

Pénalités — Pahlsson Ana 5:11, Ranheim Phx 15:57.

Deuxième période

4. Anaheim, Krog 10 (Ozolins, Kjellberg) 9:14

Pénalités — Niedermayer Ana (majeure), Ference Phx (min., majeure) 0:40, Savage Phx 7:11, Phoenix banc (purgée par Taffe) 14:08, Ward Ana, Buchberger Phx (majeures) 17:14, Chistov Ana 18:42.

Troisième période

5. Anaheim, Leclerc 8 (Pahlsson, Gerber) 2:06

6. Phoenix, Doan 21 (Numminen, Markov) 19:53 (fd)

Pénalités — Olausson Ana 2:18, Buchberger Phx 8:43, Leclerc Ana 8:49, Langkow Phx 16:36.

Tirs au but
Anaheim 11 9 8 28
Phoenix 8 5 11 24

Gardiens — Anaheim: Giguère (6-4), Gerber (P.5-9-3) (6:01 first) (17-16); Phoenix: Burke (G.10-6-1).

Avantages numériques — Anaheim: 0-6; Phoenix: 1-4.

Arbitres — Brad Meier, Tim Peel.

Juges de lignes — Don Henderson, Dan Schachte.

Assistance — 14,451 (16,210).

Dallas 3 Edmonton 4

Première période

1. Dallas, Arnott 20 (Sydor, Oliver) 5:21

Pénalités — Morrow Dal 6:05, Reasoner Edm 11:32,

Deuxième période

2. Edmonton, Dvorak 7 (Smith, Smyth) 1:37

3. Dallas, Barnes 12 (Boucher, Modano) 4:25 (an)

4. Edmonton, Isbister 11 (Dvorak) 4:52

Pénalités — Cross Edm 3:31, Hatcher Dal 5:34, Smith Edm 6:32, Staios Edm 8:36, Ott Dal (double min.), Downey Dal, Staios Edm 13:35, Boucher Dal, Isbister Edm (majeures) 17:13.

Troisième période

5. Edmonton, Horcock 11 (Chimera) 10:41

6. Dallas, Arnott 21 (Dahlen, Oliver) 11:01

7. Edmonton, Moreau 11 (Pisani, Reasoner) 11:24

Pénalités — Downey Dal, Laraque Edm 3:07, Staios Edm 4:56.

Tirs au but
Dallas 11 6 10 27
Edmonton 9 13 8 30

Gardiens — Dallas: Hirsch (P.0-1-0); Edmonton: Salo (G.25-25-7).

Avantages numériques — Dallas: 1-5; Edmonton: 0-5.

Arbitres — Eric Furlatt. Juges de lignes — Mike Cvik, Darren Gibbs.

Assistance — 16,839 (16,839).

Calgary 2 San Jose 3

Première période

1. Calgary, Nichol 4 (Lydman, Leopold) 5:26 (dn)

Pénalités — Ricci SJ 0:34, Regehr Cal 4:19, San Jose banc (purgée par Harvey) 11:35, Lowry Cal 18:18, Davison SJ 18:18.

Deuxième période

2. San Jose, Marleau 24 (Dimitrakos, Hannan) 0:54

3. Calgary, Iginla 32 (Ference, Turek) 3:01

4. San Jose, McCauley 7 (Rathje, Dampousse) 14:46 (an)

Pénalité — Boughner Cal 13:04.

Troisième période

5. San Jose, Dampousse 20 (McCauley, Fahey) 5:47 (an)

A raté un tir de pénalité — Iginla Cal, 6:23 third.

Pénalités — Donovan Cal 4:34, Lowry Cal 6:42, McLaren SJ 15:25, Davison SJ 19:33.

Tirs au but
Calgary 13 10 11 34
San Jose 3 14 11 28

Gardiens — Calgary: Turek (P.22-27-7); San Jose: Toskala (G.2-1-0).

Avantages numériques — Calgary: 0-4; San Jose: 2-4.

Arbitres — Mark Faucette, Kelly Sutherland.

Juges de lignes — Brad Lazarowich, Jean Morin.

Les joueurs d'élite attirent plus de 300 amateurs

(M T) - Plus de 300 amateurs de basket-ball ont assisté, hier après-midi, à la polyvalente Dominique-Racine, à la rencontre d'exhibition mettant aux prises l'équipe des Lynx du collège Édouard-Montpetit de Montréal de la Ligue provinciale AAA et la formation du Centre provincial d'excellence du Québec (CPEQ).

Soulignons que cette rencontre faisait partie d'une tournée mise de l'avant par les dirigeants de la Fédération de basket-ball du Québec (FBBQ).



MARTIN TREMBLAY

mtremblay@lequotidien.com

dans le but de promouvoir les athlètes d'élite et développer le bas-

ket-ball à travers tout le Québec. Pour le directeur général de la FBBQ, Daniel Méthot, il est primordial d'amener les programmes aux membres de façon à permettre aux régions de profiter des bienfaits d'un contact direct avec l'élite.

La présence de nombreuses personnes au gymnase de Dominique-Racine, qui ont déboursé 5\$ pour assister à cette rencontre, est une preuve tangible que l'initiative est appréciée.

Concernant la rencontre, la victoire est allée du côté de l'équipe

du CPEQ qui a signé une réussite de 79-69. Pour le CPEQ, c'est l'ancien joueur des Cougars de Dominique-Racine, Jean-François Beaulieu, qui a volé la vedette avec 13 points.

Vedettes locales

Dans l'équipe des Lynx du collège Édouard-Montpetit, on retrouve Mathieu Simard de Chicoutimi et James Forrest de Jonquière, tandis que Jean-François Beaulieu de Chicoutimi joue pour le CPEQ.

Mathieu Simard, un joueur de 6 pieds 8 pouces qui a déjà porté les couleurs des Dragons du Séminaire de Chicoutimi, va droit au but quand on lui parle de son avenir.

«Pour moi, c'est la retraite après deux saisons passées au sein du collégial AAA. Mon expérience

dans cette discipline a débuté en secondaire 3. C'est maintenant le temps de passer à autre chose. J'ai passé deux saisons merveilleuses avec les Lynx, mais le moment est venu de passer à autre chose. Par contre, je vais terminer mon collégial dans cette maison. Mes études passent avant tout. Je vais aller en génie civil et il n'est pas question de continuer à jouer même si j'ai eu des offres au niveau universitaire.»

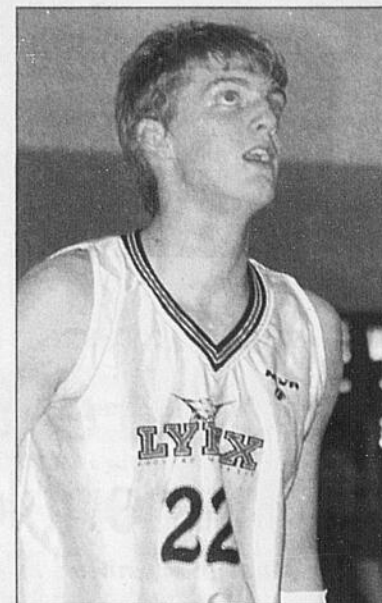
Pour sa part, James Forrest a décidé de venir terminer ses études collégiales à Jonquière.

«Je viens de vivre deux belles années, mais je suis obligé de venir terminer mon cégep à Jonquière parce que, sur le plan monétaire, ce n'est pas facile. Je vais jouer pour l'équipe de Jonquière dans le collégial AA, mais j'espère avoir des offres d'une université canadienne. J'aimerais aussi jouer aux États-Unis avec la possibilité de bourses d'études. Je suis ouvert à toutes les propositions qui vont me permettre de jouer au basket-ball tout en étudiant.»

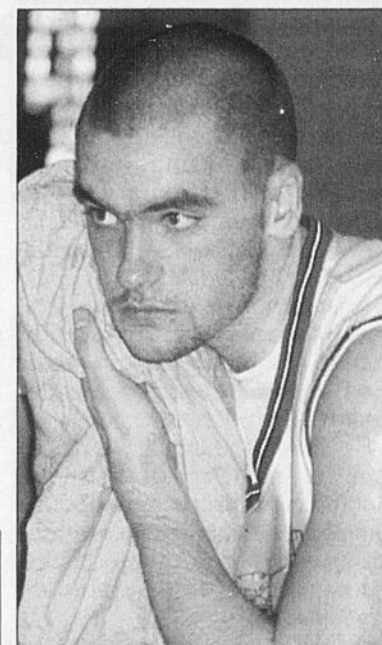
Dans le cas de Jean-François Beaulieu, les rêves d'avenir sont nombreux.

«Je suis le seul joueur de la région à avoir été accepté au Centre provincial et je vis des moments inoubliables. Le Centre en est à sa première année d'existence et nous vivons dans un milieu pour le moins favorable à l'apprentissage du basket-ball. La saison prochaine, je vais porter l'uniforme du collège de Mont-

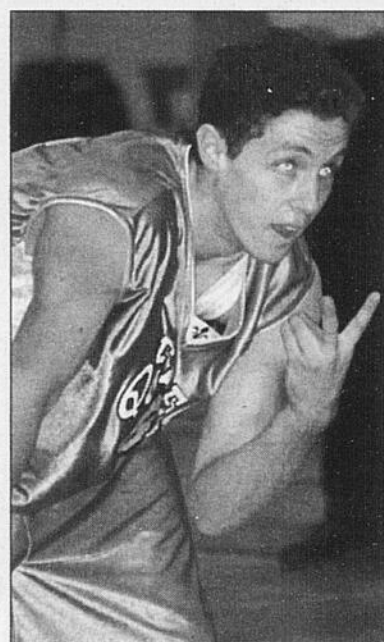
magny, une équipe du collégial AAA. Pour moi, il s'agit d'aller le plus loin possible dans cette discipline. Cet été, je vais faire partie de l'équipe du Québec et j'aimerais bien aller jouer aux États-Unis. Ma vie, c'est le basket-ball.»



Mathieu Simard



James Forrest



Jean-François Beaulieu

Photos
Sylvain Dufour

En bref

Doolan remporte le premier tournoi

TUCSON, Arizona (AP) - Wendy Doolan a fait fi des mauvaises conditions de jeu et des rivales qui étaient à ses trousses pour disputer un dernier parcours de 65, cinq coups sous la normale, et ainsi remporter le tournoi initial de la LPGA en 2003.

L'Australienne, âgée de 34 ans, l'a emporté par trois coups, résistant aux attaques de Grace Park et de Betsy King pour gagner un deuxième tournoi en carrière, le championnat Welch's-Fry's.

Doolan a empoché 120 000 \$ —

soit presque la moitié de ses gains en 2002 — à l'aide d'un score cumulé de 259, moins-21.

King a aussi remis une carte de 65 dimanche, égalant la meneuse à l'issue du troisième parcours Lorie Kane (70), à 262.

Park, qui a commis un double bogey au 17^e trou, a dû se contenter d'un score de 67 et d'une égalité en troisième place avec Christina Kim (70), à 263.

Kim, qui tentait de rafler les grands honneurs à ses débuts dans la LPGA comme l'avait fait Beverly Hanson en 1951, a aussi été victime d'un double bogey vers la fin du parcours.

Camp d'entraînement des Voyageurs

La participation choque Donald Bérubé

par Martin Tremblay

(MT) - Le camp d'entraînement vient à peine de commencer que le temps est déjà à l'orage dans le ciel des Voyageurs de Jonquière de la Ligue de baseball élite du Québec.

Gérant de l'équipe, Donald Bérubé n'a guère apprécié les deux premières journées du camp d'évaluation qui a pris son envol samedi en présence du nouvel entraîneur, Yan Jordan de Montréal, et de son adjoint, Patrick Bélanger.

Selon les informations transmises hier par Bérubé, la réponse des joueurs de la région est loin d'avoir été suffisante.

«À la pré-inscription, mardi soir dernier, nous avons eu sept demandes. C'était décevant, mais nous nous sommes dits que les jeunes allaient venir samedi. À notre grande surprise, seulement douze joueurs se sont présentés pour cette première journée. Aujourd'hui (hier), il n'y en avait plus que onze. Le nouvel entraîneur, que nous sommes allés chercher à grand renfort de publicité, a été très surpris de la

réponse. Moi, je ne l'ai tout simplement pas pris. Je ne comprends pas. Après la faible inscription de mardi, je me suis mis sur le téléphone et j'ai contacté quelques vétérans qui m'ont promis qu'ils allaient être là samedi, ce qui ne fut pas le cas. Je pense qu'on peut se poser des questions.»

Remise en question

Pour Donald Bérubé, il n'est pas question d'être le dindon de la farce.

«Quand nous avons annoncé la venue de Yan Jordan à la barre de l'équipe, plusieurs personnes ont fait les gorges chaudes et ont dit qu'il ne serait pas présent pour les entraînements. Il était bel et bien là samedi matin. Il est parti de Montréal pour venir rencontrer des jeunes qui brillaient par leur absence.

«Quand j'ai accepté de revenir à la gérance de l'équipe, poursuit Bérubé, je me suis dit que le moment était venu de donner une nouvelle crédibilité à notre franchise. L'engagement de Yan Jordan fut notre premier geste concret. Le plus drôle, c'est que



Donald Bérubé

sept joueurs du Bas Saint-Laurent ont manifesté de l'intérêt pour venir porter les couleurs de l'équipe, soit le même nombre que ceux qui sont venus s'inscrire.

«Dans le passé, les joueurs ont cherché toutes sortes d'excuses

pour expliquer les contre-performances de l'équipe. Cette fois, ils ne pourront pas dire que c'est la faute des entraîneurs. Je me demande bien où étaient les jeunes et les dirigeants du baseball mineur régional. Nous avons avec nous le meilleur homme de baseball du Québec et tout le monde fait la sourde oreille. Il y a un malaise quelque part.»

«Si Yan Jordan me téléphonait cette semaine pour me dire qu'il ne veut plus venir à Jonquière, je le comprendrais. Méritons-nous encore une équipe comme les Voyageurs? La question est posée.

«En ce qui me concerne, ajoute le gérant, il n'est pas question de faire rire de moi et si la situation ne revient pas à la normale d'ici une quinzaine de jours, je vais tout simplement quitter l'organisation. J'investis temps et énergie dans l'aventure, mais il n'est pas question d'accepter une telle situation. Si les gens ne veulent plus de la franchise, il n'y a qu'une seule solution, selon moi, soit celle de mettre la clé sur la porte dans les plus brefs délais.»

Achetons!
Payons meilleur prix
En argent U.S.
 Pour
Hockey - Baseball
Toutes les années
 (1909 à 1980)
Cartes sportives
 Samedi - Dimanche
22 - 23 mars
 Centre Pierre-Charbonneau
 3000, Viau, Montréal
Appelez maintenant!
 Français: 514-238-7054
 Anglais: 608-833-5515
 Email: bmwccards@aol.com
 Offre spéciale
2^s de rabais
 sur prix d'entrée
 avec ce coupon
 Samedi de 10 h à 18 h
 Dimanche de 9 h à 17 h
 (#500)



Caroline Truchon



Sarah Bouchard

Patinage de vitesse

Truchon et Bouchard confirment leur titre

par Martin Tremblay

MONTREAL (MT) - Deux filles du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Caroline Truchon et Sarah Bouchard, ont cueilli le titre de leur catégorie au sein du Circuit de la coupe du Québec de patinage de vitesse sur courte piste, par suite de la présentation, en fin de semaine, de la cinquième et dernière tranche qui étaient disputées à l'aréna Michel-Normandin de Montréal.

Truchon, une patineuse de Chicoutimi, a enlevé le titre juvénile, tandis que Bouchard, qui est de La Baie, a fait de même chez les cadettes.

En plus des nouvelles reines de la discipline, deux autres athlètes ont fort bien fait avec une deuxième place au classement cumulatif, à savoir Marc-Antoine Martin (juvénile) et Valérie Maltais (cadette).

Dans la journée d'hier, Caroline Truchon, Valérie Maltais et Sarah Bouchard ont brillé en fracassant chacune un record.

Dans un premier temps, Truchon a inscrit une nouvelle marque au 500m avec un temps de 47,41s. L'ancienne marque, également établie par la Chicoutimienne, était de 48,03s.

Dans un deuxième temps, Valérie Maltais (1m18s67) et Sarah Bouchard (1m18s78) ont pulvérisé l'ancienne marque qui était de 1m20s62.

Autres résultats

Les épreuves de 500m et de 777m juvénile et cadet constituaient le programme, hier.

Voici donc dans l'ordre les résultats d'hier et de la saison en catégorie juvénile: Caroline Truchon de Chicoutimi (1e/1e), Kasandra Bradette de Saint-Félicien (7e/8e), Marianne Saint-Gelais de Saint-Félicien (17e/12e), Marie-Frédéric Bouchard de Dolbeau-Mistassini (12e/16e), Alexandra Laliberté de Dolbeau-Mistassini (11e/17e), Catherine Imbeault de Chicoutimi (24e/21e) et Mathilde Garneau de Roberval (25e/28e).

Chez les garçons, les patineurs de la région, tous de Chicoutimi, ont conservé les positions suivantes: Marc-Antoine Martin (2e/2e),

Charles Wilshire (6e/6e), Charles-Antoine Mior (5e/7e), Louis Mazerolle (9e/12e), Jasmin Lavoie (14e et 15e), Alexandre Lacombe (10e/18e) et Pierre-Luc McNicoll (24e/29e).

Le duo du tonnerre

En catégorie cadette, Valérie Maltais et Sarah Bouchard ont volé la vedette en semant toutes leurs adversaires.

Voici dont les résultats de cette catégorie, chez les filles: Sarah Bouchard de La Baie (2e/1e), Valérie Maltais de La Baie (1e/2e), Anne-Sophie Grenon de Chicoutimi (6e/6e), Florence Boivin de La Baie (10e/10e), Ann-Josée Dion de Jonquière (19e/18e), Laurie Marceau de Dolbeau-Mistassini (21e/21e) et Elisabeth Albert de Chicoutimi (22e/27e).

Chez les garçons, on note les résultats suivants: Frédéric Tremblay de La Baie (8e/8e), Lenny Dion de Saint-Félicien (27e/21e), Jean-Eric Bonneau Saint-Félicien (26e/22e), Marc-André Bonneau de Chicoutimi (15e/23e) et Carl Parent de Roberval (31e/31e).

Dans la catégorie junior, distances des 1000 et 777 mètres, les résultats furent les suivants: Mélissa Tremblay de Chicoutimi (13e/14e), Amélie Bourdage d'Alma (14e/17e) et Frédéric Bouchard de La Baie (21e/23e).

Judo

Les Jonquiérois dominant à Philadelphie

par Martin Tremblay

PHILADELPHIE (MT) - Les judokas du club de Jonquière se sont imposés à Philadelphie, en fin de semaine, lors de la présentation du Liberty Bell international, en mettant la main sur cinq médailles, soit trois médailles d'or, une d'argent et deux de bronze.

Roger Tremblay, entraîneur du Club de Jonquière, (-66 kilos), chez les vétérans, Maxime Tremblay, âgé de 15 ans (+73kg), et Carl Simard, âgé de 14 ans (-55kg), ont cueilli de l'or.

Championnats canadiens d'athlétisme

David Gill enlève à la fois l'argent... et les honneurs

par Roger Tremblay

MASTEUATSH (RT) - À 24 ans, David Gill de Mash-teuiatsh ne pouvait espérer un meilleur scénario. À sa première année universitaire, Gill vient de remporter la médaille d'argent aux Championnats canadiens d'athlétisme à Windsor, en Ontario, en fin de semaine, en plus de cueillir le titre de recrue de l'année.

Lors de cette importante compétition, le jeune athlète amérindien a donné du fil à retordre au champion canadien en titre depuis quatre ans, Ryan McKenzie. Le meilleur chrono réalisé par David Gill cette année sur 600 mètres était de 1mn21s, en février dernier. Lors de sa course présentée samedi à Windsor, il a conclu en 1mn19,25s, soit sept dixièmes de seconde derrière McKenzie et de la médaille d'or.

«Tout avait pourtant bien mal commencé pour lui. Personne ne le connaissait et on lui avait attribué le pire couloir au départ de la course, soit celui de l'extérieur. Ce qui a fait que tous les autres coureurs contre qui il rivalisait portaient favoris», soulignait Pierre Gill, père de David hier.

Gill a donné la frousse au champion canadien qui a terminé sa course en 1mn18,50s contre 1mn19,25s.

«Il a vraiment créé une grande surprise à sa première année à ces championnats canadiens alors que McKenzie en était à sa quatrième année. Si le champion ne le connaissait pas avant la course, il a vite fait de le reconnaître après cette épreuve. David était tout excité après sa performance et il l'était encore quand il a téléphoné à la maison par la suite. Il s'est tellement entraîné fort au cours des derniers mois qu'il mérite ce qui lui arrive. Et il n'a pas fini de se démarquer», affirme le paternel visiblement fier de son fiston.

Papa d'une belle petite fille depuis dix-huit mois, David Gill poursuit ses études en enseignement de l'anglais à l'Université Laval et continuera, dans les prochains jours son entraînement.

«Les championnats canadiens constituent pour lui un sommet. Ce qui termine aussi son année de sport universitaire. Le 600 mètres constitue pour David un beau défi,

surtout que ses spécialités se trouvent dans les 400m et les 800m. Il va donc concentrer ses efforts sur

Hockey régional

Les Aiglons champions

par Martin Tremblay

MÉTABETCHOUAN (MT) - La finale de la Zone 4 du Lac Saint-Jean Est, Alma, Delisle, Saint-Bruno et Métabetchouan, s'est poursuivie hier, au Centre sportif de Métabetchouan, avec la présentation de plusieurs parties.

En catégorie bantam A, les Aiglons de Saint-Bruno ont remporté le titre en battant Prédateurs d'Alma 4-3 en prolongation. Les marqueurs furent Jean-Normand Tremblay (2), Michaël Saint-Pierre et Michaël Beaudoin. Pour les Prédateurs, Michaël Beaudoin, Pierre-Marc Asselin et Joëffrey Dufour ont donné la réplique.

Soulignons que les Championnats régionaux auront lieu du 28 mars au 1e avril, à l'aréna Jean-Claude Tremblay de La Baie.

Le Royal champion

Dans le junior B, deux parties ont été présentées.

Le Royal de Métabetchouan, avec des doublés de Mathieu Boily et Olivier Cauchon, a battu les Rafales de Saint-Bruno 7-1.

Le Royal a remporté sa deuxième victoire de la journée en prolongation, 3-2, aux dépens des Condors d'Alma. Michaël Archambeault (2) et Jean-Pierre Voyer ont compté pour le Royal.

Dans le midget B, les Aiglons de Saint-Bruno ont d'abord annulé 3-3 face aux Vikings d'Alma.

ces deux distances extérieures pour aller chercher des titres intéressants au cours de la prochaine saison estivale», ajoute Pierre Gill.

David, après quelques semaines de repos, reprendra le travail et au cours de l'été, il devrait atteindre le sommet de sa condition physique.

«Il demeure déterminé à bien défendre les couleurs de Mash-teuiatsh, du Saguenay-Lac-Saint-Jean et du Québec.

Maxime Ouellet, Jessy Tremblay et Jean-Michaël Lévesque ont marqué les filets des Vikings. Pour les Aiglons, Marc Fortin, Renaud Gagnon et Raphaël Harvey ont répliqué.

Dans la deuxième ce fut une victoire de 7-2 des Aiglons.

Victoire des Jeannois

Dans le pee wee BB, les Jeannois d'Alma ont battu les Voyageurs 11-2. Les marqueurs des Jeannois furent Alexandre Roy-Dubois (3), Nicolas Néron (2), Keven Saint-Gelais (2), Tommy Jean (2) et Samuel Perron (2).

Dans le bantam B, les Sénateurs d'Alma ont signé une réussite de 7-2 aux dépens des Voyageurs de la même municipalité. Les filets des Sénateurs appartiennent à Derek Harvey (2), Pierre-Luc Bergeron, Mathieu Fortin, Simon Maltais, Maxime Harvey et Alexandre Harvey.

Dans le pee wee A, ce fut une victoire de 5-1 des Prédateurs d'Alma devant les Aigles de la même municipalité. David Lavoie a réussi un tour du chapeau pour les Prédateurs.

Dans l'atome B, soulignons les victoires des Rafales de Saint-Bruno et des Harfangs d'Alma.

Dans le novice, les Voyageurs d'Alma et le Royal de Métabetchouan ont remporté leur match.

Cette finale de zone se poursuivra vendredi prochain, le 21 mars et se continuera toute la fin de semaine.

Sags et Drakkar avaient déjà la tête aux séries

Roger Tremblay

(RT) - Si les séries éliminatoires constituent une toute autre saison, vivement qu'elles arrivent! Les Saguenéens de Chicoutimi et le Drakkar de Baie-Comeau ont disputé un match très poli hier soir devant 1646 spectateurs, les deux formations ayant beaucoup plus la tête à la vraie saison qu'à terminer celle en cours. À la fin du match, le Drakkar l'emportait 4-2 devant les locaux.

Si la partie a été quand même intéressante à certains égards, les amateurs de hockey croyaient dur comme fer qu'elle serait longue pour les Bleus. Il n'y avait pas deux minutes de jouer que les visiteurs trompaient déjà la vigilance du jeune cerbère Simon Daoust par l'entremise de Charles Linglet sur une passe du meilleur compteur de la ligue Joël Perreault. Mais, les choses se sont replacées pour les Saguenéens qui ont réussi à niveler le pointage quelque six minutes plus tard. Alexandre Blackburn déjouait Julien Walsh sur un long tir. Les deux équipes ont mis les gardiens adverses à l'épreuve et les deux ont bien réagi, surtout des lancers difficiles et voilés.

Lors de la deuxième période qui s'est terminée sans aucun but, ce sont toutefois les Sags qui ont obtenu

les meilleures chances de marquer. Surtout lors d'un avantage numérique de deux hommes. Walsh a carrément refusé de céder lors de cette priorité. Son vis-à-vis a lui été capable de tenir les siens dans le match en multipliant les arrêts tirant du prodige.

Au retour
Au retour du vestiaire, c'est finalement Yan Gaudet qui a donné les devants aux Sags avec son 25e but de la saison. Mais ce but a semblé réveiller le Drakkar qui a augmenté son jeu d'un cran pour déjouer Daoust. Perreault, encore lui, a hérité d'une passe parfaite de Olivier Proulx pour loger la rondelle dans un filet désert.

À 2-2, rien n'était toutefois perdu pour la troupe de René Matte. Un autre avantage de deux hommes n'aura rien donné, les Sags n'étant

pas dangereux en zone adverse. Mais à 16:44, un but extrêmement chanceux a permis au Drakkar de prendre les devants. La rondelle a dévié sur un défenseur des Sags sans que Daoust puisse y faire quoi que ce soit.

Et après avoir vu les Sags enlever leur gardien pour faire place à un sixième attaquant, Jean-François David a capté une passe parfaite de Pascal Pelletier pour tirer dans un filet désert. C'en était fait des Sags. Daoust a reçu 39 tirs contre 36 pour son adversaire. D'ailleurs, les deux gardiens ont obtenu des étoiles lors de cette rencontre qui ne voulait toutefois plus rien dire pour les deux formations.



Les joueurs des Saguenéens ont obtenu de bons lancers, hier, aux dépens du gardien Julien Walsh du Drakkar, mais Patrick Tessier s'est rendu compte qu'il n'était pas facile de s'aventurer près de la cage du jeune cerbère.

(Photo Sylvain Dufour)

Pas question de trop en demander aux joueurs

par Roger Tremblay

(RT) - Tant pour Richard Martel que pour René Matte, il n'était pas question de trop en demander à leurs protégés hier soir dans un

match qui ne signifiait absolument rien pour les deux formations. Pour Baie-Comeau, il fallait surtout surveiller le rendement de Joël Perreault qui domine la colonne des meilleurs marqueurs alors que pour Chicoutimi, c'était une occasion de plus de se préparer en vue des séries éliminatoires.

«On a fait jouer tous nos joueurs lors de cette partie. Pour nous il ne s'agissait pas d'une séance d'entraînement. Je leur ai surtout demandé d'éviter d'être nonchalants et de fournir un effort constant. Le deuxième but des Sags nous a quelque peu réveillés et c'est à partir de ce moment-là que nous avons haussé notre jeu, que nous avons démontré notre instinct de gagner. On voulait l'emporter même si le match était sans importance», racontait Richard Martel toujours aussi affable.

Ce dernier n'avait que de bons mots pour son jeune cerbère Julien Walsh qui prendra la relève à Olivier Michaud l'an prochain.

«Il a effectué de beaux arrêts et pour un gardien recrue, il a bien fait les choses surtout sur des lancers pas commodes. Et, il est important, même si Michaud est notre gardien numéro, qu'il soit prêt pour les séries», mentionnait Martel.

De l'autre côté de la patinoire, René Matte ne semblait pas abattu outre mesure avec cette défaite.

«On a réussi deux buts en avantage numérique en dix tentatives. Ce qui a été le point tournant, ce sont ces deux priorités de deux hommes où on a échoué. Dans la première séquence, on a réussi de beaux jeux et de bons tirs. Walsh bloquait tout. Dans la seconde, pour je ne sais trop quelles raisons, nous avons fait le mauvais choix de jeu. Nos gars préféraient lancer plutôt que de tenter une passe à un coéquipier en meilleure position. Le point tournant du match, il est là», soutient Matte.

L'entraîneur des Sags n'avait que

des éloges pour son jeune gardien.

«Simon a connu une excellente rencontre. Il est important qu'il soit prêt à sauter dans la mêlée quand on aura besoin de ses services. Jeff Deslauriers sera notre gardien partant pour le premier match des séries mais Simon doit se tenir prêt. Sait-on jamais», précise Matte. À la question de savoir si son équipe était nerveuse à l'aube des séries, Matte a répondu que c'est surtout mercredi soir après la séance d'entraînement que ses ouailles verront la différence.

«Ils se préparent depuis quelque temps déjà. Ils savent ce qu'ils auront à faire en série. Je ne note pas de nervosité apparente chez eux. On veut surtout prendre un match à la fois et non pas penser en fonction de la série au complet. Je ne dirai pas que nous allons causer la première surprise de ces éliminatoires. On va tout faire pour créer un doute dans l'esprit du Titan d'Acadie-Bathurst pour commencer. N'oublions pas que nous avons une équipe jeune», se contente de répondre René Matte en terminant.

Pointes de plumes...

La direction a rendu hommage à Christian Larrivée pour avoir été choisi le joueur par excellence du mois de février. Incidemment, blessé à un genou, Larrivée doit trouver ça pénible de demeurer debout derrière le banc des Sags durant tout un match...

Outre Larrivée, Nicholas Marcotte, Yvan Busque et Jean-Philippe Brière n'étaient pas en uniforme...

Magnifique interprétation de l'hymne national par Pierre-Paul Fortin, le peintre chanteur...

Marc-André Roy du Drakkar aurait bien voulu engager le combat avec tout âme qui bouge. Mais Richard Martel a soutenu que c'était seulement pour le spectacle...

Des centaines de partisans provenaient de Baie-Comeau. Il faut dire qu'ils voient leur équipe à la Coupe Memorial...

Battu 5-4 par Windsor

Le Paramédic met fin à sa saison en prolongation

par Martin Tremblay

WINDSOR (MT) - Les joueurs du Paramédic de Saguenay sont maintenant en vacances après avoir subi un défaire crève-cœur de 5-4, hier soir, en prolongation, devant le Lacroix de Windsor.

Le Lacroix remporte donc la série 3 de 5 avec trois victoires et une seule défaite.

Lors de cette rencontre, le Paramédic a failli jouer un vilain tour au Lacroix après avoir comblé un retard de deux buts, en troisième période.

En effet, Windsor menait 4-2, à mi-chemin de ce dernier tiers, quand les joueurs du Paramédic se sont mis en deuxième vitesse. En effet, Marc-André Gobeil a profité d'un avantage numérique à 13:46 pour rétrécir la marge à 4-3.

En fin de période, le Paramédic a été puni, comme c'est souvent le cas en ce qui le concerne sur la route, mais Jacques Hébert a retiré son gardien de buts. Christian Labonté est ensuite venu jeter le désarroi dans les rangs de la formation de Windsor en faisant scintiller le lumière rouge à 19:20.

Les joueurs de Saguenay pensaient bien avoir asséné le coup fatal aux porte-couleurs du Lacroix, mais la joie fut de courte durée parce que Patrick Groleau est venu clore les débats après

seulement 53 secondes de jeu du début de cette période de prolongation.

Yannick Tremblay et Charles Poulin, les deux meilleurs joueurs offensifs du Lacroix, ont préparé ce filet fatidique.

Il est intéressant de noter que Yannick Tremblay, qui avait réussi à faire suspendre le défenseur Claude Fillion pour cinq parties lors de la dernière rencontre de la saison, a encore été l'artisan de la défaite du Paramédic avec une soirée d'un but et quatre passes.

Il faut croire que le Paramédic n'a pas trouvé la recette pour freiner les élans de ce fougueux joueur. Vendredi soir, au Palais des Sports, Yannick Tremblay a été neutralisé et le Paramédic avait remporté la victoire.

Pour le Lacroix, il s'agissait d'une deuxième victoire en prolongation, compte tenu du fait qu'il avait joué le même tour à l'équipe de Saguenay lors de la première partie de la série, présentée au Palais des Sports de Jonquière. En fait, le Paramédic ne s'est jamais remis de cette défaite désastreuse sur sa propre glace.

Excellent début

Les joueurs du Paramédic avaient bien l'intention de remporter cette partie à Windsor et

Link Gaetz a même essayé de provoquer quelque chose en s'attaquant à Rock Isabelle du Windsor pendant l'échauffement. Les deux joueurs ont été envoyés dans leur chambre pour cette offense.

La première partie de la première période s'est déroulée sans aucun but, mais c'est l'équipe de Saguenay qui a cassé la glace par le biais de Brandon LaFrance (12:50) en avantage numérique. Marc-André Gobeil et Mathieu Simard ont mérité des passes sur ce but.

Trois minutes avant le fin de la période, Charles Poulin a nivelé les chances avec la collaboration de Yannick Tremblay et François Paquette.

En deuxième, Mario Turcotte a remis son équipe au poste de commande en concrétisant un jeu de Daniel Shank qui méritait, ainsi, un de ses rares points de la série. Malheureusement, Yannick Tremblay, encore lui, et Stéphane ont remis les pendules à l'heure pour le Lacroix. L'équipe hôte a donc retraité vestiaire avec une priorité de 3-2.

Au dernier tiers, Charles Poulin a donné une avance de 4-2 à sa formation. Marc-André Gobeil et Christian Labonté ont redonné espoir à l'équipe de Saguenay, soit jusqu'au moment du filet de Patrick Groleau.



ELLES SONT ÉTERNELLES.

CES OFFRES NE LE SONT PAS.

Louez le Jeep Liberty 2003 pour

299 \$[†]
par mois.

Location de 48 mois. Comptant initial de 3 550 \$ ou échange équivalent. Transport inclus.

Options de location de 48 mois offertes [†]	
Mensualités	Comptant initial
339 \$	1 850 \$
382 \$	0 \$

AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ

Louez le Jeep Grand Cherokee Laredo 2003 pour

399 \$[†]
par mois.

Location de 48 mois. Comptant initial de 5 125 \$ ou échange équivalent. Transport inclus.

Options de location de 48 mois offertes [†]	
Mensualités	Comptant initial
449 \$	2 700 \$
508 \$	0 \$

AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ

Ou choisissez 0,8%*
de financement à l'achat jusqu'à **60** mois sur le Jeep Grand Cherokee Laredo

Jeep Liberty 2003



Équipé comme suit:

- Transmission manuelle ultra-robuste à 5 vitesses • Sacs gonflables avant nouvelle génération • Freins à disque aux 4 roues • Système 4RM Command-TracMD • Têledéverrouillage
- Rétroviseurs extérieurs repliables à commande électrique • Roue de secours plein diamètre

Jeep Grand Cherokee Laredo 2003



Équipé comme suit:

- Moteur 6-l de 4 L Power Tech • Boîte de transfert Selec-Trac^{MD} 4RM en prise maintenue • Lève-glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique
- Climatiseur • Système antidémarrage Sentry Key^{MD} • Radio AM/FM avec lecteur de CD

La meilleure protection que nous ayons jamais offerte sur tous les véhicules Jeep 2003.



Garantie de 7 ans ou 115 000 km sur le moteur et la transmission, et assistance routière 24 heures sur 24.**

SEULEMENT CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP^{MD} • DODGE



* 0,8 % de financement à l'achat jusqu'à 60 mois sur le Jeep Grand Cherokee Laredo 2003. † Tarifs mensuels pour 48 mois établis pour le Jeep Liberty 2003 avec l'ensemble 23A et pour le Jeep^{MD} Grand Cherokee Laredo 2003 avec l'ensemble 26 E + CLE + MW. Le dépôt de sécurité est de 0 \$ pour un temps limité seulement et peut changer sans préavis. Premier versement exigé à la livraison. Transport inclus. Taxe sur le climatiseur inclus (sauf pour le Jeep Liberty). Location pour usage personnel seulement. Aucun rachat requis. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 81 600 km au taux de 15 ¢ le kilomètre. *, † Sous réserve de l'approbation de Services financiers Chrysler Canada. Transport (inclus à la location), immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'inscription au Registre, taxes et frais d'administration des concessionnaires en sus. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Offres d'une durée limitée, valables sur les modèles 2003 seulement, et exclusives, qui ne peuvent être combinées à aucune autre offre à l'exception de la remise aux diplômés et du programme d'aide aux handicapés physiques. Les offres peuvent changer sans préavis. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. Photos à titre indicatif seulement. ** Selon la première éventualité. Des conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire pour les détails et conditions. ‡ Remise aux diplômés de 500 \$ à la location ou de 1 000 \$ à l'achat d'un véhicule. Ces offres excluent la Dodge Viper. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. MD Jeep est une marque déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada, une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation.

DIPLÔMÉS
Remboursés jusqu'à 1000\$*



Association publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep^{MD} • Dodge du Québec